

# NASZA BEZPŁATNA GAZETA

Nr 5 (51)

maj 2016r.

www.naszagazeta.info

REKLAMA



MIKOŁÓW

Publiczny cel

str. 5



ŁAZISKA GÓRNE

Nowy plac zabaw

str. 6



ORZESZE

Miejsca dla trzylatków

str. 8



ŚRODOWISKO

Zielone czeki

str. 29

## HOSTEL

NOCLEGI NA STAŁE

700 zł/mc

tel. 666 500 200

tel. 730 999 955

Bytom, Myslowice, Katowice

RESTAURACJA

WEGA

str. 26



BEST  
TRANS

TWÓJ SKŁAD OPAŁU

str. 3

SANTINI

PERFUMY

taniej o 90%

str. 26

GÓRNICCTWO



Orzesze

NIE CHCĄ  
KOPALNI

Ornontowice

CZEKAJĄ  
NA AUDYT

Łaziska Górne

„BOLEK”  
NA SWOIM

str. 10-11

Ponad pół tysiąca  
dzieci i młodzieży.  
48 zespołów.  
To wszystko na 200 m<sup>2</sup>.

# Ognisko jeszcze płonie



str. 4

SPORT



BURZA I TRÓJKA  
GRAJĄ DALEJ

str. 30



NIEGOŚCINNE  
LWY

dołącz do dodatku specjalnego



25  
lat

Wyry  
i Gostryń

str. 15-22

REKLAMA

Nowe studio kuchni BLACK RED WHITE w Orzeszu!



ZAPRASZAMY!

Kuchnie stylowe, nowoczesne, z najnowszymi systemami kuchennymi i sprzętem AGD. Pomiar, projekt i montaż w Twoim domu. Możliwość zakupu w wygodnym systemie ratalnym.

Salon Meblowy i Studio Kuchni

BLACK RED WHITE

ul. Gliwicka 37, 43-180 Orzesze, tel: 66 88 61 522

Z tą reklamą transport gratis!



**MIĘDZY  
NAMI  
FILARAMI**

Tylko pożyteczni idioci mogą lansować tezę, że kapitał zaangażowany w media nie zna granic. Tak może być w branży hamburgerów albo napojów gazowanych. W mediach i bankowości kapitał reprezentuje zawsze interesy kraju, z którego pochodzi. Kluczowym, a raczej patologicznym przykładem symbiozy wydawców z rządem, są Niemcy. W noc sylwestrową, dzikie hordy imigrantów i azylantów polowały na kobiety w niemieckich miastach, ale w tamtejszych mediach przez dwa dni żaden dziennikarz nie pisał o tym słowem, choć w Internecie było już wszystko na ten temat. Wydawcy bali się powiedzieć prawdę, bo nie chcieli psuć humoru cesarzowej Merkel. Czyż interes mogą reprezentować polskie spółki-córki niemieckich koncernów medialnych? Pytanie jest retoryczne, a odpowiedź banalnie prosta. Proszę wpisać do internetowej wyszukiwarki hasło „niemieckie media w Polsce”, a wtedy zorientują się Państwo, jaka jest skala germanizacji polskich środków przekazu. Nie chcę pisać na temat okoliczności likwidacji „Trybuny Śląskiej” i sprzedaży „Dziennika Zachodniego” niemieckiemu koncernowi. Ale pewne fakty można pokazać samodzielnie. Kiedy zniknęła poczytna „Trybuna Śląska”, na regionalnym rynku prasowym znalazło się sporo miejsca dla „Faktu”, wydawanego też przez niemiecki koncern. To nie jest spiskowa teoria dziejów. To tylko dowód na to, jak bezmyślne i spineglne były dotychczas polskie elity władzy. Dlaczego Niemcy nie wpuszczają na swój rynek medialny nikogo z zewnątrz, ale wypychają się wszędzie, gdzie ich wpuszczają? Bo są sprytni i potrafią doskonale dbać o swój interes narodowy.

Jerzy

Obiecałam sobie, że nie będę na tych łamach komentować sytuacji politycznej, zostawiając tę rolę redaktorowi Jerzemu, który w wolnych chwilach nic nie robi, tylko przetrzuca kanały informacyjne szukając ofiar dla swoich mało dyplomatycznych komentarzy. Coś się jednak we mnie przełamało. To zadziało, jak znana chińska tortura, polegająca na tym, że na głowę delikwenta kapie woda z podwieszanej wyżej beczki. Początkowo są to tylko nie-robzące krzywdy krople. Z czasem torturowany odczuwa, jakby na głowę walił mu się woda. Może nie aż tak boleśnie, ale do tego stopnia, że od razu przelącza kanały, reagując na widok dwóch panów, którzy zawłaszczyli sporą część przestrzeni medialnej. Długo zastanawiałam się, dlaczego dziennikarze lansują właśnie ich. Oprócz powodów czysto politycznych, istnieje może tylko jedna przyczyna. Dziennikarze robią sobie z nich jaja, a media to przecież odmiana show biznesu. Wiem, że narażam się tą śmiałą deklaracją wielu Czytelnikom, ale nie mogę już patrzeć i słuchać panów Petru i Kijowskiego. Nie znaczy to, że jestem fanką ich głównych adwersarzy, czyli Jarosława Kaczyńskiego i - wbrew pozorom - Grzegorza Schetny. Nie lubię Kijowskiego za wygląd podstarzałego hipstera i jego życiowe cwaniactwo. Facet, który nie płaci alimentów, bez względu na to, kim jest i co chce osiągnąć, ma u mnie kręchę. A Petru? Dało się go słuchać, kiedy komentował sprawy gospodarcze. Teraz wypłynął na szerokie wody i strzela takie gafy, że gdyby to zrobiła moja studiująca córka, zafundowałabym jej przymusowe korepetycje z wiedzy ogólnej.

Beata

**ŚLADEM NASZYCH PUBLIKACJI**

Chciałabym dorzucić swoje uwagi - oparte niestety na bolesnych doświadczeniach - do rozpoczętej przez waszą gazetę dyskusji na temat poziomu usług świadczonych przez szpital powiatowy w Mikołowie. W połowie marca mój mąż zaczął zdradzać bardzo niepokojące objawy. Dodam, że jest to człowiek młody, zdrowy, wyjątkowo niechętny do wizyt u lekarza. W każdym razie tego feralnego dnia zaczął zataczać się jak pijany, skarżył się na bóle głowy, mdłości. Bez namysłu zapakowałam męża do samochodu i pojechałam na izbę przyjęć szpitala powiatowego w Mikołowie. Niestety, nie było na miejscu lekarza, który wyjechał z karetką pogotowia na wezwanie do pacjenta. Byłam przekonana, że w izbie przyjęć powinien stać dyżurny lekarz, ale widocznie słabo znam się na organizacji służby zdrowia. W każdym razie czekaliśmy na powrót lekarza,

a stan męża stale się pogarszał. Przestał ze mną rozmawiać, staniał się na krześle. W końcu pielęgniarka położyła go na łóżku i stwierdziła, że to może być... zwyrodnienie kręgosłupa. Po około 40 minutach, przyjechał lekarz. W tym czasie niepokojące objawy u męża zaczęły powoli ustępować. Lekarz zasugerował, że kiedy następnym razem znów zaczniesz mu się kręcić w głowie, niech wezwie pogotowie. Warto dodać, że piętro wyżej znajduje się oddział neurologiczny. Gdyby poddać męża badaniom tomograficznym, wiedzielibyśmy już wtedy, co mu dolega. Jego dziwna zapaść nie dawała mi spokoju. Poszliśmy na prywatne konsultacje. Okazało się, że mąż ma udar mózdzku. Trafił do szpitala. Do Mikołowa, na oddział neurologiczny...

nazwisko i imię do wiadomości redakcji



**Tu jesteście!**

- MIKOŁÓW - CENTRUM:**
  - PSS Społem Zgoda, ul. K. Miarki 11
  - Urząd Miejski, Rynek 16
  - Starostwo Powiatowe, ul. Żwirki i Wigury 4a
  - Ognisko Pracy Pozaszkolnej, ul. Karola Miarki 9
  - Sklep PSS Społem, ul. Rybnicka 23
  - Księgarnia, ul. Rybnicka 23
  - Tomasz auto, ul. Rybnicka 25
  - Salwator Park, Pl. Salwatorianów 1
  - Tele Pizza, ul. Pszczyńska 6
  - Centermed, ul. Pszczyńska 22
  - Gagalon, ul. Słoneczna 41
  - Gagalon, ul. Konstytucji 3 Maja 15
  - Redakcja „Naszej Gazety”, Rynek 18
- MIKOŁÓW - KAMIONKA:**
  - „MAZEW” ul. Plebiscytowa 123, (sklep spożywczy przy świetłach)
  - PSS Społem, ul. Paprotek 7
  - Eko Bio Organic Centrum, ul. Kościuszki 61
- MIKOŁÓW - ŚMIŁOWICE:**
  - Sklep ABC „U Joli”, ul. Jesionowa
- MIKOŁÓW - BOROWA WIEŚ**
  - Delikatesy Centrum, ul. Gliwicka 294
  - Sklep Spożywczy „Od i Do”, ul. Równoległa 115
  - Sklep Spożywczy „Od i Do”, ul. Strażacka 54
- MIKOŁÓW BUJAKÓW:**
  - Sklep spożywczy Bujaków, ul. F. Górka 48
  - Sklep spożywczy Bujaków, ul. F. Górka 79
- MIKOŁÓW PANIOWY:**
  - Sklep Spożywczy, ul. Wolności 25
- MIKOŁÓW MOKRE:**
  - Sklep Wielobranżowy, ul. Zamkowa 11
  - Sklep Spożywczy Jordek, ul. W. Polskiego 21
  - Piekarnia-Cukiernia u Moniki, ul. W. Polskiego 38a
- ŁAZISKA GÓRNE:**
  - Urząd Miejski, Plac Ratuszowy 1
  - Kopalnia „Bolesław Śmiały” (dostępna dla pracowników)
  - Delikatesy Centrum, ul. Wyszyńskiego 2
  - PSS Społem, ul. Dworcowa 24
  - Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Świerczewskiego 1
  - ABC, ul. Świerczewskiego 4a
  - Mandarin, ul. Kościelna 2
  - Stomalux, ul. Chopina 5
  - My Center, ul. Mickiewicza 2A
  - Sklep Kurpas farby, ul. Wąska 9
  - Optica, ul. Barlickiego 1
  - Optica, ul. Świerczewskiego 4c
  - Sklep Zielarski Ewa Jegła, ul. Wąska 4
  - Sklep Tekstylny, ul. Barlickiego 3
  - Sklep Irena ul. Dworcowa 49
  - Sklep Społem, ul. 22 Lipca 5
  - Gagalon, ul. Orzeska 9
  - Gagalon, ul. Powstańców Śl. 13
  - Sklep ABC po sąsiedzku, ul. Kopalniana 33
  - Skład opału Best Trans, ul. Cieszyńska 48a (obok Huty),
  - Kiosk przy kopalni „Bolesław Śmiały”
- WYRY:**
  - Urząd Gminy, ul. Dąbrowszczaków 133
  - Instalator, ul. Pszczyńska 20
  - Iśka, sklep wielobranżowy, ul. Dąbrowszczaków 91
  - Sklep Rabat, ul. Dąbrowszczaków 109
  - Pawilon Handlowy, ul. Dąbrowszczaków 58
  - Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Dąbrowszczaków 58
  - Piekarnia „Garus”, ul. Dąbrowszczaków 56
  - Sklep spożywczy „Armac”, ul. Dąbrowszczaków 103
  - Sklep spożywczy (koło Urzędu), ul. Dąbrowszczaków 135
  - Hurtownia Napojów, ul. Pszczyńska 112
  - Sklep spożywczy „Jumo”, ul. Pszczyńska 155
- GOSTYŃ:**
  - Delikatesy „Spożywcok”, ul. Pszczyńska 347
  - Sklep „U Jakuba”, ul. Pszczyńska 357
  - Dom Kultury, ul. Pszczyńska 366
  - Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Pszczyńska 372
  - Piekarnia „Tradycja”, ul. Rybnicka 1
  - Sklep wielobranżowy, ul. Rybnicka 141
  - Sklep spożywczy „Rabat”, ul. Rybnicka 80
- ORZESZE:**
  - Urząd Miasta, ul. Świętego Wawrzyńca 21
  - Sklep Zoologiczny, ul. Mikołowska 2
  - Stacja Diagnoza, ul. Mikołowska 92
  - Sklep Lewiatan, ul. Mikołowska 158
- ORNONTOWICE:**
  - Piekarnia Ciastkarnia, ul. Orzeska 90
  - Delikatesy Centrum, ul. Orzeska 17
  - Sklep Spożywczo-Przemysłowy, ul. Zwycięstwa 1
  - Apteka Nova, ul. Klasztorna 3
  - P.H. Anatol, ul. Zwycięstwa 2a
  - Sklep Lewiatan, ul. Zwycięstwa 210b
  - Sklep Ogólnospożywczy, ul. Zwycięstwa 194
- PANIÓWKI:**
  - Cukiernia Gatner, ul. Karola Darwina 6
  - Delikatesy FOX, ul. Swobody 1a
- Sklep spożywczy „Emilia” „Od i Do”, ul. Mikołowska 205**
- Sklep Lewiatan, Rynek 22**
- ATN, ul. Krasickiego 10**
- Sekobud, ul. Rybnicka 17**
- Gagalon, ul. Rybnicka 83**
- Sklep spożywczo-warzywny, ul. Rybnicka 98**
- Elport, ul. Rybnicka 105a**
- Piekarnia - Cafe Bar Jan Szmajduch, ul. Rybnicka 111**
- Sklep spożywczy, ul. Żorska 124**
- Delikatesy „Od i Do”, ul. Żorska 172**
- Fabryka Energii, ul. Szklarska 1**
- Budampex, ul. Gliwicka 37**
- Sklep monopolowy, ul. Długosza 31**
- Sklep spożywczy ABC, ul. Długosza 37**
- Sklep spożywczy, ul. Akacjowa 52**
- Sklep spożywczy, ul. Chrobrego 65**
- Sklep spożywczy „Od i Do”, ul. Katowicka 1**
- PHU Dax, ul. Katowicka 24**
- Sklep spożywczy, ul. Katowicka 31**
- Sklep spożywczy, ul. Katowicka 45**

**REKLAMA**

**32/19-19-6**

**RADIO TAXI MIKOŁÓW**

**32/29-29-999**

[www.taxi-mikolow.pl](http://www.taxi-mikolow.pl)

Mikołów • Łaziska Górne • Orzesze • Wiry • Ornontowice

**NASZA GAZETA**

Wydawca:  
**F-Press,**  
43-190 Mikołów,  
Rynek 18,  
[redakcja@naszagazeta.info](mailto:redakcja@naszagazeta.info)  
tel.: 32 209 18 18, 509 797 881

Redaktor naczelny:  
**Jerzy Filar**

Sport:  
**Tadeusz Piątkowski**

Promocja i reklama:  
**Sebastian Sroślak 790 887 729,**  
[reklama@naszagazeta.info](mailto:reklama@naszagazeta.info)

**Mariola Szołtys 606 221 496,**  
[reklama1@naszagazeta.info](mailto:reklama1@naszagazeta.info)

Druk: **Agora Poligrafia S.A.**  
Redakcja nie zwraca niezamówionych materiałów.  
Za treść ogłoszeń odpowiada reklamodawca.

**PARK PAMIĘCI**  
Usługi Pogrzebowe i Kremacyjne Sp. z o.o.

Ruda Śląska - Kochłowice, ul. Krańcowa 5  
tel. 32 242-70-66, 32 242-70-77

**Najtańsze pogrzeby tradycyjne z ekskluzywną oprawą**

Zalutujemy zwrot zasilku pogrzebowego z ZUS oraz formalności w USC. Dysponujemy kaplicą z możliwością odprawienia Mszy Świętej oraz salą ceremonialną do odprawiania uroczystości wielowyznaniowych. Na terenie obiektu znajduje się kawiarnia i kwiaciarnia.

[www.park-pamieci.pl](http://www.park-pamieci.pl)

# BIEG PRZEZ PLOTKI



## WICEPREZES

Tego dnia z mikołowskich kranów, zamiast wody popłynęły łzy. Tak miejska infrastruktura wodno-kanalizacyjna, 22 kwietnia żegnała Adama Putkowskiego, legendarnego wiceprezesa Zakładu Inżynierii Miejskiej. Nadany mu przez nas pseudonim Ojca Kanalizatora i tak nie oddaje w pełni jego zasług dla ZIM i całego Mikołowa. Burmistrz Stanisław Piechula miał jednak serce twarde jak głaz. Nie zdrząła mu ręka, kiedy postanowił nie przedłużać z Adamem Putkowskim umowy. W naszych wspomnieniach pozostanie on jednak na zawsze. Nie jest łatwo wymazać z pamięci człowieka, dzięki któremu Mikołów ma jedną z najwyższych taryf wodno-ściekowych w Polsce.

## PREZES

Odejście wiceprezesa ZIM odczuła boleśnie także jego przełożona. Pisaliśmy ostatnio, jak w tej miejskiej spółce hojnie obdarowywano się kasą. Z przyczyn polityczno-towarzyskich, które już

wyjaśnialiśmy, Adam Putkowski nie mógł zarabiać mało. Siłą rzeczy, prezeska ZIM musiała zarabiać przynajmniej tyle, co jej zastępca. W porywach jej miesięczne uposażenie sięgało 4,2 średnich krajowych. Ale to se ne wrati - jak mawiają bracia Cześci. Burmistrz, rezygnując z dalszych usług Adama Putkowskiego, ściał zarobki jego szefowej do 3,3 średnich krajowych. W sumie to i tak dużo.

## RADNY

Na prawdziwą gwiazdę mikołowskiej Rady Miasta wyrasta szef komisji rewizyjnej, Krzysztof Żur. Na posiedzeniu 12 kwietnia pojawiła się spora grupa fanów jego talentu, dla niepoznaki przebranych za mieszkańców Mikołowa, którzy chcieli skorzystać ze swoich praw i na żywo przyjrzeć się pracy radnych. Jakież było ich rozczarowanie, kiedy przewodniczący Żur wyprosił wszystkich z sali. Okazało się, że tego dnia pod obrady miała trafić sprawa mieszkanki, która chciała się poskarżyć na władze miasta. Przewodniczący postanowił utajnić obrady w trosce o prywat-

ność. Ale czyją prywatność? Obywatelki czy urzędnika? Krzysztof Żur nie pozostawił wątpliwości, ponieważ zanim wyrzucił widzów odczytał imię i nazwisko mieszkanki, ale nie dodał kogo miała dotyczyć skarga, burmistrza czy któregoś z jego zastępców. Aby nie stawić w przyszłości przewodniczącego przed takimi dylematami, w przyszłym numerze gazety opiszemy szczegółowo, kto, kogo i za co chce skarżyć? A swoją drogą plan, aby utajniać prace rady miejskiej, wcale nie jest taki zły. Czasami padają tam takie pomysły, że aż wstyd i strach słuchać.

## PROKURATOR

Dobra zmiana dotarła do powiatu mikołowskiego. Dla jednych jest to ożywczy wiatr historii, dla innych polityczne czystki. Jak zwał tak zwał. W każdym razie ze stanowiskiem powiatowego prokuratora pożegnał się Krzysztof Zacharyasz. Nie możemy powiedzieć o nim niczego dobrego, oprócz tego, że wyjątkowo dobrze szło mu umarzanie śledztw. Zastąpiła go Maria Zaręba. O nowej szefowej nie możemy

jeszcze powiedzieć niczego złego, więc temat prokuratury - póki co - zamykamy.

## KOMENDANT

Kadrowa miotła nie ominęła też Komendy Powiatowej Policji. W tej sytuacji, jeżeli ktoś wylatuje, to zazwyczaj pisze się, że ku chwale ojczyzny odszedł na inne, równie odpowiedzialne stanowisko. Chyba, że delikwent ma to szczęście, że zbliża się do wieku emerytalnego, co w służbach mundurowych nadchodzi szybko. W każdym razie ze stanowiskiem pożegnał się dotychczasowy komendant powiatowy, młodszy inspektor Andrzej Wystalski. Wsławił się, m.in. planem zamykania na noc i weekendy komisariatów w Orzeszu i Łaziskach Górnych. Za taki pomysł mogły go spotkać tylko dwie rzeczy: awans albo odstawka. Komendant nie wstrzeźlił się ze swoim projektem i zastąpił go podinspektor Rafał Głuch. Gratulujemy nowemu szefowi powiatowej policji i podpowiadamy pomysł na szybki awans. Proszę nie likwidować komisariatów, ale planować otwarcie kolejnych.

REKLAMA

**BEST TRANS**  
TWÓJ SKŁAD OPAŁU

Autoryzowany sprzedawca:

KOMPANIA WĘGLOWA S.A.

TAURON WYDOBYCIE

**Oferujemy tylko polski węgiel !**

- kostka
- orzech I
- orzech
- orzech II
- groszek
- ekogroszek
- flotokoncentrat
- miaty

oraz duży wybór węgla workowanych

ul. Cieszyńska 48a, Łaziska Górne (obok Huty) | [www.besttrans.pl](http://www.besttrans.pl)  
tel. 500 106 698 | tel. 503 158 543 | tel./fax (32) 322 73 70



**Oprócz dziesiątek nagród i wyróżnień, Ognisku Pracy Pozaszkolnej w Mikołowie należy się jeszcze jeden tytuł - najbardziej zatłoczonej placówki kulturalnej. Ponad 500 uczestników zajęć i 48 zespołów gnieździ się na 200 metrach kwadratowych. Lepiej, przynajmniej na razie, chyba nie będzie.**

# Ognisko jeszcze płonie

**O**tym, że powiaty ziemskie są najsłabszym ogniwem administracji publicznej, piszemy od dawna. Życie dostarcza nam na to kolejnych dowodów. Z prośbą o opisanie sytuacji zgłosili się do nas rodzice uczestników zajęć w mikołowskim Ognisku Pracy Pozaszkolnej. Dzieci i młodzież garną się do tej placówki, ale muszą uważać, aby się przy tym nie stratować.

**Dyrektor, niczym strateg na wojnie, tak planuje zajęcia poszczególnych grup, aby ich uczestnicy w dosłownym sensie nie wchodzili sobie na głowy.**

W OPP trzeba ostrożnie otwierać drzwi, bo nigdy nie wiadomo, czy po drugiej stronie ktoś nie siedzi i nie zmienia sobie butów. Aby poprawić warunki tej placówki nie trzeba cudów ani wielkich nakładów. Ognisko, wraz z salami zajęciowymi i pomieszczeniami administracji, zajmuje parter budynku przy ulicy Miarki 9. Na pierwszym piętrze rozlokowali się urzędnicy mikołowskiego Zarządu Szkół i Przedszkoli. Wystarczy przenieść ich biuro w inne miejsce, a budynek oddać do dyspozycji OPP. Tylko tyle i aż tyle. W naszych warunkach tego pomysłu nie da się zrealizować. Ognisko jest placówką starostwa powiatowego. Zarząd Szkół i Przedszkoli podlega pod mikołowski magistrat. Dwa urzędy, dwa światy.

**Aby dać oddech i stworzyć godziwe warunki OPP, obie instytucje musiałyby się dogadać.**

*- Z tego, co wiem, powiat nie ma pieniędzy, a ja nie mam w tej chwili miejsca w urzędzie, aby przenieść pracowników Zarządu Szkół i Przedszkoli. Chętnie oddam Ognisku Pracy Pozaszkolnej cały budynek, ale może to stać się w przyszłości, kiedy rozbudujemy nasz budynek na Kolejowej, a na Rynku zaadaptujemy poddasze. OPP dobrze współpracuje z naszym Miejskim Domem Kultury, to dobry sygnał i początek do dalszej integracji - mówi Stanisław Piechula, burmistrz Mikołowa.*

*dzający rozważy wniosek Rady Pedagogicznej dotyczący przekształcenia placówki w Młodzieżowy Dom Kultury - pisze Marek Szafraniec, wicestarosta.*

Przekładając urzędniczy slang na normalny język, z pisma wynika, że nowej siedziby nie będzie, bo starostwo generalnie nie ma kasy na nic, a OPP na pewno nie znajduje się na czele listy priorytetów.

W okręgu rybnickim znajduje się sześć tego typu placówek, w: Czerwionce, Rydułtowach, Radlinie, Rybniku, Wodzisławiu i Mikołowie. Nasza może pochwalić się największymi sukcesami. Od 2010 roku, OPP zdobyło w sumie 317 wyróżnień i nagród, w tym 12 w konkursach międzynarodowych

Gdyby Ogniskiem zarządzał urzędnik z krwi i kości, machnąłby ręką, napisał sprawozdanie i odfajkował problem. Placówką kieruje jednak młody, skuteczny menager kultury, który widzi sens, w tym co robi.

*- Musimy zapewnić dzieciom i młodzieży odpowiednie warunki do rozwijania i realizowania ich pasji. Przecież nie chcemy, aby ich charakter kształ-*

*towała tylko ulica albo Internet - mówi Radosław Tarczoń, dyrektor OPP.*

Dyrektor ma pełne wsparcie rodziców. W styczniu Rada Pedagogiczna skierowała pismo do starostwa powiatowego. Rodzice chcą, aby Ognisko Pracy Pozaszkolnej przekształcić w Młodzieżowy Dom Kultury. Wiązałaby się z tym nie tylko zmiana nazwy, ale wyższa ranga placówki i nowe możliwości organizacyjne. Starostwo odprawiło ich z kwitkiem. W odpowiedzi podkreślono, że OPP działa w tej formule od 40 lat. Dla rodziców jest jasne, że to najwyższa pora, aby zreformować tę instytucję. Starostwo uznaje jednak, że skoro coś przetrwało 40 lat, to jeszcze trochę da sobie radę.

*- Zarząd Powiatu Mikołowskiego zapewnia, że będzie czynić starania pozyskania nowej lokalizacji dla Ogniska Pracy Pozaszkolnej, gdyż obecna siedziba jest własnością Urzędu Miasta Mikołowa. W przypadku zmiany siedziby Ogniska Pracy Pozaszkolnej organ prowa-*



i 20 ogólnopolskich. Placówka organizuje czas dla 500 dzieci i młodzieży. Z każdym rokiem przybywa grup zainteresowań. Można się tutaj nauczyć języków, tańczyć, śpiewać, malować, grać na instrumentach, nawet na ukelele. Takiej listy zasług nie mają na przykład w Rydułtowach, ale tamtejsze starostwo oddało na potrzeby OPP nowoczesny i funkcjonalny budynek.

**Rodzice wybrali chyba zły klucz do rozmów z urzędnikami.**

Odwoływanie się do misji, potrzeb dzieci i młodzieży, nie zawsze w tym środowisku trafia na podatny grunt. Być może należało użyć innych argumentów. 500 dzieci, to tysiąc rodziców. Dodając do tego przyjaciół rodzin oraz pełnoletnich podopiecznych, zainteresowanych pracą OPP może być nawet 2-3 tys. dorosłych osób. Taką liczbą można wygrać albo przegrać wybory.

Jerzy Filar

REKLAMA

**REHABILITACJA SALWATOR PARK**

**NAJZDROWSZE CENY w mieście**

**WIOSENNE PROMOCJE**

hydroterapia **20% taniej**  
 masaże **15% taniej**  
 fizykoterapia **10% taniej**  
 bieżnia i rotor **GRATIS!**

**NOWOŚCI:**  
 ćwiczenia dla pań oczekujących dziecka i po porodzie, pilates, terapia manualna, Yumeiho, kompleksowa terapia obrzękowa.

Oferujemy szeroki wachlarz usług rehabilitacyjnych z zakresu: kinezyterapii, hydroterapii, elektroterapii, laseroterapii, magnetoterapii, krioterapii, masaży, terapii manualnej, terapii czaszkowo-krzyżowej, gimnastyki korekcyjnej

**www.rehabilitacjamikolow.pl**  
 Pl. Salwatorianów 1, 43-190 Mikołów | tel. +48 575 646 222



**Władze Mikołowa chcą czerpać z nowości prawnych, by rozwijać miasto. Ogromny potencjał tkwi w formule partnerstwa publiczno-prywatnego (PPP). Mikołów planuje w ten sposób zrealizować przynajmniej trzy projekty.**

# Publiczny cel - prywatny kapitał

Mikołów musi iść do przodu, ale na rozwój infrastruktury i usług publicznych w miejskiej kasie brakuje pieniędzy. Miasto nie ma innego wyjścia, jak szukanie alternatywnych rozwiązań pozwalających na realizację ważnych inwestycji. Takie możliwości daje partnerstwo publiczno-prywatne.



Na placu po byłej komendzie policji ma powstać budynek przeznaczony, m.in. na działalność komercyjną oraz pomieszczenia dla urzędu miasta.

**Po** tym jak na początku roku wyburzono zrujnowany i szpecący centrum miasta budynek dawnej siedziby policji przy ul. Miarki, tuż przy ratuszu powstała spora i bardzo atrakcyjna działka (1500m<sup>2</sup>). Władze chcą, by teraz powstał tu nowy budynek, architektonicznie nawiązujący do bryły historycznego ratusza. Wkładem własnym miasta w projekt partnerstwa publiczno-prywatnego będzie grunt. Przyszły obiekt mógłby być wykorzystywany na cele handlowe, biurowe, gastronomiczne, kulturalne, rozrywkowe, rzemieślnicze czy usługowe. Jego wyższe piętro wykorzystywane byłoby na cele Urzędu Miasta, za co inwestor otrzymywałby zapłatę. Do-

datkowe korzyści czerpałby z wynajmu komercyjnych lokali.

**Zainteresowanie tym projektem jest spore. Firmy dzwonią i pytają o szczegóły.**

Zagospodarowanie terenu po byłej siedzibie policji nie jest jedynym projektem przewidzianym do realizacji w ramach PPP. Władze szukają także inwestora na modernizację kąpieliska miejskiego - bardzo popularnego miejsca nie tylko wśród mikołowian, ale także mieszkańców ościennych miast. Kąpielisko jest świetnie usytuowane. Miejsce, w którym się znajduje, to sportowo-rekreacyjny kwartał miasta. W bliskim sąsiedztwie znajduje się wielo-

funkcyjne boisko, korty tenisowe, lodowisko, pływalnia kryta i hala sportowa. Działka, na której zlokalizowane są baseny, posiada ogromny potencjał, można m.in. rozbudować na niej obiekt gastronomiczny.

*- Do bycia kreatywnym, zmusiła nas nie tylko sytuacja finansowa, bo nawet bogate gminy powinny stosować nowoczesne rozwiązania. Chcemy być lokalnym liderem nowatorskich pomysłów, służących rozwojowi miasta - mówi Mateusz Handel.*



**MATEUSZ HANDEL,**  
wiceburmistrz Mikołowa

*- Chcemy, aby projekty, realizowane w tych ramach maksymalnie służyły sektorowi publicznemu i celom społecznym. Należy się spodziewać, że PPP będzie coraz częściej stosowane w Polsce. Stąd też chcemy jako miasto być na te nowe wyzwania i potrzeby gotowi, szczególnie mając świadomość, że lada chwila strumień dofinansowania ze środków unijnych będzie mniejszy niż obecnie.*

**Rajd Mikołowski - Żorski urasta do rangi jednej z najciekawszych w Polsce imprez motoryzacyjnych**



**W** przedostatni weekend kwietnia odbyła się piąta edycja tej imprezy. Rajd Mikołowski - Żorski jest pierwszą rundą Rajdowych Mistrzostw Śląska, a jednocześnie drugą rundą Historycznego Rajdowego Pucharu Pol-

ski. Pierwszego dnia kierowcy ruszyli z mikołowskiego rynku w trasę widowiskowego, wieczornego prologu ulicami miasta. Prawdziwe ściganie rozpoczęło się w niedzielę, na trzech odcinkach specjalnych, zlokalizowanych w powiecie gliwickim, mikołowskim

oraz na terenie Żor. Rywalizowali zarówno kierowcy współczesnych rajdówek, jak i aut historycznych. Łącznie załogi miały do przejechania ponad 40 km tras.

*- Zawodnicy i załogi biorące udział w rajdzie to profesjonaliści w swojej dziedzinie. To licencjonowani rajdowcy, dlatego warto było przyjść i zobaczyć na żywo wyścigi rajdówek, poczuć emocje, usłyszeć pracę silników i zobaczyć mistrzów w akcji - mówi Burmistrz Mikołowa Stanisław Piechula.*

Organizator Rajdu, Automobilklub Ziemi Tyskiej, przygotował także na mikołowskim rynku „motoshow”, czyli przegląd samochodów rajdowych, od historycznych przez współczesne do elektrycznych, będących przyszłością motoryzacji.

**Mieszkańcy po raz drugi zadecydują, jak wydać milion złotych**

# Twoje miasto - Twój głos

**J**uż wkrótce po raz drugi ruszy budżet obywatelski w Mikołowie. W maju odbędzie się cykl spotkań informacyjnych, podczas których zostanie zaprezentowany nowy regulamin oraz szczegółowy harmonogram drugiej edycji.

4 czerwca zapraszamy wszystkich mieszkańców na mikołowski rynek, gdzie odbędzie się impreza „TWOJE MIASTO - TWÓJ GŁOS”,

promująca ideę Budżetu Obywatelskiego. W tym dniu otwarty będzie także specjalny punkt informacyjny. Pracownicy Urzędu postarają się odpowiedzieć na wszelkie pytania dotyczące budżetu obywatelskiego. Na bieżąco warto przeglądać stronę [www.obywatelski.mikolow.eu](http://www.obywatelski.mikolow.eu) oraz śledzić profil na facebooku - Budżet Obywatelski w Mikołowie.



## TERMINY SPOTKAŃ:

- 12.05 Paniowy** - budynek OSP, ul. Mokierska 1, godz. 17:30
- 16.05. Mokre** - sołtysówka, ul. Miodowa 2, godz. 17:30
- 17.05 Borowa Wieś** - sołtysówka, ul. Równoległa 2, obok szkoły, godz. 17:30
- 18.05 Śmiłowice** - budynek OSP, ul. Kawalca 29, godz. 17:30
- 19.05 Reta** - Zespół Szkolno-Przedszkolny, ul. Skalna 10, godz. 17:30
- 23.05 Kamionka** - budynek OSP, ul. Katowicka 91, godz. 17:30
- 30.05 Bujaków** - budynek OSP, ul. Chudowska 9, godz. 17:30.
- 31.05 Miejska Biblioteka Publiczna** - ul. Karola Miarki 5, godz. 17:30

# Małe Igrzyska



**26** kwietnia w Hali Sportowej MOSiR rozbrzmiał hymn olimpijski, zapalono znicz olimpijski, złożono ślubowanie olimpijskie oraz podpisano flagę olimpijską. Wszystko to podczas VI edycji Igrzysk Przyszłych Olimpijczyków. Zawody po raz kolejny zostały objęte Patronatem Honorowym Prezesa PKOl, a gościem specjalnym był olimpijczyk Paweł Zygmunt. Zawody zostały zorganizowane dla uczniów klas 1 - 3 szkół podstawowych z Mikołowa i sołectw mikołowskich.

W każdej z drużyn rywalizowało 12 zawodników w dyscyplinach takich jak: przenoszenie jajek, strzały na bramkę, sztafeta zwinnościowa, toczenie kuli, sztafeta hokejowa, rzuty do kosza, sztafeta na szczudłach. Głównym celem imprezy jest propagowanie aktywności fizycznej i sportowego współzawodnictwa w myśl zasad fair-play oraz promowanie idei olimpijskiej, według której ważne jest przede wszystkim uczestnictwo w zawodach sportowych, a nie wynik. Wychowywanie poprzez sport i idea uczciwej



rywalizacji ma za zadanie zwrócenie uwagi dzieci na zdrowy tryb życia, poprzez rozwijanie ich zainteresowań sportowo - rekreacyjnych.

## KLASYFIKACJA KOŃCOWA:

1. Szkoła Podstawowa nr 5
2. Szkoła Podstawowa nr 4
3. Szkoła Podstawowa nr 3
4. Szkoła Podstawowa nr 7
5. Zespół Szkolno Przedszkolny
6. Zespół Szkół Prywatnych DUAL
7. Zespół Szkół nr 3
8. Zespół Szkół nr 2
9. Szkoła Podstawowa nr 8



# ZGŁOŚ OGRÓD DO KONKURSU

**B**urmistrz zaprasza do udziału w szóstej edycji konkursu „Łaziski Ogród 2016”. Konkurs z roku na rok cieszy się coraz większym zainteresowaniem, co nie dziwi, biorąc pod uwagę to, że nasze ogródki są coraz piękniejsze i zaskakują pomysłami.

Konkurs skierowany jest nie tylko do właścicieli bądź współwłaścicieli posesji położonych na terenie Gminy Łaziska Górne, ale również do użytkowników ogrodów działkowych znajdujących się na terenie miasta.

Zgłoszenia ogrodów przydomowych lub ogrodów działkowych można składać w Kancelarii Urzędu Miejskiego w Łaziskach Górnych (Plac Ratuszowy 1) lub w Wydziale Ochrony Środowiska (ul. Energetyków 5) do dnia 30.05.2016r. (w tych miejscach znajdują się również Karty Zgłoszenia udziału w konkursie). Jego rozstrzygnięcie nastąpi 24.06.2016r.

Warto zgłosić swój ogród, ponieważ na laureatów czekają cenne nagrody.



# LAS SAMORZĄDOWY

**26** kwietnia 2016r. odbyła się sesja terenowa zorganizowana przez Nadleśnictwo Kobiór zatytułowana „Stan i zagospodarowanie drzewostanów pokłeskowych w Nadleśnictwie Kobiór”.



Gminę Łaziska Górne reprezentowali wiceburmistrz miasta Jan Ratka i na-

czelnik Wydziału Ochrony Środowiska Iwona Gejdel. Spotkanie obejmowało prezentację multimedialną na temat stanu drzewostanu w Nadleśnictwie Kobiór, zwiedzanie Szkołki kontenerowej w Orzeszu - Królówce, zapoznanie się z technologią siewu dęba, pokaz pracy specjalistycznego sprzętu leśnego na powierzchniach pokłeskowych. Na zakończenie spotkania odbyło się wspólne sadzenie Lasu Samorządowego w Leśnictwie Zgoń.

Na spotkaniu obecni byli przedstawiciele powiatu nikołowskiego, powiatu tyskiego i pszczyńskiego.

# CHRONIMY KASZTANOWCE



**A**kcja „Chrońmy kasztanowce” to w Łaziskach Górnych już tradycja. W tym roku odbyła się ona 15 kwietnia. Jak zawsze pracownicy Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego, tym razem z uczniami klasy 5 z Zespołu Szkół im. Piastów Śląskich, wysłuchali prelekcji dendrologa na temat szrotówka kasztanowiczków. Następnie wszyscy przeszli do zajęć praktycznych. Owinęli foliową taśmą drzewa i posmarowali je tak zwanym lasolepem. Wszystko po

to, by uniemożliwić larwom szrotówka przejście przez pień do liści.

Uczestnicy zajęć składali pułapki feromonowe i wieszali je na drzewach. Akcja nie dotyczyła tylko kasztanowców, choć to one były głównymi bohaterami dnia. Spotkanie z dendrologiem to zawsze okazja do zadawania pytań i nauczania się wielu pożytecznych rzeczy. Uczniowie dowiedzieli się, m.in. jak rozpoznawać gatunki drzew, nawet gdy nie ma na nich liści.

# ŁAZISZCZANIN ROKU 2016

**B**urmistrz Miasta Łaziska Górne zaprasza do zgłaszania kandydatów do tytułów: **Łaziszczanin Roku i Honorowy Łaziszczanin Roku 2016.**

W zgłoszeniu należy podać m.in.: imię i nazwisko kandydata, adres zamieszkania, krótką charakterystykę, opis jego dotychczasowych działań. Należy również dołączyć oświadczenie kandydata o wyrażeniu zgody na kandydowanie i przetwarzanie danych zawartych w zgłoszeniu. Formularz oświadcze-



nia dostępny jest w siedzibie Urzędu Miejskiego lub na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Łaziskach Górnych: [www.laziska.pl](http://www.laziska.pl), gdzie zamieszczono też szczegóły dotyczące konkursu.

Pisemne zgłoszenia kandydatów należy składać do 23.05.2016r. do godz. 15.30 w Kancelarii Urzędu Miejskiego (parter) w zaklejonej kopercie z napisem „Łaziszczanin Roku” bądź „Honorowy Łaziszczanin Roku”.

Laureatów, jak zawsze, poznamy w czasie Świętojańskich Dni Łazisk.



# ŚWIĘTO FLAGI

soło, spontanicznie, refleksyjnie... i na pewno nie nudno. Konkursy, tańce, recytacje wierszy, gry i zabawy, a wszystko z biało-czerwonymi barwami w tle. W czasie Święta można było,



m.in. spróbować sił w grze miejskiej memory, która powstała dzięki współpracy Centrum Społecznego Rozwoju i Urzędu Miejskiego w Łaziskach Górnych, a jej realizacja otrzymała wsparcie w ramach konkursu grantowego „Tu mieszkam, tu zmieniam” Banku Zachodniego WBK.

**W**ielka, rodzinna feta z biało-czerwonymi barwami w tle - tak wyglądało Święto Flagi w Łaziskach Górnych. Święto obchodzone jest w naszym kraju od siedmiu lat, a w naszym mieście to, w jaki sposób ten dzień spędzić ciekawie pokazują harcerze z 1 Szczepu Drużyn Harcerskich i Zuchowych „Łaziska”. To oni byli animatorami obchodów. Na tarasie przed Miejskim Domem Kultury było patriotycznie, we-



Nowy plac zabaw powstał w Łaziskach Dolnych przy ulicy Ligonii. Milusińscy mogą się tu bezpiecznie bawić, gdyż teren jest ogrodzony, a kolorowy statek - zjeżdżalnia zachęcają do zabawowego szaleństwa.



## Nasza Polonia

**Z** wszystkich klubów powiatu mikołowskiego Polonia Łaziska odnosi największe, futbolowe sukcesy. Występując na śląskich stadionach, Polonia Łaziska walczy nie tylko o punkty, ale buduje także markę ziemi mikołowskiej. Postanowiliśmy wesprzeć promocyjnie nasz reprezentacyjny klub. W każdym numerze „Naszej Gazety” znajdują Państwo wszystkie informacje, które prawdziwy kibic i mieszkaniec powiatu mikołowskiego, powinien posiadać na temat Polonii. Zachęcamy także do przychodzenia na mecze rozgrywane w Łaziskach Górnych. Na stadionie panuje przyjazna, rodzinna atmosfera, a nic tak nie zagrzejże zawodników do boju, jak doping swojej publiczności. (red)



## Seria Bartosza

**D**la bramkarza obrona rzutu karnego zawsze jest powodem do dumy. W ligowym spotkaniu rezerw GKS-u Tychy z Polonią, bohaterem był golkiper Polonii, Bartosz Gocyk, który obronił dwa rzuty karne z rzędu. Taki wyczyn jest absolutną rzadkością. Co na to sam Bartosz:

**- Czy po tym meczu czujesz się bohaterem?**

- Nie przesadzajmy. Przy rzucie karnym trzeba po prostu zatrzymać piłkę lecącą do siatki. To prawda, obrona dwóch rzutów karnych z rzędu zdarza się bardzo rzadko, ale dziś miałem szczęście.

**- Który z dwóch dzisiejszych karnych był łatwiejszy do obrony?**

- Nie zastanawiałem się nad tym. W mojej głowie kołatała się tylko jedna myśl: zatrzymać piłkę. Teraz wydaje mi się, że chyba pierwszy.

**- Miałeś już kiedyś taką serię?**

- Grając w Rybniku, miałem serię obronionych „jednostek”, ale były to pojedyncze karny w kolejnych meczach. Obronę dwóch z rzędu w jednym meczu zapisuję w swym dorobku po raz pierwszy.

# „Pany” po raz drugi

Drużyny Gwarka Orontowice i Polonii Łaziska, zmierzyły się w „derbach powiatu”. Jesienią górą byli łaziszczanie i krakowskie określenie „Polonia Pany”, chcieli zatrzymać przy sobie. Mecz nie stał na najwyższym poziomie, ale emocji nie brakowało. Było sporo akcji, strzałów, interwencji bramkarzy, walki z żółtymi oraz czerwoną kartką i przede wszystkim, było pięć goli. Cztery dla gości, jedna dla gospodarzy. Kibice z Łazisk nadal mogą mówić - „Polonia Pany”!

**P**olonia rozpoczęła z wysokiego „C”. W piątej minucie obronę Gwarka „rozklepała” dwójka Mazurek - Kaczmarczyk i ten pierwszy umieścił piłkę w siatce. Ale „Polonia” zamiast pójść za ciosem, zaczęła grać asekuracyjnie, oddając pole gospodarzom, którzy w 24 minucie wyrównali. Mecz zaczął się od nowa, ale nie na długo. W 38 mi-



nucie Kaczmarczyk odzyskał z rzutu wolnego prowadzenie dla „Polonii”.

Kluczowe znaczenie dla losów tego meczu miały wydarzenia w 69 minucie. Boczar sfaulował Leszczyńskiego, za co ujrzał drugą żółtą kartkę i musiał opuścić murawę. Mecz praktycznie rozstrzygnął się w 83 minucie. Kaczmarczyk wywalczył piłkę w środku pola, zagrał do Mazurka, ten ograł obrońców i podwyższył na 3:1. Dwie minuty później Gwarka mógł pograć z Leszczyńskim, ale piłka po jego strzale otarła się

o poprzeczkę. W pełni zrehabilitował się w doliczonym czasie gry. Wywalczoną przez siebie piłkę podał do Frankowskiego, ten zacentrował ją przed bramką, gdzie stał Wawoczny i spokojnie strzałem głową, postawił kropkę nad „i”.

**Gwarek Orontowice - Polonia Łaziska 1:4 (1:2)**

**Gwarek:** Płaskonka - Drapała, Rajca, Poloczek, Niewiedział, Sewerin (80 Łoboda), Boczar, Oleksy (57 Grzyb), Stebel, Kasprzyk (89 Sadło), Zdrzałek (65 Sikora)

**Trener:** Tomasz Ligudziński  
**Żółte kartki:** Rajca, Poloczek, Boczar 2.

**Czerwona kartka:** Boczar.

**Polonia:** Gocyk - Gersok, Mazur, Skorupa, Strzoda, Oltman, Wawoczny, Kaczmarczyk (85 Frankowski), Węglarz (57 Leszczyński), Mazurek (87 Dubaniewicz), Tyszczyk (72 Korcz).

**Trenerzy:** Marek Mazur, Michał Majsner.

**Żółte kartki:** Mazur, Węglarz.

Kolumnę opracował: Tdeusz Piątkowski

## Było gorąco

**W**ydawało się, że piłkarze Polonii po solidnie przepracowanym okresie przygotowawczym i dobrej dyspozycji w ostatnich grach kontrolnych, nie będą mieli problemu z wejściem w rundę wiosenną i z ewentualnym atakiem na pozycję lidera rozgrywek. A tymczasem w czterech pierwszych kolejках łaziszczanie zdobyli zaledwie jeden punkt, przegrywając trzy mecze i jeden remisując. Zrobiło się nie-



ciekawie, a tu i ówdzie pojawiły się głosy o zmianach w zespole. Jakich? - nikt nie chciał powiedzieć. I nagle, jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki, Polonia zaczęła grać i wygrywać mecze za meczem. Cud? Wszak sportowej formy nie można zbudować ani stracić z dnia na dzień. O tej niecodziennej sytuacji opowiada Marek Mazur - zarówno trener, jak i zawodnik, co powoduje, że jego sytuacja jest podwójnie niewdzięczna. A co on sam sądzi o postawie zespołu w pierwszej części rundy wiosennej?

- Pracowaliśmy solidnie, ale nie graliśmy tak, jak powinniśmy. Nawet nie powielaliśmy tego, co pokazaliśmy w me-

czach kontrolnych. Dlaczego? Dla naszego sztabu szkoleniowego, to pierwszy samodzielnie prowadzony okres przygotowawczy. Zbieramy doświadczenia i myślę, że wiem, co zrobić, by taka sytuacja się nie powtórzyła. Problem tkwił w sferze psychicznej. Fizycznie byliśmy przygotowani, a nie byliśmy zespołem. Kiedy to wreszcie zaskoczyło, na murawie pojawiła się drużyna. Czy było gorąco? Było! Po meczu

z Granicą Ruptawa doszło do poważnych rozmów. Skutecznych, bo zaiskrzyło, pojawił się impuls i przyszły zwycięstwa. Cała seria zwycięstw. Tak, to prawda, że do końca sezonu będziemy „grupą pościgową”, bo lider ma dziesięć punktów przewagi i trudno będzie je zniwelować. My chcemy grać o najwyższe cele i jeśli nawet nie uda się osiągnąć szczytu i walczyć w barażach o trzecią ligę, to chcemy być tuż pod nim. Ale mamy też jeszcze jeden, równie ważny cel - budowę zespołu na kolejne sezony. I ten cel realizujemy na bieżąco. A przed nami druga połowa piłkarskiej wiosny - skomentował Marek Mazur.

REKLAMA

Mikołów ul. Fabryczna/Stolarska



Mieszkania w programie MDM dopłata nawet do 20 %

**Nasze nowe mieszkania**  
1,5 km od Rynku:

- funkcjonalny układ
- 2,3 pokoje z balkonem lub ogrodem
- komórki lokatorskie
- dobra infrastruktura

**TROJAN**

Zadzwoń, zobacz, zamieszkać:  
**tel. 32 630 11 44**  
gsm: 602 638 719, 698 989 672  
[www.trojan.katowice.pl](http://www.trojan.katowice.pl)



## Bogu na chwałę, bliźniemu na ratunek

**W** wielu krajach na całym świecie 4 maja obchodzony jest jako Międzynarodowy Dzień Strażaka, a w Kościele katolickim zaś wspomina się św. Floriana - patrona strażaków.

nia pierwszej pomocy czy prawidłowego zachowania w sytuacjach zagrożenia zdrowia i życia. To oni zabezpieczają masowe imprezy, których na terenie Orzesza odbywa się coraz więcej. Dbają o bezpieczeństwo mieszkańców w czasie zabawy,

Również w Orzeszu w tym dniu władze miasta i mieszkańcy swoją szczególną uwagę skierowali na stronę druzhen i druzhen, którzy stawiają się na każde wezwanie: do gaszenia płonących domów, wypompowywania wody z zalanych terenów czy ratowania ludzi z wypadków samochodowych. Są zawsze i służą nie tylko potrzebującym na terenie naszej gminy czy powiatu, ale wyjeżdżają również do odległych miejsc. Niezwykle ważny jest wkład naszych strażaków w edukację dzieci i młodzieży. Organizują lub biorą udział w pogadankach w szkołach i przedszkolach, ucząc udziela-



foto: W. Krzeminska

sami stojąc na posterunku. Długo by wymieniać zasługi orzeskich OSP, których jest aż sześć: w centrum Orzesza, Gardawicach, Woszczycach, Jaśkowicach, Zgoniu i Zawiszi, a czynnych członków - 178.

Orzescy strażacy świętowali, uczestnicząc 4 maja we mszy św. w ich intencji, zaś w kolejnym dniu gościli w ratuszu, gdzie kolejne jednostki (z Orzesza, Woszczyc i Zgonia) otrzymały piły.

► **Od 1 lipca orzeska oświata będzie funkcjonować po nowemu**

# Zmiany na lepsze

**P**od koniec ubiegłego roku burmistrz Orzesza podjął decyzję o przekształceniu Miejskiego Zespołu Oświaty w Wydział Edukacji oraz Referat Finansowo-Księgowy Oświaty. Zmiany te wynikają z przepisów, w których ustawodawca narzucił uporządkowanie funkcjonowania zespołów oświatowych do końca 2016 roku. Wynika z nich jednoznacznie, że prowadzenie i nadzorowanie placówek oświatowych powinno funkcjonować w formie jednostki Urzędu Miejskiego.

**F**inanse oświatowe mogłyby istnieć odrębnie, ale tylko w sprawach związanych z księgowaniem i dokonywaniem przelewów. W związku z tym, że budżet orzeskiej oświaty to około 30 mln zł, co stanowi prawie połowę całego budżetu miasta, burmistrz Blaski postanowił utworzyć obie komórki w UM.

W związku z powyższymi zmianami od 1 lipca oświata będzie funkcjonować już po nowemu, a dwa miesiące wakacji będą idealnym okresem dostosowania (lokalowego i merytorycznego) nowych jednostek oraz placówek oświatowych do nowej rzeczywistości.

Pozytywnych zmian, które czekają orzeską oświatę, jest więcej. Władze miasta postanowiły wprowadzić elektroniczny program do tworzenia arkuszy organizacyjnych poszczególnych szkół i przedszkoli. Program Vulcan pozwala racjonalnie i optymalnie wykorzystywać przyznane środki poprzez koordynowanie oraz nadzorowanie zatrudnień w placówkach oświatowych, tworzenie zastępstw, tworzenie kółek zainteresowań, podziałów na grupy klasowe itp. Program pozwoli dyrektorom w menedżerski sposób kierować swoimi pracownikami oraz przyznawaniem im dodatkowych godzin, tak aby uniknąć powstania sy-

tuacji braku środków na wynagrodzenia pod koniec roku kalendarzowego, które miały miejsce przez ostatnie lata.

Kolejną zmianą, którą burmistrz zaproponował dyrektorom, jest delegowanie Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych. Jest to fundusz wypracowywany przez pracowników danej jednostki i w ocenie włodarzy powinien być wykorzystywany w sposób, jaki określą sami pracownicy tych jednostek. Konieczne będzie powołanie w tych placówkach własnych komisji do opracowania regulaminów oraz do podziału i wydatkowania tych środków.

Zdaniem burmistrza decentralizacja będzie z korzyścią dla pracowników, ponieważ skoncentrowany system, jaki dotychczas funkcjonował, rodził niejasności i prowadził do nierównego rozdziału środków z funduszu. Wszystkie proponowane zmiany, szczegółowo omówione na specjalnie w tym celu zwołanym zebraniu, spotkały się z bardzo pozytywnym przyjęciem dyrektorów szkół i przedszkoli.

► **Reforma szkolnictwa związana z wycofaniem obowiązku szkolnego dla sześciolatków wywołała popłoch wśród rodziców przedszkolaków.**

## Miejsca dla trzylatków

**D**ecyzję, czy posłać sześciolatka do szkoły albo pozostawić w przedszkolu, nowe przepisy pozostawiły rodzicom. Spowodowało to zamieszanie w samorządach, które to przełożyło się na brak miejsc dla trzylatków. Nie inaczej było w Orzeszu.

Władze miasta w każdym sołectwie zorganizowały spotkania z rodzicami, aby przedstawić swoją propozycję rozwiązania tego problemu, proponując bardzo dogodne warunki sześciolatkom, które rozpoczną naukę w tym roku. W szkole dzieci będą miały opieką dokładnie taką samą jak w przedszkolu, trzy posiłki, dodatkowe bezpłatne godziny opieki nauczycie-



la w godz. 6-16, a w klasie będą miały w większości towarzystwo swoich rówieśników, ponieważ siedmiolatków w nowym roku szkolnym w całej gminie jest tylko 19.

Po licznych konsultacjach z nauczycielami i rodzicami, pierwsze klasy powstaną we wszystkich podstawówkach, zaś dodatkowe oddziały przedszkolne otwarte zostaną w Jaśkowi-

cach, Zawiszi i Zawadzie. Dzięki inicjatywie władz miasta, współpracy nauczycieli i dobremu chęciom rodziców wszystkie trzylatki, których oboje rodzice pracują, znajdą opiekę na miejscu.



**N**a początku maja emeryci i renciści z jaśkowskiego koła świętowali jubileusz 15-lecia. Głównymi uczestnikami uroczystości byli oczywiście członkowie PZEiR, ale nie mogło również zabraknąć gości specjalnych, wśród których byli m.in. burmistrz Mirosław Blaski, jego zastępca Sylwia Krawczyk, przewodniczący Rady Miejskiej Jan Mach, dyrektor Biblioteki Miejskiej Łucja Hajduk oraz wyróżniona mianem „chrzestnej sztandaru” Regina Hajduk. Zaproszenie przyjęli również przedstawiciele zaprzyjaźnionych kół z Bujakowa, Orzesza, Paniów, Mikołowa i Zawady.

Uroczystość prowadził główny inicjator wydarzenia oraz przewodniczący koła Eugeniusz Szala.

Uroczystość prowadził główny inicjator wydarzenia oraz przewodniczący koła Eugeniusz Szala.

## Zaproszenie

**P**alać Młodzieży w Katowicach, Fundacja „Szafa Gra” i Miejski Ośrodek Kultury w Orzeszu zapraszają 24 czerwca o godz. 19 na monodram „Łyzka” w wykonaniu Agaty Nawrat. Jest to przedstawienie powstałe na podstawie przeżyć młodej dziewczyny doświadczającej zaburzeniami odżywiania. Choroby takie jak anoreksja i bulimia wiążą się z doświadczaniem wstydu i bolesnej samotności. Czy można przywrócić radość życia i wyjść z samot-

nienia? Spektakl ten, skierowany do młodzieży i dorosłych, stanowi ważny głos w rozmowie o zaburzeniach odżywiania i nie pozwala widzom na obojętność.

reżyseria: Iwona Woźniak  
autor scenariusza: Sandra Stalotowicz.

Przed spektaklem odbędzie się wykład psycholog Moniki Świerczek-Fic o zaburzeniach w odżywianiu.

**MOK, ul. Rynek 1  
Wstęp wolny!**

► **Uczniowie z Jaśkowic uczestniczyli w Tygodniu Ratowania Życia.**

## Uczyli się ratować

**U**czniów i przedszkolaków odwiedziły służby ratunkowe, by pokazać, jak należy się zachowywać w sytuacjach zagrożających zdrowiu i życiu.

W poniedziałek do placówki przyjechali ratownicy medyczni z Wojewódzkiego Pogotowia Ratunkowego. Przedszkolaki oraz uczniowie



foto: M. Bleniek

klas I-III poznali ich pracę i zobaczyli od środka ambulans, a starsze klasy wzię-

ły udział w szkoleniu z zakresu udzielania pierwszej pomocy.

W kolejnych dniach uczniowie spotkali się ze strażakami i policją. Zostały wygłoszone prelekcje dla uczniów starszych klas na temat bezpieczeństwa w życiu codziennym, a dzieci młodsze zabrały do radiowozu i strażackiego wozu bojowego i dokładnie obejrzały sprzęt ratowniczy.

W czwartek zaś odbyło się szkolenie dla rodziców z zakresu udzielania pierwszej pomocy dzieciom. O tym, jak ratować dziecko w sytuacji zagrożenia, opowiedzieli ratownicy ze Stowarzyszenia Ratowniczego Iskra z Żor.



# 15 maja - Bujaków wybiera radnego...

**W** Bujakowie odbędą się wybory uzupełniające do Rady Miejskiej Mikołowa. Postanowiłem sprawdzić, kim są i jakie poglądy mają kandydaci. O mandat radnego ubiegają się Agnieszka Fiola oraz Antoni Pu-

cher. 20 kwietnia zadałem obu kandydatom kilka pytań prosząc o odpowiedź w ciągu tygodnia. Przed upływem terminu telefonicznie upewniłem się, że adresaci otrzymali korespondencję z pytaniami. Z każdym z nich rozmawiałem osobiście jesz-

cze raz przypominając o wcześniejszej prośbie. Do 4 maja odpowiedzi udzieliła wyłącznie Agnieszka Fiola. Antoni Pucher, mimo dwukrotnych zapewnień, nie znalazł czasu na przedstawienie swoich poglądów. Kto zastąpi zmarłego Stanisława

Michalskiego - już wkrótce zdecydują mieszkańcy Bujakowa. Macie Państwo głos, zróbcie z niego użytek!



**ARTUR WNUK**  
prezes  
Stowarzyszenia Reta

## Radny musi być dostępny dla mieszkańców

Z **AGNIESZKĄ FIOŁĄ**, kandydatką do Rady Miejskiej w Mikołowie, rozmawia Artur Wnuk

**- Czy Pani zdaniem sesje rady miejskiej powinny być transmitowane w internecie? Czy posiedzenia komisji rady miejskiej powinny być nagrywane i archiwizowane oraz udostępniane zainteresowanym mieszkańcom?**

- Uważam, że sesje i komisje powinny być transmitowane i udostępniane w internecie, a także nagrywane i archiwizowane. Konstytucja RP gwarantuje dostęp wszystkim mieszkańcom do informacji o działalności organów władzy publicznej oraz osób pełniących funkcje publiczne.

**- Czy jest Pani zwolenniczką wprowadzenia zasady ewidencjonowania sposobu głosowania radnych, tak aby mieszkańcy Mikołowa mogli sprawdzić, jak głosowali radni w poszczególnych sprawach?**

- Tak, jestem zwolenniczką wprowadzenia ewidencjonowania sposobu głosowania. Radny jest przedstawicielem mieszkańców swojego okręgu i mają oni pełne prawo do poznawania decyzji, które w ich imieniu radny podejmuje.

**- Jeśli zostanie Pani radną - czy planuje Pani organizację dyżurów dla mieszkańców?**

- Praca radnego powinna przede wszystkim polegać na tym, że jest dostępny dla wszystkich mieszkańców, otwarty na sugestie i gotowy do rozmowy z nimi. Na pewno wyznaczę dyżury dwa razy w miesiącu w godzinach popołudniowych, gdyż sama pracuję. Planuję także po wyborach zorganizować spotkanie dla mieszkańców, na którym poinformuję ich o godzinach dyżurów oraz udostępnię dane kontaktowe.

**- Czy jest Pani za upublicznieniem rejestru umów zawieranych przez Urząd Miasta Mikołów?**

- Wiem, że na chwilę obecną nie ma takiego rejestru dostępnego publicznie, ale jestem za upublicznieniem zawieranych przez UM umów.



**- Czy jest Pani za uchwaleniem w Mikołowie tzw. inicjatywy lokalnej?**

- Uważam, że wszelka forma współpracy samorządu z mieszkańcami jest korzystna dla rozwoju społeczeństwa lokalnego i w związku z tym jestem zwolenniczką uchwalenia w Mikołowie inicjatywy lokalnej.

**- Jaka jest Pani opinia na temat zasad budżetu obywatelskiego w Mikołowie?**

- Pierwsza edycja BO w Mikołowie pokazała, że mieszkańcy nie tylko samego centrum Mikołowa ale także poszczególnych dzielnic i sołectw bardzo poważnie i konkretnie podeszli do możliwości uzyskania środków finansowych na rozwój swojej najbliższej okolicy. Sama jestem bardzo dumna, że w Bujakowie zgłoszono siedem projektów, spośród których trzy przeszły do realizacji. Cieszę się także z frekwencji, którą uzyskaliśmy. Mam nadzieję, że następne edycje zostaną przeprowadzone sprawniej.

**- Jaka jest Pani opinia na temat inicjatywy mieszkańców Rety i Wymysłanki dotyczącej utworzenia w Mikołowie nowych jednostek pomocniczych w postaci dzielnic? (Wniosek o konsultacje poparło ponad 700 mieszkańców. W konsultacjach udział wzięło ok 400 osób, z czego większość poparła inicjatywę)**

- Jeżeli mieszkańcy Rety i Wymysłanki mają wolę i energię do utworzenia własnych

dzielnic i w ten sposób większe możliwości decydowania o swoim najbliższym otoczeniu, jestem jak najbardziej za zrealizowaniem ich dążeń.

**- Co Pani sądzi o pomysł wprowadzenia tabletek w miejsce papierowych projektów uchwał i innych dokumentów otrzymywanych przez radnych co miesiąc?**

- Pomysł wprowadzenia tabletek w miejsce tradycyjnych papierowych dokumentów uważam za mało trafiony. Przede wszystkim wiąże się to z kosztami zakupu urządzeń, przy czym większa część dokumentów i tak musi mieć formę papierową.

**- Dzięki zmianie statutu Mikołowa w 2015 roku wprowadzono inicjatywę uchwałodawczą mieszkańców. Jaka, Pani zdaniem, powinna być minimalna ilość podpisów niezbędnych do zgłoszenia przez mieszkańców projektu uchwały?**

- Minimalna ilość podpisów niezbędnych do zgłoszenia przez mieszkańców projektu uchwały nie powinna być uzależniona od procentowego stosunku liczby mieszkańców uprawnionych do głosowania. W tej chwili dla Mikołowa jest to około 1500 podpisów, a w siedem razy większych Katowicach wystarczy 500 podpisów. Uważam, że ilość wymaganych podpisów powinna być w naszym mieście zmniejszona.

**- Czym się Pani zajmuje na co dzień. Jakie jest Pani wykształcenie, jakie doświadczenie zawodowe?**

- Od 20 lat jestem pracownikiem administracji obsługi w ZS nr 3 w Bujakowie. Obecnie pełnię funkcję intendenci stołówki szkolnej. Mam wykształcenie średnie ekonomiczne. Z wielką pasją skończyłam także Mistrzowską Szkołę Florystyczną Doroty Kwitek we Wrocławiu i zdobyłam tytuł czeladniczy mistrza florystyki.

**- Bardzo Pani dziękuję za wszystkie odpowiedzi.**

REKLAMA

## MIKOŁÓW NIERUCHOMOŚCI DO SPRZEDAŻY

Nieruchomość położona w Mikołowie, obręb Mikołów, przy **ul. Powstańców Śląskich 1**, oznaczona numerem 1399/49 o powierzchni **396 m<sup>2</sup>**. Księga wieczysta dla działki, oznaczona numerem KA1M/00058162/8 prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Mikołowie. Działka jest zabudowana budynkiem mieszkalno-usługowym, oficyną i budynkiem gospodarczym. Przeznaczenie nieruchomości w PZP: 120 UC. **Cena wywoławcza: 320 000 zł** (cena sprzedaży jest zwolniona z podatku VAT). **Termin przetargu: 25.05.2016r.**



Nieruchomość położona w Mikołowie, obręb Mikołów, przy **ul. Jaśminów**, oznaczona numerami 2445/52, 2446/52, 2447/52 o powierzchniach **2154 m<sup>2</sup>, 1257 m<sup>2</sup>, 1089 m<sup>2</sup>**. Księga wieczysta dla działek, oznaczona numerem KA1M/00009867/2 prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Mikołowie. Przeznaczenie nieruchomości w PZP: 10(a)MN. **Ceny wywoławcze: 105 000 zł, 145 000 zł, 125 000 zł** (ceny sprzedaży powiększone zostaną o 23% podatku VAT). **Termin przetargu: 13.06.2016r.**



Nieruchomość położona w Mikołowie, obręb Mikołów, przy **ul. Bolesława Śmiałego**, oznaczona numerem 2388/25 o powierzchni **131 m<sup>2</sup>**. Księga wieczysta dla działki, oznaczona numerem KA1M/00047382/6 prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Mikołowie. Przeznaczenie nieruchomości w PZP: 237 MN. **Cena wywoławcza: 10 000 zł** (cena sprzedaży powiększona zostanie o 23% podatku VAT). **Termin przetargu: 15.06.2016r.**



Nieruchomości położone w Mikołowie, obręb Bujaków, przy **ul. Ks. Franciszka Górka** oznaczona numerem 1750/221 o powierzchni: **836 m<sup>2</sup>**. Księga wieczysta dla działki, oznaczona numerem KA1M/00056688/7 prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Mikołowie. Przeznaczenie nieruchomości w PZP: 56 MNU. **Cena wywoławcza: 78 000 zł** (cena sprzedaży powiększona zostanie o 23% podatku VAT).



Nieruchomość położona w Mikołowie, obręb Mikołów, przy **ul. Poprzecznej**, oznaczona numerem 1168/5 o powierzchni **12361 m<sup>2</sup>**. Księga wieczysta dla działki, oznaczona numerem KA1M/00059799/9 prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Mikołowie. Przeznaczenie nieruchomości w PZP: 169 MNU, 167 RP, K10L1/2. **Cena wywoławcza: 995 000 zł** (cena sprzedaży powiększona zostanie o 23% podatku VAT od powierzchni 1,12 ha o zapisie planu 169 MNU i K10L1/2). **Termin przetargu: 14.07.2016r.**



Nieruchomość położona w Mikołowie, obręb Mikołów, przy **ul. Krakowskiej**, oznaczona numerem 1558/75 o powierzchni **621 m<sup>2</sup>**. Księga wieczysta dla działki, oznaczona numerem KA1M/00058318/7 prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Mikołowie. Przeznaczenie nieruchomości w PZP: 117(a)UC. **Cena wywoławcza: 250 000 zł** (cena sprzedaży powiększona zostanie o 23% podatku VAT). **Termin przetargu: 25.05.2016r.**



Osoby zainteresowane proszone są o kontakt z Wydziałem Gospodarki Mieniem Urzędu Miasta Mikołów, 43-190 Mikołów, Rynek 16, tel. (032) 3248 566, 567 lub (32) 3248 561, [gospodarka.nieruchomosciami@mikolow.eu](mailto:gospodarka.nieruchomosciami@mikolow.eu)

Pełny tekst ogłoszeń o przetargach publikowany jest na stronach internetowych [www.mikolow.eu](http://www.mikolow.eu), w Biuletynie Informacji Publicznej oraz wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Mikołów.

## W Orzeszu nie chcą kopalni

## Coraz głośniejszy protest

Pod coraz większym znakiem zapytania stoi kopalnia w Orzeszu, którą chce zbudować niemiecki koncern HMS Bergbau. Z końcem kwietnia upłynął termin zgłaszania uwag w tej sprawie do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska. RDOŚ otrzymał ich ponad czterysta.

Mająca powstać kopalnia budzi coraz większą emocję. Pisaliśmy w ubiegłym miesiącu o akcji protestacyjnej, zorganizowanej przez stowarzyszenie Zielone Orzesze. Wśród mieszkańców krąży lista z apelem o niedopuszczenie do tej inwestycji. Jak zapewniają organizatorzy, podpisy będą zbierane do końca maja. W kwietniu odbyła się poświęcona kopalni nadzwyczajna sesja Rady Miejskiej Orzesza. Obradom przysłuchiwało się wielu mieszkańców. Pojawili



się także sam Jerzy Markowski, który reprezentuje interesy niemieckiego koncernu. Jego argu-

mentacja nie została - delikatnie mówiąc - ciepło przyjęta przez mieszkańców. Radni przegłos-

wali uchwałę negatywnie opiniującą raport dotyczący planów budowy kopalni.

### Rozmowa z BARTŁOMIEJEM MARKIEM, radnym z Zawady, jednym z organizatorów protestu



- Dlaczego nie chcecie kopalni? Oferta Jerzego Markowskiego brzmi kusząco: miejsca, pracy, kasa dla gminy z tytułu opłat eksploatacyjnych...

- Przypomina to trochę oferty na usługi finansowe, które na pierwszy rzut oka wyglądają rewelacyjnie, ale „haczyki” tkwią na ostatniej stronie i są napisane małymi literami, aby klient ich nie dostrzegł. Przede wszystkim, kwoty dla miasta, o których mówi

inwestor są symulacją finansową, a nie gwarancją, że tyle faktycznie zarobi na tym interesie Orzesze. Poza tym nie mamy pewności, że kopalnia nie doprowadzi do nieodwracalnych szkód na powierzchni.

- Inwestor zapewnia, że nie przewiduje wydobycia pod terenami mieszkalnymi.

- W dokumentach jest jednak zapis, że jeżeli zostanie to odpowiednio uzasadnione, możliwa będzie eksploatacja złóż nieujętych w raporcie. Obawiamy się, że jeżeli kopalnia zacznie pracować, stracimy kontrolę nad sytuacją i przyjdzie nam się zmie-

rzyć z polityką faktów dokonanych, a w takim starciu mała gmina ma małe szanse z potężnym koncernem. Poza tym obawiamy się nie tylko dewastacji budynków, ale także degradacji obszarów rolnych, leśnych, rekreacyjnych. Zielone Orzesze przestanie być zielone.

- Kopalnia to miejsca pracy.

- Proszę pamiętać, że na terenie Orzesza nie powstanie infrastruktura wydobywcza. Inwestor chce dotrzeć do naszych złóż przez szyby i chodniki KWK „Krupiński”, należącej do Jastrzębskiej Spółki Węglowej. Nie sądzę, aby nowa kopalnia miała istotny

wpływ na rynek pracy w Orzeszu. Logika podpowiada, że w pierwszej kolejności znajdą tam zatrudnienie górnicy z JSW, która boryka się z ogromnymi problemami.

- Pod listami protestacyjnymi podpisują się głównie mieszkańcy Królówki, Zgonia i Woszczyce.

- To oczywiste, ponieważ pod tymi dzielnicami planowane jest wydobycie. Chciałbym jednak zaapelować i prosić o wsparcie wszystkich mieszkańców Orzesza. Bądźmy teraz solidarni, bo jeżeli zgodzimy się na kopalnię, to w ostatecznym rozrachunku i tak zapłaci za to całe miasto. (fil)

**SPROSTOWANIE:** w ubiegłym numerze napisaliśmy o zaangażowaniu w akcję protestacyjną radnego Janusza Zgoła. Mylnie napisaliśmy, że radny jest z Zawady. Janusz Zgoł reprezentuje Woszczyce. Za pomyłkę przepraszamy.

REKLAMA

**SKŁAD OPAŁU ORZESZE-WOSZCZYCE**, ul. Towarowa 5 (przy trasie Katowice-Wisła, wjazd jak na stację paliw)

**KRUSZYWA BUDOWLANE I DROGOWE**



**PIASKI, ŻWIRY,  
GRYSY, KLIŃCE,  
MIESZANKI,  
KOSTKA GRANITOWA**



**KOLAŃCZAK**  
opał kruszywa transport

tel. 666 059 642  
tel. 604 060 134  
www.sprzedaz-opalu.pl | www.kolanczak.pl

TRANSPORT DO KLIENTA - CIĘŻARÓWKI OD 1 DO 25 T

## W Ornontowicach czek

## Audyt

Choć nie znamy jeszcze jego wyników, audyt w Jastrzębskiej Spółce Węglowej już przyniósł pozytywne efekty. Kurs akcji notowanej na giełdzie JSW, wzrósł o 30 proc. To dobra informacja dla mieszkańców Ornontowic, których wielu pracuje w kopalni „Budryk”, należącej do JSW.

Rosną emocje wokół audytu w JSW. Początkowo miał on potrwać do końca marca. Później przesunięto termin do połowy kwietnia. Ostatecznie, zespół audytorów popracuje do końca maja.

Zespół liczy 12 osób. Podzielono ich na trzy grupy. Każda zajmuje się analizą odrębnego segmentu działalności JSW. Jeden z zespołów zajmuje się polityką gospodarczą, prowadzoną przez zarządy spółki w latach 2005 - 2015. Analizowane są, m.in. umowy na usługi remontowe, doradcze, sponsoringowe. Druga grupa wzięła pod lupę sytuację w całej grupie kapitałowej. JSW tworzą nie tylko kopalnie, ale także szereg spółek zależnych w branżach koksowniczej, energetycznej, kolejowej, ubezpieczeniowej. Trzeci zespół bada działalność operacyj-

ną spółki, czyli koszty wydobycia węgla, strukturę organizacyjną, zasady rozliczeń



- Dlaczego audyt trwa tak długo?

- Nie ma w tym nic niepokojącego. JSW jest spółką giełdową. Obowiązują nas bardzo rygorystyczne procedury, jeżeli chodzi o zasady dostępu i zachowania poufności pozyskanych informacji. Musimy działać trochę inaczej, niż nasi koledzy w Katowickim Holdingu Węglowym i Kompanii Węglowej.

# aję na wyniki kontroli na finiszu



z kontrahentami i wiele innych czynników decydujących o funkcjonowaniu i kon-

dycji finansowej JSW. Wśród audytorów są także reprezentanci strony społecznej.

Rozmowa z **GRZEGORZEM MATUSIAKIEM**, szefem grupy audytorów w JSW

wej, gdzie audyty już się zakończyły.

**- Co Pan może powiedzieć o dotychczasowych efektach pracy grupy audytorskiej?**

- Niestety, niewiele. Potwierdzam, że audyt potrwa do końca maja. Nie mogę natomiast zdradzić więcej szczegółów, ponieważ podpisałem, podobnie jak cały zespół, klauzulę zobowiązującą nas do zachowania tajemnicy. Każdy „przeciek” informacji może mieć wpływ na kurs akcji JSW.

**- Rozpoczęcie audytu i tak miało wpływ na kurs akcji. Notowania JSW wzrosły ostatnio o 30 proc.**

- Inwestorzy pozytywnie ocenili sygnały płynące z Ministerstwa Energii, że rząd Prawa i Sprawiedliwości jest zdeterminowany w ratowaniu polskiego przemysłu wydobywczego. JSW, jako spółki giełdowa, jest okrętem flagowym całej branży górniczej. Wzrost notowań akcji jest najlepszym sygnałem, że inwestorzy chcą dać naszemu rządowi kredyt zaufania. (fil)

**W maju powstała Polska Grupa Górnicza, która ma tylko jedno zadanie: uratować kopalnie tworzące Kompanię Węglową. Wazą się losy, m.in. „Bolesława Śmiałego”, który jest największym pracodawcą na ziemi mikołowskiej. Nie jest źle. Łaziska kopalnia uzyskała status samodzielnego zakładu.**

**C**hyba napisano już wszystkie złe informacje o sytuacji w Kompanii Węglowej. Po zakończonym niedawno audycie wiemy o astronomicznych długach, źle zorganizowanej pracy, rozdmuchanych usługach zewnętrznych i rozrośnię-

# Na swoim



tej administracji. Gorzej być nie może, a będzie tylko lepiej. Tak przynajmniej zapewnia obecny rząd, decydując się na powołanie Polskiej Grupy Górniczej. Wszyscy: ministrowie, menagerowie, związkowcy i górnicy mają świadomość, że to nie

może być kolejne porozumienie, funkcjonujące tylko na papierze. Jeżeli nie sprawdzi się koncepcja PGG, upadnie dawna Kompania Węglowa i pociągnie za sobą całe górnictwo. Stawka jest więc bardzo wysoka. Nas najbardziej interesu-

je rola „Bolesława Śmiałego” w tej układance. Doświadczenia są złe. Kiedy dwa lata temu majstrowano przy łaziskiej kopalni, chcąc ją połączyć z tymskim „Ziemowitem”, musieli interweniować samorządowcy ziemi mikołowskiej. Tym razem nie trzeba bronić „Bolesława Śmiałego”. Plan PGG przewiduje utworzenie trzech kopalni zespolonych. W jedną strukturę zostaną połączone rudzkie kopalnie: „Bielszowice”, „Halimba” i „Pokój”. Drugi zakład utworzą „Piast” i „Ziemowit”. Trzecia kopalnia powstanie z połączenia rybnickich: „Chwałowic”, „Jankowic”, „Marcela” i „Rydultów”. Samodzielne mają pozostać „Bolesław Śmiały” w Łaziskach Górnych i „Sośnica” w Gliwicach. Stronami porozumienia są Energa, PGE, PGNiG, Węglokoks, Towarzystwo Finansowe „Silesia”, Fundusz Inwestycji Polskich Przedsiębiorstw oraz banki i organizacje związkowe.

Spółka PGG stanie się największym producentem węgla kamiennego w Polsce i w Europie.



Rozmowa ze **SŁAWOMIREM SUCHONIEM**, wiceprezesem do spraw grupy kapitałowej spółki Węglokoks, która jest jednym z kluczowych akcjonariuszy PGG.

**- Co to właściwie oznacza, że „Bolesław Śmiały” będzie samodzielną kopalnią?**

- To znaczy, że nie będzie włączany w skład żadnej z tzw. kopalni zespolonych. Będzie pracował w ramach PGG samodzielnie i samodzielnie będzie

rozliczany. Wszystkie inicjatywy optymalizacyjne przewidziane w tym przypadku będą realizowane autonomicznie.

**- To dobrze, czy źle?**

- Nie było żadnego, ekonomicznego, logistycznego i organizacyjnego powodu, aby planować jego połączenie z innymi zakładami wydobywczymi. Kopalnia sobie dobrze radzi. Zresztą już ze wcze-

śniejszych raportów, publikowanych przez Kompanię Węglową, wynikało, że wśród jedenastu kopalni „Bolesław Śmiały” należy do trzech przynoszących zyski. Pamiętajmy, że jeszcze w październiku 2014 roku, w rankingu 15-tu aktywów wydobywczych należących do ówczesnej Kompanii Węglowej, łaziska „Bolek” zajmował dopiero 10-tą lokatę. Trudno o lepszy sygnał.

**- W bezpośrednim sąsiedztwie kopalni funkcjonuje elektrownia. To atut?**

- Jak najbardziej. Strategia gospodarcza, realizowana przez rząd, zakłada ścisłą integrację energetyki z krajowym sektorem wydobywczym. W Łaziskach Górnych ten model funkcjonuje i sprawdza się od lat.

## REKLAMA



**W 1966 roku Ginter Kurpas założył firmę malarską, świadczącą usługi dla klientów indywidualnych, szkół, urzędów, kościołów i spółdzielni. Od początku było to przedsięwzięcie rodzinne.**

# Pół wieku najlepszych tradycji

**S**prawami administracyjnymi i księgowymi zajmowała się żona właściciela - Małgorzata, a Ginter malował, a także szkolił uczniów. Jeden z nich przepracował w firmie ponad 40 lat. Pod koniec lat 80. do rodzinnego biznesu dołączył starszy syn Andrzej. Razem z ojcem dążyli do ciągłego rozwoju firmy. Ich praca przyniosła efekty. Wzrastało zatrudnienie oraz liczba zleceń, a także zapotrzebowanie na materiały. W 1996 roku firma otworzyła sklep z artykułami malarskimi w Łaziskach Górnych. Ofertę systematycznie rozszerzano o kolejne grupy produktów. W Mikołowie Mokrem w 1999 roku zbudowano nowy, duży sklep z szerokim asor-

tymentem budowlanym. Tu też mieści się główna siedziba firmy.

*- Oferujemy towary najwyższej jakości, testowane przez naszych pracowników na budowach - podkreśla ją właściciel firmy.*

Kolejny krok w rozwoju firmy Kurpas to budowa w 2002 roku nowego sklepu o powierzchni 700 m kw w Łaziskach Górnych. W cztery lata później do firmy dołączył młodszy syn Tomasz, który zajął się częścią handlową i marketingową, a następnie synowe Gintera - Anna i Magdalena. Kolejne lata przyniosły reorganizację i uporządkowanie oferty handlowej. Powstał nowoczesny, nieustannie aktualizowany salon łazienek z gotowy-

mi boksami ekspozycyjnymi, rozbudowano salon tapet o najnowsze trendy oraz stworzono profesjonalne studio farb i lakierów. Wprowadzono również nową usługę - projektowania wnętrz. Dział projektowy zdobywał doświadczenie na konferencjach oraz szkoleniach branżowych, co pozwalało podążać za najnowszymi trendami architektonicznymi. W 2014 roku został uruchomiony sklep internetowy oraz sprzedaż towarów za



**STUDIO KURPAS  
zaprasza  
na dzień otwarty  
13 maja, Łaziska Górne  
ul. Wąska 9 od godz. 9.00**

**- konkursy z nagrodami  
- pyszny poczęstunek  
- kącik projektanta wnętrz  
- porady specjalistów**

pośrednictwem platform handlowych. Aktualnie firma realizuje wiele zadań budowlanych m.in. budowa przychodni w centrum Łazisk Górnych. Rodzina Kurpas

berze także udział w akcjach charytatywnych, m.in. udzielała wsparcia ofiarom powodzi. Za niesienie pomocy firma otrzymała Medal Pomocnej Dłoni. Pomaga również przy organizacji festynów parafialnych, szkolnych, domu dziecka, sportowych i innych.

# 234 złote rocznie. Komu?

Miesiąc temu na łamach „Naszej Gazety” zastanawiałem się nad sposobem zakupu funtów brytyjskich dla córki kolegi z Mikołowa. Dziwnym trafem niemal w tym samym czasie dobra znajoma z Rety (to taka „prawie dzielnica” Mikołowa) zapytała mnie o konto bankowe.

**P**ani Ania, bo o niej mowa, ma z mężem od lat jedno wspólne konto w dużym banku, który kiedyś był bardziej śląski niż

dziś, a było o nim głośno przy okazji słynnej prywatyzacji w 1994 roku. Na rachunek (z oprocentowaniem 0%) wpływa wynagrodzenie Pani Ani i jej męża.

Do rachunku wydana jest karta, której Pani Ania używa do wypłat niewielkich kwot z bankomatów (10-15 razy w miesiącu). Za kartę Pani Ania nie płaci, wypła-

REKLAMA



## Centrum mieszania tynków i farb



ul. Gliwicka 37, 43-180 Orzesze  
biuro@budampex.pl  
tel. 32 737 11 40  
kom. 668 861 521

Nowy wygląd fasady Twojego domu z nami od zaprojektowania kolorystycznego przez fachowe doradztwo po efekt końcowy

Odkryj nowe kolory Ceresit  
Intense Colour System

Zainspiruj się piękem kamieni szlachetnych






Colours of Nature®  
Twój dom w kolorach natury



Jakość dla Profesjonalistów

REKLAMA

Okna z Tych najlepszych




www.tyskieokna.pl

### Producent okien i drzwi z PVC i aluminium

## NOWOŚĆ !!!

LINIA PRODUKTÓW THERMOLINE

ODWIEDZ NAS NA TARGACH BUDOWNICTWA  
W TYCHACH NA STADIONIE ZIMOWYM  
W DNIACH 13-15 MAJA 2016 R.

THERMO-PRESTIGE



THERMO-PASIV



THERMO-COMFORT



zapraszamy:  
Tychy, ul. Mikołowska 203  
tel.: 32 217 77 94/95 604 196 619

ty z wszystkich bankomatów są darmowe. Darmowe są również przelewy zlecane przez internet, polecenia zapłaty, darmowych jest jeszcze kilka pozycji w tabeli opłat i prowizji. Jest jednak jedno drobne ALE. Konto to kosztuje 12 zł miesięcznie, czyli 144 złote rocznie. Pani Ania od czasu do czasu potrzebuje też pożyczyc pieniądze z banku, korzysta z tak zwanego „debetu”. Oprocentowanie wynosi 10% rocznie od wykorzystanej kwoty, a bank pobiera prowizję za udzielenie i odwołanie w wysokości 1,8%. Dla 5000 złotych jest to więc co roku 90 złotych prowizji.

### 234 złote...

Tyle właśnie rocznie płaci moja znajoma za rachunek bankowy i możliwość korzystania z debetu. Mało to czy dużo? - niech każdy odpowie sobie sam. Bezsporne jest to, że za te pieniądze można pójść do kina i na rodzinną kolację, a w ostateczności mieć na przykład jedno tankowanie gratis. Co więc zrobić w tej sytuacji? Czy da się obniżyć te opłaty? A może zamiast płacić bankowi, bank powinien płacić nam, skoro korzysta z naszych nieoprotentowanych pieniędzy?

### Co dla Pani Ani?

Z banków, które swoje placówki mają w Mikołowie warto zwrócić uwagę na ofertę BZWBK oraz Credit Agricole. Ten pierwszy do 30 czerwca oferuje możliwość założenia „Konta Godnego Polecenia” z oprocentowaniem środków do 4%

w Mikołowie dzieli może z 200 metrów. W ciągu godziny można w obu zapytać o szczegóły, przy okazji „zaczacząc” jeszcze o Bank Millennium i Pekao SA, które też mają coś ciekawego w ofercie. A jeśli i tego będzie mało - warto sprawdzić oferty internetowych Smart Banku i mBanku, które również będą tańsze od dotychczasowego banku Pani Ani.



(do salda 4 tys. zł) i praktycznie darmowym kontem do połowy przyszłego roku. Dodatkowo w dość łatwy sposób można zgarnąć dodatkową premię w wysokości 120 złotych korzystając z promocji serwisu group.pl ważnej do 12 maja. Prowizja za udzielenie kredytu w rachunku (debetu) dla nowych klientów wynosi 1%, tak więc Pani Ania oprócz darmowego konta mogłaby zaoszczędzić dodatkowo 40 złotych rocznie na prowizji w porównaniu do dotychczasowego banku. Do 31 lipca trwa z kolei najnowsza promocja Credit Agricole, w której bank zapłaci nam 250 złotych za przeniesienie konta z innego banku. Tu z kolei konto i karta są darmowe przy zapewnieniu wpływu w wysokości 1500 miesięcznie i wydaniu 500 złotych kartą, ale to warunki, które Pani Ania spełnia bez problemu. Oddziały obu banków

### Era darmowych kont powoli mija, co nie oznacza, że na rynku bankowym więcej nudą.

Konkurencja jest spora, banki ciągle zabiegają o nowych klientów. Promocja goni promocję, a każdy miesiąc przynosi nową ofertę. Wybór jest naprawdę spory, choć jak to zwykle bywa - diabeł tkwi w szczegółach. Darmowe konta istnieją, ale bankowcy chcą, aby w zamian przelewać do nich wynagrodzenie i regularnie płacić kartą. Wbrew pozorom wiele z warunków stawianych klientom jest łatwych do spełnienia. Proszę pamiętać, że bank zarabia na niskoprocentowanych środkach klientów udzielając kredytów. Usługa banku nie jest więc do końca darmowa. Zasada „co za darmo, to złej jakości” tutaj nie obowiązuje.

Artur Wnuk,  
autor jest zawodowym doradcą finansowym

## Skrzydła drzwiowe oraz nakładki na stare ościeżnice !!!

- \* transport i pomiary gratis
- \* skrzydła z felcem 2 cm !!!

\*DOMATOR\*, 40-596 Katowice, ul. Wincentego Pola 22  
tel./fax 32-254-49-98, kom. 605-416-116  
www.domator.katowice.pl



# ŚLĄSKIE CENTRUM BUDOWNICTWA, ARCHITEKTURY I NIERUCHOMOŚCI

- PRODUCENT STOLARKI ALUMINIOWEJ
- SPRZEDAŻ I MONTAŻ - OKNA PVC, DRZWI, ROLETY, BRAMY
- SPRZEDAŻ GOTOWYCH DOMÓW
- KOMPLEKSOWA BUDOWA DOMÓW POD KLUCZ
- USŁUGI REMONTOWO - BUDOWLANE
- BIURO PROJEKTOWE
- SPRZEDAŻ PROJEKTÓW ARCHON



**J P B J** Sp. z o.o.  
PRODUCENT STOLARKI ALUMINIOWEJ I KONSTRUKCJI STALOWYCH

MIKOŁÓW, ul. GLIWICKA 133A  
(DK 44 kierunek na Gliwice)  
Tel. 692 661 681, 600 878 914

Zapraszamy:  
pn.- pt. 9.00-17.00  
sob. 9.00-13.00



**MPGK**  
ŚWIĘTOCHŁOWICE

**MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI  
KOMUNALNEJ W ŚWIĘTOCHŁOWICACH SP. Z O.O.**  
ul. Łagiewnicka 76, 41-608 Świętochłowice  
tel.: +48 32 345 15 70 | fax: +48 32 345 15 44  
e-mail: sekretariat@mpgk.eu | www.mpgk.eu

## Zakład Ulic i Transportu

### OFERUJEMY USŁUGI:

- budowa nowych obiektów budownictwa drogowego
- remonty kapitalne i modernizacje dróg, ulic i placów
- naprawy szkód górniczych w jezdniach i chodnikach
- remonty bieżące, cząstkowe jezdni i chodników
- remonty urządzeń odwadniających w drogach
- zimowe utrzymanie dróg i placów
- roboty ziemne i niwelacje
- roboty z zastosowaniem geosyntetyków - geosiatek i geowłóknin
- roboty elektryczne
- roboty brukarskie
- rozbiórki budynków i budowli

### PONADTO:

- wykonywanie usług transportowo-sprzętowych
- prowadzenie koncesjonowanego obrotu paliwami ciekłymi
- prowadzenie usługi parkingowej



REKLAMA

## IZOLACJA PIANĄ NATRYSKOWĄ

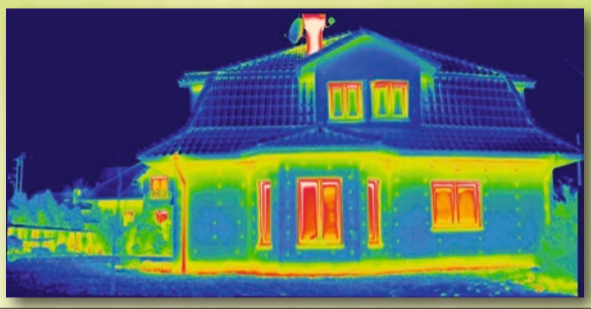


10 cm piany = 16 cm wełny

- dachy
- ściany
- poddasza
- podłogi
- fundamenty
- baseny

**Zadzwoń i umów się na  
BEZPŁATNĄ WYCENĘ**

**Kontakt:**  
**tel. 518 513 313**  
**lub 502 570 410**



## BUDOWA DOMÓW



**15 LAT  
DOŚWIADCZENIA**

**OFERUJEMY  
KOMPLEKSOWĄ BUDOWĘ DOMÓW  
ORAZ WYKOŃCZENIA**

**GWARANTUJEMY  
WYSOKĄ JAKOŚĆ WYKONANIA**

Zapraszamy do obejrzenia naszych domów  
w stanie surowym oraz po wykończeniu  
na terenie Mikołowa.



tel. 784 052 128  
695 739 956

Mikołów, ul. Reta Śmiłowicka 15

## ► Biuletyn Informacji Publicznej - po co?

# ZIM bez tajemnic

**Z**akład Inżynierii Miejskiej zarządza wielomilionowym majątkiem Mikołowa. Jest spółką komunalną, miejską, ma zaspokajać potrzeby mieszkańców. Jej formalnym właścicielem jest Burmistrz Mikołowa, a więc pośrednio my wszyscy.

Dlatego niezmiernie ważne jest, aby ZIM informował mieszkańców o swoich działaniach i ich efektach. Jedną z form, w jakiej mikołowski ZIM może informować mieszkańców o swojej działalności jest Biuletyn Informacji Publicznej - bezsprzecznie najmniej kosztowny i czasochłonny, a przy

tym obowiązkowy sposób udostępniania informacji.

**Dziś mieszkańcy Mikołowa wiedzą jedynie, że mają drogą wodę i ścieki - czy ktoś wie dokładnie dlaczego?**

Moja rekomendacja utworzenia i aktualizacji BIP przez Zakład Inżynierii Miejskiej w Mikołowie jest tylko jedną z wielu zawartych w „Raporcie z Monitoringu ZIM”, realizowanym przy wsparciu Sieci Obywatelskiej Watchdog Polska. Pełną jego treść otrzymują radni i Burmistrz Mikołowa oraz zarząd ZIM. Raport jest



Autor opracowania usiłował zrobić zdjęcie siedziby ZIM przy ul. Kolejowej. Nie ma w tym nic nagannego i niedozwolonego. Nie jest to obiekt strategiczny, ani prywatny, lecz instytucja utrzymywana z naszych podatków. Pracownik zażądał... zezwolenia na robienie zdjęć i własnym ciałem zasłaniał obiektyw. Ile jeszcze - nomen omen - wody musi upłynąć, aby mikołowski ZIM stał się normalną, otwartą na klientów instytucją.

dostępny również dla wszystkich mieszkańców Mikołowa w internecie na stronie

[http://spolki.siecobywatelska.pl/?page\\_id=125](http://spolki.siecobywatelska.pl/?page_id=125).

Artur Wnuk

### Zakład Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o. w Mikołowie

Rekomendacja dotycząca prowadzenia Biuletynu Informacji Publicznej



**Adresaci:**

**Władysław Spyrka** - Przewodniczący Rady Nadzorczej  
**Halina Głońska** - Zastępca Przewodniczącego Rady Nadzorczej  
**Alina Mzyk** - członek Rady Nadzorczej  
**Jerzy Karwot** - członek Rady Nadzorczej

**Stanisław Piechula** – Burmistrz Mikołowa  
**Justyna Hildebrandt** – Prezes Zarządu

#### Co to jest BIP (Biuletyn Informacji Publicznej)?

Obowiązkowa strona internetowa, na której zgodnie z ustawą o dostępie do informacji publicznej muszą być publikowane informacje - o danym podmiocie, jego organach, sposobie załatwiania spraw oraz informacje o majątku. Taka strona zawiera logo:



#### Czy ZIM Sp. z o.o. w Mikołowie powinien publikować informacje w BIP?

Tak. Zgodnie z prawem osoby prawne, w których Gmina ma pozycję dominującą, zobowiązane są do prowadzenia (w tym aktualizacji) Biuletynu Informacji Publicznej. W ZIM Sp. z o.o. 100 % udziałów posiada Gmina Mikołów.

#### W czym tkwi problem?

ZIM Sp. z o.o. nie realizuje obowiązku prowadzenia BIP-u. W styczniu 2016 roku, po rozpoczęciu monitoringu spółki i po pytaniach o jego brak, dodano informacje o ZIM do zbiorczej strony o jednostkach organizacyjnych nadzorowanych przez burmistrza Mikołowa. Postępowanie ZIM Sp. z o.o. w zakresie prowadzenia BIP-u jest naruszeniem obowiązującego prawa, które nie dopuszcza prowadzenia zbiorczego BIP. Prawo stanowi natomiast wyraźnie, że strony takie prowadzone są w formie odrębnych stron www.

#### Co zmieni stworzenie i regularna aktualizacja BIP-u przez Zakład Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o.?

- Wzrośnie jawność i przejrzystość działania podmiotu dysponującego majątkiem gminnym.
- Publikacja rejestru umów to pełna wiedza o tym, na co ZIM wydaje publiczne pieniądze.
- Zmniejszy się liczba wniosków o udostępnienie informacji publicznej, a co z tym idzie pracownicy spółki skupią się na realizacji swoich podstawowych obowiązków.
- Aktualizacja BIP-u to wreszcie pierwszy krok do pełnej analizy sposobu działania gminnej spółki.

#### Jakie informacje powinny być publikowane na BIP spółki?

Co najmniej podstawowe informacje, z których mieszkańcy Mikołowa mogliby dowiadywać się o tym, jak działa spółka. Przykładowo sprawozdania z działalności spółki i jej organów, informacje o wynikach finansowych Spółki oraz o sposobie podziału zysku lub pokrycia straty, rejestr zawieranych umów czy protokoły z posiedzeń organów i ich uchwały.

#### Moje rekomendacje:

dla Rady Nadzorczej ZIM – aby kontrolowała, czy Spółka realizuje należycie obowiązek prowadzenia BIP-u i brała to pod uwagę, oceniając pracę Zarządu;

dla Burmistrza Mikołowa – aby zobowiązał Zarząd ZIM Sp. z o.o., w formie zarządzenia, do określenia zakresu informacji publikowanych w BIP, nie tylko tych obowiązkowych, ale również tych, które ułatwią mieszkańcom (w tym radnym) dostęp do informacji o ich spółce;

dla Prezes Spółki – aby stosowała się do przepisów prawa, ale również do zarządzenia Burmistrza regulującego sposób prowadzenia BIPu i traktowała Biuletyn jako sposób kontaktu i rozliczania się przed mieszkańcami gminy.

Artur Wnuk

**dodatek  
specjalny**

REKLAMA



**AGRO - MARKET**

Wyry, ul. Pszczyńska 70  
Tel./fax: 32 323 04 02, 32 323 05 11  
[www.agro-market.pl](http://www.agro-market.pl)

- Narzędzia i sprzęt ogrodniczy
- Art. ogrodnicze, ziemię, kwiaty
- Podłoża, nawozy, nasiona
- Środki ochrony roślin
- Serwis sprzętu ogrodniczego
- **TYLKO SPRAWDZONE KOSIARKI**



# Wyry i Gostyń

**25  
lat**



Zdjęcia pochodzą ze zbiorów Urzędu Gminy Wyry



REKLAMA



**Piekarnia  
Cukiernia**

**TRADYCJA**

*Pszczyńska 2 Mikołów*

Laureat nagrody  
Izby Rzemieślniczej w Katowicach  
- FIRMA Z JAKOŚCIĄ



*chleb taki jak dawniej...*

[www.facebook.com/piekarniatradycja](http://www.facebook.com/piekarniatradycja)



**Mikołów**  
ul. Pszczyńska 2  
os. 30 - lecia 8  
ul. Podleska 8  
ul. Bandurskiego 5

**Mikołów - Mokre**  
ul. Wojska Polskiego 38

**Łaziska G. (Średnie)**  
ul. Kościuszki 100/41

**Katowice - Zarzecze**  
ul. Grota Roweckiego 12

**Wyry**  
ul. Dąbrowszczaków 77

**Gostyń**  
ul. Rybnicka 1

**Łaziska Górne**  
ul. Orzeska 4

**Orzesze**  
ul. Rybnicka 6

**Orzesze - Zawiść**  
ul. Mikołowska

**Wisła Mała**  
ul. Nad Jeziorem 76

REKLAMA



**MASTER**<sup>®</sup>  
ODPADY I ENERGIA

Tychy, ul. Lokalna 11  
tel. 32 70 70 107 • [www.master.tychy.pl](http://www.master.tychy.pl)

REKLAMA


**BAMMED**  
 uzależnieni od pomagania

**WYPOŻYCZALNIA ŁÓŻEK  
 REHABILITACYJNYCH  
 MATERAC GRATIS !!!  
 TEL. 507 545 825**

Pod medialnym patronatem „Naszej Gazety”, w s...  
 się największa, cykliczna impreza plenerowa na...  
 oraz jedna z najciekawszych rekonstrukcji histo...  
 względu na niespokojne czasy, Bitwa Wyrska pe...  
 zadanie przypominając nam, że patriotyzm i poś...  
 to nie są hasła, które na zawsze odeszły do lamu...

# Żywa lekcja



**W** tym roku odbędzie się 12 edycja imprezy. Jak co roku rekonstruktorzy z całej Polski chwycą za broń i wsiądą w pojazdy bojowe z czasów drugiej wojny światowej. Żołnierze Wojska Polskiego i straży granicznej staną naprzeciw doborowych oddziałów Wehrmachtu. Scenariusz tych zmagania znamy, bo 77 lat temu napisała go historia. Rekonstrukcja bitwy jest nie tylko świetną zabawą dla uczestników i frajdą dla widzów, ale powinna także stanowić pretekst do ważnej, historycznej i życiowej refleksji.

- Aspekt promocyjny rekonstrukcji Bitwy Wyrskiej, choć bardzo istotny dla gminy, nie jest dla nas najważniejszy. Najbardziej liczy się misja edukacyjna. Rekonstrukcja bitwy jest żywą lekcją historii, podczas której możemy rozbudzić w młodzieży poczucie patriotyzmu lokalnego, regionalnego i narodowego - podkreśla Barbara Prasol, wójt gminy Wyry.

Dosyć nieoczekiwanie, z powodu niepokojącego rozwoju sytuacji na świecie, a zwłaszcza groźnych pomruków dochodzących zza naszej wschodniej granicy, rekonstrukcja Bitwy

REKLAMA

## Dobre, jak chleb od Garusa



**A**petyczny zapach świeżego pieczywa każdego dnia rozchodzi się po centrum Wyr. To na pełnych obrotach pracuje niezwykle, ceramiczny piec węglowy, który nadaje wyrobom piekarni Garus niepowtarzalny smak. Każdy, kto choć raz skosztował tutejszego pieczywa, będzie do niego wracał.

Firma  
z Jakością

Piekarnia  
Sławomir Garus

Zabrze, 23 kwietnia 2016 roku



- Nasz piec liczy sobie 50 lat. To już jest zabytek, prawdziwa perełka techniczna. Dzięki niemu nasz chleb smakuje inaczej. Takich urządzeń jest już niewiele, bo do piekarni wkroczyła nowoczesność, która nie zawsze służy wyrobom. Wypiekamy chleb w Wyrach już od 26 lat. Jesteśmy firmą rodzinną, która od pokoleń pracuje w tym trudnym rzemiośle i przekazuje zdobyte przez lata doświadczenie młodszym. Nasz chleb powsta-

je według starych, sprawdzonych receptur, a jego smak i jakość nie zmieniają się od ćwierć wieku - mówi Sławomir Garus.

W piekarni Garus wypiekają chleb mazowiecki, a także ciemne pieczywo, m.in. razowiec, w tym ze słonecznikiem i maślaną, graham oraz ciemne pieczywo ziarniste. Tu również powstają smakołyki, m.in.



drożdżówki, babki oraz pikantne i słodkie przekąski.

Wypiek odbywa się z zachowaniem tradycyjnych metod produkcji, w oparciu o naturalne surowce. Jakość wyrskiego pieczywa doceniła Izba Rzemieślnicza w Katowicach przyznając piekarni Sławomir Garus prestiżowy i zaszczytny tytuł Firmy z Jakością.

**PIEKARNIA  
S. Garus  
Wyry**

WYRY, ul. Dąbrowszczaków 56

**ADRESY NASZYCH  
SKLEPÓW:**

Wyry, ul. Dąbrowszczaków 56  
 Tychy, al. Niepodległości 87  
 Tychy, ul. Katowicka 115  
 Tychy, ul. Elfów 30  
 Kobiór, ul. Centralna 35

**NASI ODBIORCY:**

„Spożywcok”

Gostyń, ul. Pszczyńska 347

„Mario”

Gostyń, ul. Pszczyńska 364

Sklep wielobranżowy „Orange”

Łaziska Górne, ul. Wierzbowa 35

Delikatesy Centrum

Tychy, ul. Nałkowskiej 31

**PIEKARNIA  
GARUS SŁAWOMIR  
ul. Dąbrowszczaków 56  
43-175 Wyry**

tel: 32 218 72 55

e-mail: sgarus@gazeta.pl



sobotę 21 maja odbędzie  
ziemi mikołowskiej  
rycznych w Polsce. Ze  
ni jeszcze jedno ważne  
święcenie dla ojczyzny  
sa historii.



# historii



Wyrskiej, nabiera mocy ważnej przestrogi. Hasło, że pokój nie jest dany raz na zawsze, przestaje być sloganem z lamusa historii, a staje się opisem współczesności.

Cieszymy się, że w Gostyni w 2016 roku wybuchną petardy i granaty hukowe, a nie prawdziwe pociski, jak w 1939r. Mniejmy też nadzieję, że wła-

dzom gminy nie zabraknie woli i pieniędzy do zorganizowania w przyszłym roku kolejnej edycji tej widowiskowej, ważnej i poruszającej imprezy. (bl)



**Co** wydarzyło się w pobliżu Wyry i Gostyni między 1 a 3 września? W pamięci pokoleń utrwalił się stereotyp, iż we wrześniu 1939 roku na Śląsku opór stawiali Niemcom tylko harcerze i powstańcy. To historyczna nieścisłość. W obronie naszego regionu spory udział miały regularne oddziały Wojska Polskiego. Bitwa w pobliżu Wyry i stoczony bój o Gostyń jest tego najbardziej chlubnym przykładem. Grupa Operacyjna „Śląsk” wchodziła w skład Armii „Kraków”. Jej rdzeń stanowiły trzy, duże formacje: 23 Górnośląska Dywizja Piechoty, 55 Rezerwowa Dywizja Piechoty oraz elitarna Grupa Forteczna Obszaru Warownego Górny Śląsk. Żołnierze tej ostatniej formacji przez pierwsze trzy dni wojny dzielnie stawiali Niemcom opór we wsiach i mniejszych miastach. Jednym z ważniejszych epizodów tych zmagania była Bitwa Wyrska. W walkach po obu stronach wzięło udział kilkanaście tysięcy żołnierzy. Była to największa bitwa, do której doszło na Górnym Śląsku w 1939 roku. Polacy ponieśli ciężkie straty. Obroną strategicznego wzniesienia 341 (dziś Fiołkowa Góra w Mikołowie) kierował kapitan Tytus Wilkarski. Na polu bitwy zginęła ponad połowa jego żołnierzy. Mimo tego dowódca poprosił swojego przełożonego, generała Jana Jagmin-Sadowskiego o zgodę na dalszą obronę wzniesienia. Drugiego września dzielny batalion musiał jednak skapitulować. Błędem świtem tego samego dnia, oddziały niemieckie zasypały ogniem artyleryjskim pozycje Polaków na linii Mikołów-Wyry-Kobiór. O godz. 13 generał Sadowski otrzymał wiadomość od gen. Bernarda Monda, który walczył pod Pszczyną, iż jego 6 Dywizja Piechoty nie przyjdzie z odsieczą pod Wyry. Dowódca Grupy Operacyjnej „Śląsk” liczył jeszcze na wsparcie Krakowskiej Brygady Kawalerii, ale jej oddziały wycofały się do Zawiercia. W nocy z 2 na 3 września zarządzono odwrót Wojska Polskiego z Górnego Śląska. W tej sytuacji obrona linii Mikołów - Wyry byłaby misją samobójczą.

REKLAMA

niepubliczny żłobek i przedszkole  
muzyczno - językowe



**ZAPISY DO PRZEDSZKOLA**

W OFERCIE:

- Autorski program muzyczny
- Codzienne lekcje języka angielskiego i dwujęzyczny system pracy z dziećmi!
- Nauka gry na pianinie, gitarze i skrzypcach!
- Nauka wokalu!
- Przestronne sale wyposażone w instrumenty
- Nowoczesny plac zabaw (w przygotowaniu)
- Wysokie standardy bezpieczeństwa
- Wysoko wykwalifikowana kadra pedagogiczna
- Opieka logopedy i psychologa
- Zajęcia rehabilitacyjne
- Dogoterapia
- Edukacja przez sztukę
- Koncerty i warsztaty muzyczne
- Wspólne muzyczne spotkania rodzinne, takie jak karaoke czy koledowanie
- Pyszne ekologiczne posiłki
- Promocja wychowanków przedszkola

**Opłata miesięczna w przedszkolu tylko 250 zł**  
Zapraszamy najmłodszych do naszego żłobka. **Opłata 250zł!**

**ZADZWOŃ: 505 008 848**

Gostyń, ul. Pszczyńska 449, [www.troskliwe-misie.com.pl](http://www.troskliwe-misie.com.pl)

Troskliwe-Misie-żłobek-i-przedszkole-Gostyń

**AGENCJA  
UBEZPIECZENIOWA**

Bożena Czopkiewicz

Wyry, ul. Kopaniny 23 D, tel. 508 109 079



Ubezpieczenia na życie:  
indywidualne oraz grupowe (dla zakładów pracy).

Ubezpieczenia: komunikacyjne, mieszkaniowe, firmowe,  
wyjazdowe, podróżne, szkolne dla dzieci i młodzieży.

TWOJA RENTA - gwarantuje wypłatę renty do końca życia  
ŻAK - zapewnia wypłatę stypendium na studia

# Zaprojektuj LOGO GMINY WYRY

**Wójt Gminy Wyry ogłasza konkurs na opracowanie projektu graficznego logo Gminy Wyry! Konkurs trwa od 02 maja do 30 maja 2016r.**

**P** przedmiotem konkursu jest opracowanie projektu graficznego logo Gminy Wyry - znaku identyfikacji wizualnej, który stanie się oficjalną identyfikacją graficzną gminy i będzie przeznaczony do celów promocyjnych, reklamowych, korespondencyjnych oraz identyfikacyjnych.

Propozycja logo gminy powinna budzić pozytywne skojarzenia oraz podkreślać charakter i specyfikę gminy Wyry.

Celem konkursu jest wyłonienie najlepszego znaku graficznego - logo

promującego gminę Wyry. Uzyskanie oryginalnego projektu logo przyczyni się do promocji gminy i zwiększy identyfikację gminy wśród mieszkańców i osób odwiedzających.

Konkurs ma charakter otwarty i skierowany jest do osób fizycznych i prawnych. Mogą wziąć w nim udział zarówno artyści, graficy, plastycy, specjaliści zajmujący się projektowaniem reklamowym, architekci, a także pasjonaci, studenci czy też uczniowie.

W przypadku osób niepełnoletnich wymagana jest pisemna zgoda rodziców bądź opiekunów prawnych wyrażona na karcie zgłoszenia.

Prace mogą być składane indywidualnie lub zespołowo.

Więcej szczegółowych informacji dostępnych jest w regulaminie na stronie: [www.wyry.pl](http://www.wyry.pl).



## Skrzaty zawalczą o puchar

**18 czerwca w sobotę, na terenie Obiektu Sportowo - Rekreacyjnego im. Braci Góralczyków w Wyrach odbędzie się VIII Turniej „Dzikich Drużyn” w Piłce Nożnej o Puchar Wójta Gminy Wyry w następujących kategoriach:**

**Skrzaty - rocznik 2007 i młodsi**  
**Młodzik - rocznik 2006-2003**  
**Junior - rocznik 2002-2000**

Zgłoszenia zespołów prosimy kierować na adres: [sport@wyry.pl](mailto:sport@wyry.pl) do 9 czerwca 2016r.

Regulamin turnieju na stronie: [www.wyry.pl](http://www.wyry.pl).

Zapraszamy do udziału w turnieju zespoły z całego powiatu!

### IV GMINNY RODZINNY RAJD GÓRSKI

Wójt oraz Rada Sportu Gminy Wyry zapraszają do udziału

w **IV Gminnym Rodzinnym Rajdzie Górskim**



Termin rajdu:

**05 czerwca 2016 roku (niedziela)**

Miejsce rajdu:

**RYCERKA GÓRKA KOLONIA – PRASZYWKA**

Dojazd: **autokar**,

koszt ponoszony przez uczestników rajdu:

Osoby dorosłe – 20 zł

Dzieci – 10 zł (osoby do 26 roku życia - niepracujące)

Oplaty należy dokonać na konto Urzędu Gminy Wyry przed dokonaniem zgłoszenia uczestnictwa w Rajdzie

Zgłoszenia udziału do dnia 29 maja 2016 roku

lub do zapelnienia autokaru

na adres: [sport@wyry.pl](mailto:sport@wyry.pl)

Regulamin na stronie [www.wyry.pl](http://www.wyry.pl)

Wójt Gminy Wyry  
Gminna Rada Sportu

## Zbieramy meble!

**4 czerwca (sobota) odbędzie się mobilna zbiórka odpadów wielkogabarytowych.**



**Mobilna zbiórka odpadów wielkogabarytowych**

Prosimy, aby odpady wielkogabarytowe były wystawione przed posesję dzień przed lub w dniu zbiórki do godziny 6 rano.

Do odpadów wielkogabarytowych zaliczamy m.in.:

• meble (szafy, fotele, krzesła, łóżka itp.),

• dywany, wózki dziecięce, rowery,  
• zabawki dużych rozmiarów,

• materace, pierzyny, itp.

Prosimy o niewystawianie w tym dniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

### NORDIC WALKING - marsz po zdrowie

Wójt Gminy Wyry i Gminna Rada Sportu zapraszają

Mieszkańców Gminy Wyry

na cykl trzech bezpłatnych warsztatów Nordic Walking

dla osób początkujących i zaawansowanych

z instruktorem Nordic Walking

i fizjoterapeutą Arkadiuszem Szmítką, które odbędą się w terminach:

- 31 maja 2016 roku (wtorek)

- 07 czerwca 2016 roku (wtorek)

- 14 czerwca 2016 roku (wtorek)

a) **Godzina 17<sup>00</sup>** grupa początkująca (szkolenie od podstaw)

b) **Godzina 18<sup>00</sup>** grupa zaawansowana (doskonalenie techniki)

**Miejsce zbiórki** - Pomnik Pamięci Żołnierzy Września 1939 w Gostyni.

**UWAGA!** Będzie możliwość wypożyczenia kijów.

Osoba do kontaktu w Urzędzie Gminy Wyry - Zofia Syta tel. 32 325 68 12

# Jako było na początku...

O tym, jak z Wyr i Gostyni powstała jedna gmina, rozmawiamy z jej wójtem, **BARBARĄ PRASOŁ**.



cej niż minusów. Przede wszystkim mieszkańcy mają zdecydowanie większy wpływ na to, co się dzieje w ich najbliższej okolicy, a o to przecież w idei samorządności chodzi.

**- Ale wciąż mieszkańcy dzielą gminę na Wyry i Gostyń. Nawet budżety są dwa...**

- Obie miejscowości, Wyry i Gostyń, mają za sobą bogatą historię. Ich początki sięgają XII wieku, ale jakoś zawsze funkcjonowały oddzielnie. Wraz z transformacją ustrojową w 1989 roku pojawiły się oddolne ruchy społeczne, dążące do oddzielenia się od Tychów, m.in. Bierunia, Lędzin, Bojszów, Wyr i Gostyni. W grudniu 1990r. zapadły decyzje administracyjne, a w kwietniu następnego roku odbyły się wybory uzupełniające. Wójtem nowo utworzonej gmi-

ny Wyry został Feliks Szulc, a sekretarzem Halina Głońska. Wówczas pracowałam jako główna księgowa w Zakładzie Remontowo-Budowlanym w Mikołowie i zaproponowano mi stanowisko skarbnika. Zgodziłam się, ale dziś muszę przyznać, że do końca nie zdawałam sobie sprawy ze skali tego wyzwania. Na początek musieliśmy przygotować i uchwalić budżet na kilka miesięcy 1991r. To była zresztą część budżetu Tychów wydzielona na nasze dwie miejscowości. I wówczas, po wielu dyskusjach, kiedy trudno było uzyskać kompromis wpadłam na

**- Coś mieliście. Budynek przecież stał...**

- Tak, tylko nie było w nim mebli, urzędników, sprzętów. To była prowizorka. Wiele mebli odkupiliśmy od likwidowanego mikołowskie-

duże pomieszczenia na pokoje. Oprócz tego rekrutowaliśmy urzędników, którzy do dyspozycji mieli maszyny do pisania oraz papier i długopis. Ale daliśmy radę, bowiem zarówno urzędnicy, jak i radni chcieli działać i coś zrobić dla swojej społeczności. Wielu radnych pierwszej kadencji nie chciało nawet uchwalać diet, bo uważało, że to jest praca społeczna, a pieniądze są potrzebne na coś innego. Na nic było tłumaczenia, że przepisy nakazują. Ta trudna sztuka udała się dopiero po kilku miesiącach.

**- Jakie zadanie wspomina Pani jako najtrudniejsze, które mimo przeszkód udało się wykonać?**

- Okazało się, że trzeba w Wyrach zmodernizować oczyszczalnię i kanalizację. Ale za co? W 1994r. nie było jeszcze pieniędzy z Unii Europejskiej, ale istniała szansa sięgnięcia po środki przedakcesyjne i my jako gmina wiejska mogliśmy się o nie ubiegać z Agencji Rolnictwa. Ale był pewien szkopuł. Mieszkańcy musieli współuczestniczyć w tym projekcie. Do dziś podziwiam ich za zaangażowanie. Po serii spotkań informacyjnych większość zadeklarowało wpłatę 1200 zł na rzecz tej inwestycji. I dzięki temu w Wyrach rozpoczęła się budowa kanalizacji, która wciąż trwa. Podobnie było w Gostyni.

**- A co ze szkołami? Kiedy je przejmowaliście mieliście obawy, czy wystarczy pieniędzy na ich utrzymanie.**

- Przez pierwsze dwa lata wysokość subwencji była tak oszacowana, że w całości pokrywała koszty utrzymania szkół i kadry. Później środków relatywnie ubywało, ponieważ w gminie Wyry rosła liczba mieszkańców, a tym samym uczniów i przedszkolaków. I tak jest do dziś. Jako nieliczni nie borykamy się z niżem, lecz z wyżem demograficznym. Nasza gmina, położona między Katowicami a Tychami, jest dobrym miejscem do zamieszkania i wychowywania dzieci. Musimy dokładać do edukacji z własnego budżetu, ale jakoś sobie radzimy. 16 czerwca będziemy razem świętować ćwierć wieku naszej gminy, której siłą są zaradni mieszkańcy.

Rozmawiała: Beata Leśniewska

**- W czerwcu gmina świętuje 25-lecie. To dość krótki czas, ale wystarczający, aby ocenić, czy mieszkańcy skorzystali na tej zmianie i oddzieleniu od Tychów?**

- Zdecydowanie tak. Gdyby na początku lat 90-tych nie powstała nowa gmina, to nie byłoby większości inwestycji, które już zrealizowaliśmy i które jeszcze planujemy. Jako część Tychów byłibyśmy peryferyjną dzielnicą. Z miastem nie mielibyśmy nawet bezpośredniej łączności, ponieważ między nami jest las. Byłoby nam trudniej zabiegać o nowe boiska, remonty szkół czy chodników. Jako samodzielna jednostka administracyjna możemy więcej. Trzeba pamiętać, że jesteśmy gminą wiejską, a więc nawet subwencję oświatową mamy wyższą. Nie mówiąc już o dostępie do funduszy zarezerwowanych właśnie dla takich terenów. Przy ich udziale powstała, m.in. kanalizacja w Wyrach i oczyszczalnia ścieków. Skrócona została także droga mieszkańca do urzędu, bowiem przed powołaniem gminy wszystkie formalności, jak akty urodzenia, zgonu czy zameldowanie można było załatwić tylko w Tychach. U nas pracowała jedna, oddelegowana urzędniczka pani Helena Borowian, ale ona raczej odbierała formularze i później wydawała gotowe dokumenty. Na pewno plusów jest zdecydowanie wię-

*Gdyby na początku lat 90-tych nie powstała nowa gmina, to nie byłoby większości inwestycji, które już zrealizowaliśmy i które jeszcze planujemy. Jako część Tychów byłibyśmy peryferyjną dzielnicą. Z miastem nie mielibyśmy nawet bezpośredniej łączności, ponieważ między nami jest las. Byłoby nam trudniej zabiegać o nowe boiska, remonty szkół czy chodników. Jako samodzielna jednostka administracyjna możemy więcej.*

ny Wyry został Feliks Szulc, a sekretarzem Halina Głońska. Wówczas pracowałam jako główna księgowa w Zakładzie Remontowo-Budowlanym w Mikołowie i zaproponowano mi stanowisko skarbnika. Zgodziłam się, ale dziś muszę przyznać, że do końca nie zdawałam sobie sprawy ze skali tego wyzwania. Na początek musieliśmy przygotować i uchwalić budżet na kilka miesięcy 1991r. To była zresztą część budżetu Tychów wydzielona na nasze dwie miejscowości. I wówczas, po wielu dyskusjach, kiedy trudno było uzyskać kompromis wpadłam na

go ZBR-u, elektryczną maszynę do pisania dostaliśmy od zaprzyjaźnionej firmy. Była jedna na cały urząd. Razem z panią sekretarz jeździłam po sklepach i kupowałyśmy wykładziny, szafy. Musieliśmy przebudować schody, bo te stare były wąskie i kręcone. Zleciliśmy ich przebudowę firmie Noma, która większość prac wykonywała w dni wolne i popołudniami, bo przecież urząd musiał pracować. Do dziś nam dobrze służą. W miejscu, gdzie obecnie jest sekretariat, była ręczna centrala telefoniczna. Musieliśmy przebudować piętro i parter, podzielić

REKLAMA

# SKŁAD O PAŁU

## WYRY

UL. PSZCZYŃSKA 48 A (TEREN GIGU)

**PRESSPOL II**

KOSTKA ORZECH MIAŁ EKOGROSZEK

DREWNO KOMINKOWE

**TEL. 536 512 512**

ZAPRASZAMY OD 7.00 DO 17.00  
W SOBOTY OD 8.00 DO 13.00

WWW.PRESSPOL2.PL  
TRANSPORT POW. 1 TONY DO 15 KM. GRATIS

AGNIESZKA GORTEL-MACIUK, jedna z najbardziej znanych w Polsce biegaczek długodystansowych związała się z Wyrami.

# Życie to bieg

Dla środowiska biegaczy oraz kibiców lekkoatletyki jest osobą znaną i rozpoznawalną. Agnieszka Gortel-Maciuk czterokrotnie zdobyła mistrzostwo Polski w półmaratonie. Jest także mistrzynią kraju w maratonie oraz uczestniczką wielu prestiżowych biegów długodystansowych w kraju i za granicą. W Wyrach dała się poznać jako organizatorka imprez sportowych i prowadząca grupę biegową klubu „Inception”.

- W szkole podstawowej bez przygotowania wystartowałam w biegu na 600 metrów, uzyskując czas 2 minuty 10 sekund. Szkoda, że nikt mi wtedy nie powiedział, że mam predyspozycje do biegania. - wspomina szkolne czasy Agnieszka.

Podczas studiów w katowickiej Akademii Ekonomicznej postanowiła, że na swoje 22 urodziny przebiegnie 40 kilometrów. Realizację tego planu pokrzyżowała choroba, ale co się odwlecze... Poznała ludzi,

którzy jechali na maraton do Pragi. Ruszyła z nimi. Bez przygotowania, bez wiedzy o treningu, taktyce i samym bieganii. Znałomi powiedzieli jej tylko, jakie kupić buty. Przebiegła cały dystans w 3 godziny i 37 minut.

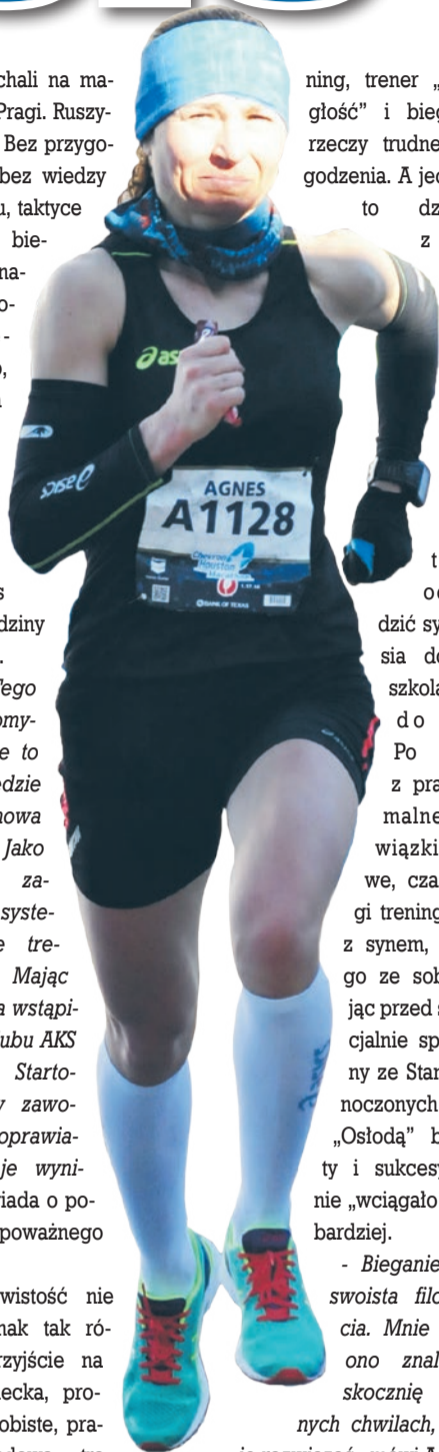
- Tego dnia pomyślałam, że to chyba będzie moja nowa pasja. Jako amatorka zaczęłam systematycznie trenować. Mając już 24 lata wstąpiłam do klubu AKS Chorzów. Startowałam w zawodach i poprawiałam swoje wyniki - opowiada o początkach poważnego biegania.

Rzeczywistość nie była jednak tak różowa. Przyjście na świat dziecka, problemy osobiste, praca zawodowa, tre-

ning, trener „na odległość” i bieganie, to rzeczy trudne do pogodzenia. A jednak! Jest to dziewczyna z charakterem, więc nie trudno jej było wstać o 4.15, „zaliczyć” trening, odpro-

wadzić syna Jędrusia do przedszkola i pójść do pracy. Po powrocie z pracy, „normalne” obowiązki domowe, czasem drugi trening (by być z synem, zabierała go ze sobą, pchając przed sobą specjalnie sprowadzony ze Stanów Zjednoczonych wózek). „Osłoda” były starty i sukcesy. Bieganie „wciągało” ją coraz bardziej.

- Bieganie to taka swoista filozofia życia. Mnie pomogło ono znaleźć odskocznnię w trudnych chwilach, a nawet je rozwiązać - mówi Agnieszka.



Zrezygnowała z pracy i zaczęła biegać zawodowo. Na pytanie, czy da się z tego żyć, odpowiada - przeżyć!

Największą frajdą dla każdego sportowca jest start w Igrzyskach Olimpijskich. Czy Agnieszka Gortel też o tym marzyła?

- Jeszcze jesienią ubiegłego roku, tak. Pojechałam na dwa wysokogórskie obozy treningowe do Stanów Zjednoczonych, solidnie trenowałam, zaliczyłam starty kontrolne, ale minimum nie byłam w stanie wywalczyć. Mam zbyt dużo problemów, głównie zdrowotnych, żeby to się udało. Poza tym, bez wsparcia PZLA, cały mój system treningowy to trochę działanie po omacku - kończy olimpijskie rozważania jedna z najlepszych maratonek w naszym kraju.

Agnieszka Gortel twierdzi, że maraton, to dystans dla „dojrzałych”, ale kiedyś trzeba będzie skończyć wyczynowe bieganie. Co potem?

- Mam swoje plany. Chcę pracować z ludźmi, przede wszystkim z dziećmi i młodzieżą. Często młodym człowiekiem trzeba pokierować, coś mu podpowiedzieć. Ot, choćby to, że ma talent i może pójść do klubu. Dzieci mają ogromny potencjał i jeśli ich energia nie zostanie dobrze ukierunkowana, to nie dość, że się zmarnuje, to jeszcze znajdzie ujście w niewłaściwym kierunku. Dzieciństwo i wychowanie decydują o reszcie życia. Zajęcia sportowe są szansą wychowania, nauczania pracy w grupie, szacunku dla innych, dyscypliny, przestrzegania zasad i odpowiedzialności za swoje działania. To moje marzenie na przyszłość - snuje plany Agnieszka.

To przyszłość, a teraz inieszność, ta nie związana ze startami?

- Ponad rok temu poznałam Marka Kosińskiego. Razem z nim i Arkadiuszem Szmitką założyliśmy w Wyrach klub IN-

CEPTION (<http://inception.life/>), znany, między innymi z organizacji biegu 5-10-15 Run, który przekształcony został w tym roku w Bieg Wyryski, który odbędzie się 19 czerwca. Ale to nie jest jedyny cel naszej działalności. Stworzyliśmy warunki dla ludzi, którzy z naszym wsparciem chcą zadbać o zdrowie, biegać, chodzić z kijkami, wziąć udział w zajęciach jogi. Oferujemy również masaż i zabiegi rehabilitacyjne. Myślę również o stworzeniu szkoły lekkoatletycznej, gdzie poprzez zabawę i ćwiczenia będzie można nie tylko kształtować rozwój fizyczny, ale także poznać swoje predyspozycje ruchowe. Niekoniecznie tylko te związane z bieganiem - opowiada Agnieszka Gortel-Maciuk. W jej imieniu zapraszamy wszystkich na start Biegu Wyryskiego, jeśli nie w charakterze zawodnika, to przynajmniej kibica.

Tadeusz Piątkowski

REKLAMA

AKWEDUKT

Wyry, Zjednoczenia 7  
www.akwedukt.net

sklep:  
tel: 503 067 274  
przedstawiciel:  
tel: 883 848 846

Jesteśmy firmą handlowo-usługową.  
Naszą domeną jest ogród i woda w ogrodzie!

Projektujemy i wykonujemy systemy nawadniające w ogrodach prywatnych, parkach, zieleńcach, boiskach sportowych i polach golfowych.

Mamy wieloletnie doświadczenie w zakładaniu technicznych zbiorników wodnych, oczek wodnych, biologicznych stawów kąpielowych i różnego rodzaju efektów wodnych.

Zaprojektujemy i wykonamy każdy ogród.  
Mamy fachową wiedzę dotyczącą roślin ogrodowych i zakładania trawników.



WSPÓLPRACUJEMY ZE ŚWIATOWYMI LIDERAMI:

TORO

dystrybucja systemów nawadniania

Firestone

DOMO GARD

import i dystrybucja technologii uszczelnień zbiorników

Oase

producent sprzętu do filtracji wody w oczkach wodnych, stawach, zbiornikach

Zapraszamy do współpracy firmy, samorządy, osoby prywatne!

Wynajem maszyn budowlanych.

LUCAS

HURTOWNIA  
BUDOWLANA

Materiały budowlane i wykończeniowe  
oraz wodno-kanalizacyjne, elektryka,  
chemia budowlana, farby, ogród, agd.

NOWOŚĆ W ASORTYMENTCIE:  
KAMIEŃ OZDOBNY  
OGRODOWY  
I OGRODZENIA PANELOWE.

WIOSENNA  
PROMOCJA  
FARB DEKORAL  
AKRYLIT W

2.5L - 37,90 zł  
5L - 67,50 zł

ul. Rybnicka 80 A, Gostyń  
tel. 32 323 00 22  
tel. 509 899 367  
lucas.gostyn@gmail.com



transport + rozładunek HDS

# Rozstawili Wyry i Gostyń

**WŁADYSŁAW  
BOROWSKI**  
(1916-1998)



Ksiądz, urodził się w Wyrach. Do zakonu Kanoników Regularnych wstąpił w 1938r. W ramach stażu przebywał w Instytucie Biblijnym w Jerozolimie. Był pracownikiem naukowo - dydaktycznym Papieskiej Akademii Nauk. Uczestniczył jako tu-

macz kilku ksiąg biblijnych w wydaniu Biblii Tysiąclecia. Wydał obszerny komentarz do Księgi Psalmów. Pod koniec życia tłumaczył z języka hebrajskiego na język polski księgi mądrościowe Starego Testamentu. Znał biegle kilka języków, w tym języków biblijnych. Zmarł 20 września 1998r. w Krakowie. Został pochowany na cmentarzu Rakowickim w grobowcu zakonnym.



**BRACIA  
GÓRALCZYKOWIE**

W historii polskiego hokeja byli kimś wyjątkowym, bo trudno znaleźć trzech braci - reprezentantów Polski. Najstarszym z czwórki braci Góralczykowie był Edmund, ale dopiero Józef okazał się sportowym talentem. Był bramkarzem, podporą Fortuny, a potem Naprzodu Ja-



REKLAMA



**SKOK  
SZOPIENICE**

**TANIO • BLISKO • BEZPIECZNIE**

- ✓ **POŻYCZKI**
- ✓ **LOKATY**
- ✓ **KONTA ROR\***
- ✓ **UBEZPIECZENIA**

Zapraszamy do oddziału:

**UL. PSZCZYŃSKA 372, GOSTYŃ**

**TEL. 32 218 70 18**

**CZYNNE OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU 8:00 - 16:00**

**CENTRALA: KATOWICE, UL. WIOSNY LUDÓW 1**

\* opłata za prowadzenie kont tylko 2,99 zł!

REKLAMA



JEDYNE PRZEDSZKOLE W OKOLICY OFERUJĄCE JĘZYK ANGIELSKI PRZEZ CAŁY DZIEŃ W CENIE CZESNEGO ORAZ GODZINY OTWARCIA OD 6:00 do 20:00  
LICZBA MIEJSC OGRANICZONA, ZAPISY TRWAJĄ!!!  
OTWARCIE 1 WRZEŚNIA 2016  
ZAPRASZAMY NA DNI OTWARTE W LIPCU I W SIERPNIU

**CZESNE:** CAŁODNIOWE 300 zł  
5 GODZIN (8:00-13:00) 190 zł  
Opieka godzinowa 10 zł/godz.

PONADTO OFERUJEMY: **AKADEMIA OXFORDZIKA** - kurs języka angielskiego dla dzieci spoza przedszkola od 3 lat (zajęcia w tygodniu oraz w soboty)

- Lekcje 2 razy w tygodniu po 60 minut. Koszt 145 zł/miesięcznie.
- **SOBOTNIE WARSZTATY KULINARNE NIE TYLKO DLA PRZEDSZKOLAKÓW**
- **BABYSITTING** - piątkowa wieczorna opieka nad dziećmi od godziny 19:00 do...
- **TEMATYCZNE PRZYJĘCIA URODZINOWE NIE TYLKO DLA PRZEDSZKOLAKÓW**

**GOSTYŃ, W. DRZYMAŁY 8 E (10 min od Mikołowa, Tych)**  
tel. 798 961 539 [www.przedszkoleoxfordzik.pl](http://www.przedszkoleoxfordzik.pl)

nów. Szybko trafił do reprezentacji Polski. Drugi był Robert. Zaczynał w Fortunie, potem była Legia Warszawa i Baildon Katowice. Trafił do reprezentacji Polski i był jej pierwszoplanową postacią. Jako jedyny z wyrskich hokeistów zaliczył starty w dwóch olimpiadach - w 1972 roku w Sapporo i w 1976r. w Innsbrucku. Jako trzeci pojawił się na lodowisku Feliks Góralczyk. Po Fortunie znalazł się w Baildonie Katowice, a stamtąd miał otwartą drogę do reprezentacji. Grał w ataku, razem z Żurkiem i Obłojem i atak ten długo



w wielu wystawach okręgowych, ogólnopolskich, konkursach i wystawach międzynarodowych. Prace artysty znajdują się w zbiorach muzealnych, galeriach oraz w kolekcjach prywatnych w kraju i za granicą. Ponieważ za swoją twórczość otrzymał liczne nagrody, medale i wyróżnienia.

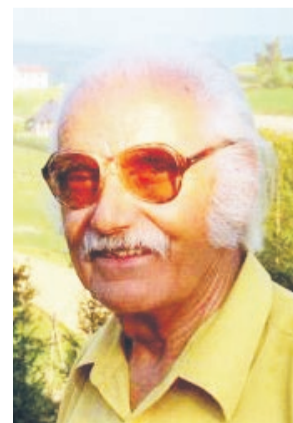
Sam artysta o swojej twórczości mówi krótko: „Malarstwo to nie sposób na życie, lecz samo życie”...

**SABINA  
RZEPKA**  
(ur. 1986)



Stefan Poniewiera. Święcenia kapłańskie otrzymał 14 lipca 1935r. w Rzymie. W 1936r. został wybrany ekonomem klasztoru, a dwa lata później jego przeorem. Po zakończeniu II wojny światowej dał początek nowym fundacjom zakonnym w Drezdenku, Ełku i Gietrzwałdzie. Był człowiekiem o niezwykle mocnej i budzącej respekt osobowości, kulturze bycia, pracowitym, skłonny do samotności. Zalicza się go do najwybitniejszych postaci w zakonie kanoników regularnych laterańskich XX wieku.

**STEFAN  
PONIEWIERA**  
(ur. 1927)



stanowił najsukuteczniejszą formację na krajowych lodowiskach. Bracia Góralczykowie osiągnęli wszystko, o czym może marzyć hokeista i sportowiec. Zdobywali laury na krajowych arenach, byli na mistrzostwach świata, na olimpiadach, na trwałe wpisując się w historię polskiego sportu. Feliks Góralczyk zmarł 14 stycznia 1980r. Miał 30 lat. Robert Góralczyk zmarł 18 maja 1984r. Miał 41 lat. Józef Góralczyk odszedł 18 maja 1993r. Miał 55 lat.

**EMIL  
KLENART**  
(1909-1971)

Ksiądz, urodził się w Gostyni. W 1924r. wstąpił do Zakonu Kanoników Regularnych Laterańskich w Kra-

Malarz, ukończył studia w L'Ecole Des Beaux Arts w Molenbeek Saint Jean w Belgii.

Swoje prace prezentował na niezliczonych wystawach indywidualnych. Brał udział

Doktorant Nauk o Kulturze Fizycznej Akademii Wychowania Fizycznego im. J. Kukuczki w Katowicach (w zakresie triathlonu). Magister Wychowania Fizycznego ze specjalizacją trenerską z pływania. Instruktor tenisa ziemnego oraz narciarstwa zjazdowego.

Jej pasją do sportu zaczęła się od treningów lekkoatletycznych. Biegała na bieżni na 800 i 1500m wkrótce awansując do biegów przełajowych i górskich. Jako kolejne pojawiły się pływanie i adventure racing. Naturalną konsekwencją tych wyborów stał się crosstriathlon, w którym Sabina się specjalizuje. Jest też trzykrotną uczestniczką Mistrzostw Świata w triathlonie.

REKLAMA

salon fryzjerski  
**Sabina Koczy**  
zaprasza  
ul. Pszczyńska 359 A, Gostyń  
tel. 504 355 177

godziny otwarcia:  
pon. - pt.:  
9.00-17.00  
środa: nieliczne  
sob.: 8.00-13.00

**SE-MET**  
BALUSTRADY NIERDZEWNE  
USŁUGI SPAWALNICZE TIG/MIG

tel. 608 332 372  
ul. Rybnicka 309, Gostyń  
www.se-met.com.pl

max ELEKTRO  
AGD / RTV / MULTIMEDIA

**ELEKTRO-DRAGON**  
ARTYKUŁY GOSPODARSTWA DOMOWEGO

TRANSPORT GRATIS

www.elektrodragon.pl  
43-190 Mikołów • ul. Katowicka 2  
tel. 32 226 09 08 • email: elektrodragon@op.pl

# 25 lat minęło, czyli...

co i za ile udało się zrobić w gminie Wyry w ciągu ostatniego ćwierćwiecza.



**Zbudowano sieć wodociągów i kanalizacji sanitarnej w Gostyni i Wyrach - prawie cała gmina została już podłączona. Ale inwestycja wciąż trwa, bowiem powstają tu cały czas nowe domy i ulice.**



**10 mln zł**

**Zmodernizowano budynek Zespołu Szkół przy ul. Puszkina 10 w Wyrach, tuż obok zbudowano przedszkole i plac zabaw.**



**9 mln zł**

**Rozbudowano oczyszczalnię ścieków w Wyrach, zwiększono jej przepustowość tak, by mogła przyjmować ścieki z obu miejscowości.**

REKLAMA

**SKLEP ELEKTRYCZNO-BUDOWLANY „KILOWAT”**  
Wyry, ul. Dąbrowszczaków 58  
Pawilon Budowlany obok Poczty  
Tel. 32/3230417  
Czynne od 7.00 do 16.00  
sob 7.00 - 12.00

**OFERUJEMY:**

- sprzedaż cementu, wapna, art. budowlanych (ATLAS, CERFIX), płyt gipsowych wraz z profilami montażowymi, art. metalowych, wkrętów i śrub, farb i lakierów oraz materiałów instalacyjnych wod.-kan. i elektrycznych, a także narzędzi (w tym ogrodniczych)
- sprzedaż i wymiana okien PCV, alu. oraz drzwi wewnętrznych i zewnętrznych (pomiar i wycena GRATIS)
- wykonanie i remont instalacji elektrycznych, oświetleniowych, odgromowych i alarmów (domki jednorodzinne, mieszkania, lokale)
- przyłącza elektryczne linią napowietrzną oraz linią kablową wraz z dokumentacją

Transport **GRATIS** na terenie Gminy przy zakupach powyżej 150 zł.

Wystawiamy faktury VAT 8% na montaż z materiałem  
**OSZCZĘDZASZ 15%**

**7% rabatu na zakupy w sklepie**

**2 mln zł**

Ulica Tysiąclecia w Wyrach.

**1,5 mln zł**

Dwukondygnacyjna Przychodnia Zdrowia w Wyrach.

**2,2 mln zł**

Ulica Kopaniny w Wyrach.

**2,5 mln zł**

Kompleks rekreacyjno-sportowy (boiska, siłownia, bieżnie, zaplecze techniczno-sanitarne) w Gostyni przy ul. Rybnickiej.

**1,2 mln zł**

Zagroda Śląska przy Domu Kultury w Gostyni wraz z parkingami i mini amfiteatrem.

**660 tys. zł**

Płyta boiska piłkarskiego w kompleksie rekreacyjno-sportowym im. Braci Góralczyków w Wyrach.

**115 tys. zł**

Dwa place zabaw przy szkołach w Wyrach i Gostyni

REKLAMA

**INTERNET**  
**TELEWIZJA**  
**TELEFON**  
**MONITORING**

**multimetro**  
Najlepszy internet w mieście

(32) 779 7777  
www.multimetro.pl  
/multimetropl

**Pole golfowe mające powstać przy Śląskim Ogrodzie Botanicznym budzi sporo emocji, nie zawsze pozytywnych. Trochę szkoda. Pola golfowe podnoszą rangę i atrakcyjność swoich miejscowości. Nie jest to także sport szpanerski ani drogi. Komplet kijów kosztuje mniej więcej tyle samo co rower albo narty. Warto o polu golfowym publicznie rozmawiać, aby trochę „odczarować” ten temat. W tym numerze oddajemy głos Pawłowi Kojsovi, dyrektorowi Śląskiego Ogródu Botanicznego w Mikołowie.**

# Dzień Dziecka na sportowo

Śląski Ogród Botaniczny działa na rzecz szeroko pojętej ochrony przyrody i edukacji ekologicznej. Jednym z etapów rozwoju jest stworzenie Śląskich Kolekcji Siedliskowych na terenie pozyskanym nieodpłatnie od skarbu państwa w Mokrem u zbiegu ulic 22 Lipca i Sosnowej. Przez wiele lat ograniczenia finansowe nie pozwalały na realizację projektu tak ważnego z punktu widzenia ochrony zagrożonych wyginięciem rzadkich gatunków roślin.

Spośród wielu pomysłów na sfinansowanie, a co bardziej istotne - późniejsze utrzymanie tych kolekcji został wy-



Golfiści zasadzili na terenie Śląskiego Ogródu Botanicznego kilkaset drzew.

brany pomysł rozdzielenia ich przestrzeniami trawiastymi w postaci torów do gry w golfa. Entuzjaści tej pięknej, choć mało popularnej u nas dyscypliny sportu aktywnie uczestniczyli w pracach projekto-

wych, polegających na wpiśnięciu funkcji golfowych w krajobrazowe założenia kolekcji siedliskowych. Projekt składa się z kilkudziesięciu ciepłych i ważnych zbiorowisk roślinnych charakterystycz-

nych dla Wyżyny Śląskiej, począwszy od wrzosowisk przez szuwary, zarosła śródpolne po buczynę storczykową czy świetlistą dąbrowę.

Dzięki funkcji golfowej (ok. 22 proc. powierzchni terenu objętego projektem) będzie możliwe bezkosztowe utrzymanie kolekcji siedliskowych, które dopiero po wielu latach uzyskają wyjątkowe walory krajobrazowe.

Stowarzyszenie Golf Park Mikołów, jako jeden z członków związku stowarzyszeń Śląski Ogród Botaniczny, nie tylko inwestuje własne środki w budowę infrastruktury sportowej, ale również dokonało już pierwszych nasadzeń

REKLAMA

## SZKÓŁKA

drzew, krzewów owocowych i ozdobnych



Łaziska Górne, ul. Okrężna 7  
sprzedaż detaliczna: 519 151 285  
sprzedaż hurtowa: 513 174 204  
Godziny otwarcia:  
pon.-pt. 8<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>, sob. 8<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>  
[www.szkolkadrzewek.com.pl](http://www.szkolkadrzewek.com.pl)

w miejscach wskazanych w projekcie Śląskich Kolekcji Siedliskowych. Golfiści posadzili już na tym terenie ok. 300 drzew i na pierwszych czterech hektarach posiali trawę. Trwają też intensywne prace budowlane przy obiektach stanowiących zaplecze socjalne i strzelnicę treningową.

Pierwsze zajęcia golfowe dla dzieci i młodzieży szkolnej pod okiem uprawnionych instruktorów odbędą się

1 czerwca z okazji Dnia Dziecka - OCZYWIŚCIE BEZPŁATNIE! Zaś w sobotę 4 czerwca o godz. 10.00 nastąpi uroczyste otwarcie obiektu (Mokre, przy ulicy 22 Lipca). Serdecznie zapraszamy!



**PAWEŁ KOJS**

Dyrektor Śląskiego Ogródu Botanicznego

REKLAMA

## Te co skaczą i fruważą do zwiedzania zapraszają

**Najwyższa pora, aby w powiecie mikołowskim powstało schronisko dla zwierząt**

# Pies się nie poskarży



formalne, wygrywa to, które zaproponuje najniższą cenę - wyjaśnia Stanisław Piechula, burmistrz Mikołowa.

Dla właścicieli zwierząt jest to spore utrudnienie. Jeżeli odnajdzie się ich zguba, podróż z Mikołowa do Chełmka, jeżeli ktoś nie jest zmotoryzowany to prawdziwa wyprawa.

Na szczęście, pojawiło się światło w tunelu. Samorządowcy od jakiegoś czasu rozmawiają o możliwości utworzenia w powiecie mikołowskim schroniska dla zwierząt. Do tej inwestycji chcą się dolożyć wszystkie gminy i starostwo. Trzymamy kciuki. (bl)

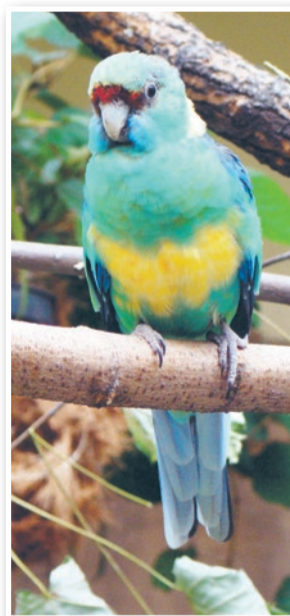
Mieszkańcy Mikołowa powinni pilnować swoich psów i kotów, bo jak się czworonóg zapodzieje i zostanie uznany za bezdomnego, czeka go daleka podróż do Chełmka pod Oświęcimiem. Schronisko z tamtej okolicy wygrało bowiem przetarg na usługi miejskiego hycła. Dlaczego tak daleko, skoro w pobliżu jest wiele podobnych placówek, m.in. w Rudzie Śląskiej, Katowicach i Tychach.

- Schronisko jest wybierane w oparciu o przetarg i jeżeli wszystkie wśród startujących spełniają wymagania



## FESTYN STRAŻACKI W ZAWADZIE

14 maja Boisko w Zawadzie  
godz. 15.30-22.00 wstęp wolny



Nie ma chyba w naszym regionie mieszkańca, który przynajmniej raz nie odwiedziłby śląskiego Zoo. Największą frajdę sprawiają jednak powroty. Można powiedzieć, jakie zmiany zaszły u naszych ulubieńców i przywitac

nowych mieszkańców śląskiego królestwa zwierząt. Jest co oglądać, ponieważ z każdym sezonem pojawiają się nowe atrakcje dla zwiedzających. W Zoo żyje 3,5 tys. zwierząt z ponad 350 gatunków. Wszystkie zasługują na uwagę, choć największym zainteresowaniem cieszą się, m.in. pandy małe, żyrafy, tygrysy, gepardy, niedźwiedzie, małpy, flamingi, sowy, kangury rude i świnię rzeczne, które niedawno zamieszkały w chorzowskim ogrodzie zoologicznym. W podróz

do świata zwierząt warto zabrać przede wszystkim dzieci. Trudno o lepszą lekcję edukacji przyrodniczej. Z myślą o najmłodszych, przygotowano place zabaw, park linowy, mini zoo, ścieżki dydaktyczne i jedyną w Polsce skalną kotlinę dinozaurów, z prehistorycznymi gadami naturalnej wielkości. Chorzowskie zoo im starsze, tym lepsze. Bogata tradycja i doświadczenie idą tutaj w parze z nowoczesnymi rozwiązaniami służącymi nie tylko zwiedzającym, ale także samym zwierzętom, aby pobyt w śląskim ogrodzie zoologicznym maksymalnie przypominał im życie w naturalnym środowisku.



[WWW.ZOO.SILESIA.PL](http://WWW.ZOO.SILESIA.PL)  
[WWW.FACEBOOK.COM/SLASKIEZOO/](http://WWW.FACEBOOK.COM/SLASKIEZOO/)  
ZOO CZYNNIE JEST CODZIENNIE  
OD GODZINY 9.00 DO 19.00

„Dzień Otwartych Drzwi” odbył się 23 kwietnia w gabinecie **FanMed** w Mikołowie. Spotkanie to zorganizowane było z myślą o Paniach i Panach, którzy chcieli zasięgnąć porad, jak dbać o urodę, zdrowie, dobre samopoczucie, korzystać z zabiegów medycyny estetycznej oraz jak bawić się modą.



## Dzień w FanMedzie

**G**ościami FanMedu była Małgorzata Knoch, wybitny kosmetykolog i wyłączny dystrybutor kosmetyków niemieckiej firmy Dalton Marine Cosmetics w Polsce. Udzielała informacji na temat pielęgnacji twarzy i ciała z zastosowaniem produktów marki Dalton. - *Kosmetyki tej marki powstają na bazie naturalnych, morskich surowców. Są prawdziwym klejnotem na rynku kosmetycznym - zapewniała ekspertka.*

Dzięki szerokiej gamie produktów i zastosowanych do ich powstania znakomitych receptur - dostosowanych do

rożnych typów skóry - wiele kompleksowych, profesjonalnych zabiegów z ich udziałem poprawia nie tylko urodę, ale i dobre samopoczucie. Zabiegi te, jak również kosmetyki do pielęgnacji domowej, są dostępne w ofercie FanMedu.

Podczas imprezy szwajcarska firma YVES STÖCK MAKE UP prezentowała najwyższej jakości mineralne produkty do makijażu. Uczestniczki spotkania mogły skorzystać z wielu cennych porad, pozwalających wspaniale wyglądać, a także poddać się działaniu makijażystek i zobaczyć swoją twarz w profesjonalnym makijażu. Dr Jolanta Fangor

udzielała konsultacji dotyczących zabiegów medycyny estetycznej, bowiem obecnie wybór technik i produktów jest ogromny. Ponadto Panie mogły posłuchać porad stylistek prowadzących sklep internetowy: [www.bambolla.pl](http://www.bambolla.pl). Firma ta tworzy stylizacje oparte o najnowsze trendy skierowane do dynamicznych, nowoczesnych kobiet. Dziś Panie chcą być zadbane, przebojowe i szczęśliwe, a towarzyszący im panowie także zaczynają przy-



kładają wagę do dobrego i zdrowego wyglądu. Wychodząc naprzeciw tym oczekiwaniom „Dzień Otwartych Drzwi” będzie imprezą cykliczną.

**FanMed** MIKOŁÓW, Plac Karpeckiego 3 | tel. 32 3212320 lub 601415256 | [www.fanmed.pl](http://www.fanmed.pl)

Mały jubileusz obchodzi w tym roku Stowarzyszenie Pomocna Dłoń Krystyn i Przyjaciół w Mikołowie. Organizacja istnieje od pięciu lat, ale lista dobrych i pożytecznych rzeczy, które udało jej się w tym czasie zrealizować, starczyłaby nie na 5, ale 50 lat działania.

# Bo Krystyny to fajne dziewczyny

REKLAMA



**Michał Rżany**  
FIZJOTERAPIA

**SPECJALISTYCZNY  
GABINET  
REHABILITACJI,  
OSTEOPATII  
I TERAPII MANUALNEJ**

**NOWO OTWARTY GABINET:  
ORZESZE,  
UL. GLIWICKA 6A**



**REJESTRACJA: 794 929 813**  
MOŻLIWOŚĆ ZAPISÓW PRZEZ INTERNET:  
[WWW.REHABILITACJAORZESZE.PL](http://WWW.REHABILITACJAORZESZE.PL)

**L**iderką i pomysłodawczynią stowarzyszenia jest Krystyna Świerkot. Umówiliśmy się, że pokażemy jej tekst przed publikacją, aby nie pałać jakiejś niezamierzonej gąfy. Ale

styn rodzinny. Wydajemy gazety w różnych miastach. Znamy wielu samorządowców różnych szczebli, ale obiektywnie i uczciwie trzeba przyznać, że radna Krystyna Świerkot jest tylko jedna. Ktoś cyniczny powiedziałby, że nie na-

o jej starcie do Rady Miejskiej w Mikołowie.

- *Nie mam szans. Przecież mnie tutaj nikt nie zna* - denerwowała się Krystyna.

- *Wygrasz w cuglach, bo znają i lubią Cię wszyscy* - uspokajaliśmy.

uznając że to jest dobra formuła do poznawania nowych ludzi i środowisk. Niektóre „Krystyny” traktują jednak swoją aktywność, jak misję społeczną. Należy do nich mikołowskie stowarzyszenie. „Krystyny” zajmują się działalnością dobroczynną, charyta-



Krystyna Świerkot pojechała ze swoimi podopiecznymi na turnus rehabilitacyjny



nie zdążyliśmy, bo Krystyna pojechała ze swoimi podopiecznymi na turnus rehabilitacyjny.

I tak jest prawie zawsze. Krystyna Świerkot, jeżeli nie organizuje akcji charytatywnej, to zajmuje się sprawami mikołowskiego samorządu albo planuje kolejny fe-

daje się do pracy w samorządzie. I trochę w tym racji jest. W Krystynie Świerkot nie ma za grosz cwaniactwa i układowości, a tymi cechami, w różnym natężeniu, nasiąkają prawie wszyscy, którzy ocierają się o władzę. Pamiętam, jak przed wyborami samorządowymi w 2014 roku rozmawialiśmy z szefową stowarzyszenia

Krystyna Świerkot wygrała ze świetnym wynikiem i należy do najbardziej aktywnych i skutecznych radnych.

Swoje imienniczki zintegrowała Krystyna Bochenek, dziennikarka i senator, która zginęła w katastrofie smoleńskiej. W Polsce działa wiele stowarzyszeń „Krystyn”. Część z nich skupia się na aktywności towarzyskiej,

tywną i edukacyjną. Nawet jeżeli organizują imprezę rozrywkową, to musi mieć ona jakiś pożyteczny kontekst. Tak bywa podczas imprezy z okazji Dnia Kobiet, gdzie oprócz świetnej zabawy, można sobie zbadać ciśnienie albo poziom cukru. Ale one już tak mają, bo wszystkie Krystyny to fajne dziewczyny...

Beata Leśniewska



## Pod patronatem „Naszej Gazety”

**Wokół akcji charytatywnej na rzecz bardzo chorego chłopca integrują się nie tylko Łaziska Górne, ale cały powiat mikołowski. 29 maja nikogo nie może zabraknąć na starcie piątego „Biegu dla Jasia”. Pod patronatem „Naszej Gazety” ruszamy o godz. 10.00, spod kąpieliska „Żabka” w Łaziskach Górnych. Zapisy rozpoczną się godzinę wcześniej.**



Foto: Klaudia Mazur

# To jest więcej niż bieg

**P**owoli ta charytatywno-rekreacyjno-piknikowa impreza staje się wizytówką ca-

łego powiatu mikołowskiego. Na starcie biegu nie wypada nie być. O metę nie ma co się martwić, bo dotrze każdy. Jeże-

li nie dobiegnie, to dojdzie spacerkiem albo dojedzie na rolkach albo rowerze. Tutaj nie liczy się wynik, ale udział i gest. Pieniądże z wpisowego oraz zysk z towarzyszącej imprezy licytacji, są przeznaczone na rehabilitację Jasia. Podobnie, jak w latach ubiegłych, dla uczestników imprezy przygotowano liczne atrakcje, w tym darmowe napoje i poczęstunek oraz loterię fantową z nagrodami ufundowanymi przez sponsorów. Wśród uczestników biegu zostanie rozlosowany, m.in. weekendowy, rodzinny pobyt w hotelu „Alpin” w Szczyrku.

*- To jest coś więcej niż bieg. To manifestacja ludzi o dobrych sercach, a takich w naszym powiecie nie brakuje - mówi Aleksander Widera, organizator biegu.*



KATARZYNA SZOPA, mama Jasia

*Rehabilitacja jest dla Jasia całym życiem. Każdy, minimalny postęp kosztuje go wiele wysiłku i pracy, ale wiem, że on tego potrzebuje i chce. Poza tym, Jasiu to mały wojownik. Chce żyć i walczy.*

REKLAMA

# HUMAVIT® Suplement diety

## HUMAVIT® KURKUMINA



**Kurkumina** ma istotne znaczenie dla ludzkiego organizmu, ponieważ:

- wspiera pracę układu nerwowego oraz zachowanie równowagi nerwowej i umysłowej
- pomaga zachować skuteczność systemu odpornościowego
- wspiera pracę serca i układu krążenia
- wspiera wytwarzanie krwi i utrzymanie jej właściwego składu
- pomaga utrzymać zdrowie płuc i górnych dróg oddechowych
- pomaga utrzymać zdrowie wątroby, skóry, mięśni i stawów
- ułatwia trawienie

**DODAJ NAS DLA SWEGO ZDROWIA!**



**Pytaj o produkty HUMAVIT® w aptekach i sklepach zielarskich lub zamów na [varia-sklep.com.pl](http://varia-sklep.com.pl)**

REKLAMA

# SCHUDNIJ bez efektu jojo z NATUR HOUSE

**Tak jak Olek (16l), który odwiedził nasze Centrum Dietetyczne 1 września 2015 roku. Ważył wówczas 121 kg!**

**Podczas 7 miesięcznej kuracji odchudzającej zrzucił 37 kg! Dzisiaj waży 83,8 kg i nadal chudnie!**

Będziemy Państwa informować o dalszych sukcesach.

## Bo wszystko zaczyna się w naszych głowach!

Na początku września 2015 roku do Centrum Dietetycznego Naturhouse w Mikołowie zgłosił się Olek, wówczas 16 letni młodzieniec z dużą jak na jego wiek nadwagą. Po wstępnym wywiadzie i analizie składu ciała wywnioskowałam gdzie popelnia błędy i co należy zmienić. Od pierwszej rozmowy wiedziałam, że Olek jest już zmęczony swoją nadwagą, zmęczony fizycznie i psychicznie. Nie zapominajmy, że prócz naszego ciała cierpi również nasz „duch”. W szczególności dotyczy to dzieci i młodzieży. Swoją pracę zaplanowaliśmy małymi kroczkami, spotykaliśmy się co tydzień i co tydzień widzieliśmy doskonałe efekty. Olek wyeliminował ze swojej diety słodkie i fast foody, słodkie napoje zastąpił wodą, jadł regularnie przez co nie odczuwał głodu i potrzeby podjadania między posiłkami. Po dwóch miesiącach kuracji wydolność fizyczna uległa diametralnej zmianie i Olek zwiększył swoją aktywność fizyczną, a co najważniejsze zaczęło sprawiać mu to przyjemność. Podobnie było również z gotowaniem, odkrył w sobie nowe możliwości, obecnie sam gotuje a nawet piecze. Nasz bohater przyznaje, że największe zmiany jakie dokonały się w przeciągu kilku miesięcy dotyczą zmiany jego myślenia. Olek jest świadomy potrzeb swojego organizmu, wie, że łamiąc zasady diety oszukuje samego siebie. Na chwilę obecną Olek jest żywiołowym, pewnym siebie nastolatkiem, który nie ukrywa się już przed resztą świata grając w domu w gry komputerowe.

**Jeżeli Ty również pragniesz zmienić coś w swoim życiu, nauczyć się jeść zdrowo i oczyścić swój organizm z toksyn - zapraszamy do naszego Centrum Dietetycznego Naturhouse w Mikołowie.**

Dietetyk mgr Lucyna Kasprowska



dawniej



teraz

już dziś

**ZADZWOŃ**

**669 91 61 93, 32/738 19 35**

**UMÓW SIĘ**  
na bezpłatną  
wizytę z dietetykiem

Centrum Dietetyczne

**NATUR HOUSE**  
Eksperci w reedukacji żywieniowej

Mikołów, ul. Krakowska 21  
[mikolow.krakowska@naturhouse-polska.com](mailto:mikolow.krakowska@naturhouse-polska.com)

Godziny otwarcia:

Poniedziałek: 8:00-16:30; Wtorek, Czwartek: 11:00-19:00  
Środa: 9:00-19:00; Piątek: 8:00-15:30

W każdym numerze „Naszej Gazety” staramy się zaprezentować Państwu miejsca, gdzie można dobrze zjeść i miło spędzić czas. Do współpracy przy redagowaniu tych stron zapraszamy także właścicieli restauracji, hoteli, pubów, klubów. Jeżeli zależy Wam na klientach, pochwalcie się na naszych łamach. Styl życia to nie tylko smak, ale także... zapach. Polecamy rozlewnię perfum w galerii Auchan.

# JEDZ, PIJ I ŻYJ w powieście mikołowskim



Poleca **EWA PROCHACZEK** znana mikołowska artystka, pisarka, poetka, malarka, piosenkarka, kolekcjonerka, mistrzyni w ceramice artystycznej i publicystka „Naszej Gazety”.

## Najfajniejszo ślonsko zupa



**P**rawdziwy ślonski żur kisi się w małym boncloku ze śrotki żytniej, ale fto dzisioj mo na to czas. To dyć kupujmy żur nojlepi w Mikołowie, może być we flaszcze abo we krauzie.

Najsamprzod warzymy wyndzony boczek, potym wciepujemy pokrone kartofle. Z czynści boczku mogomy na kolacja zrobić starymu klapsznita. Do wywaru poleku miyszajonc wlywomy poszelontany żur. Wciepujemy łozgnieciny na drobno czosnek. Wszystko trza trocha powarzyć, dodać pieprzu, trocha pomagować, abo dać insze gywyrcza kere lubicie. Żur musi być gynsty i lepić się do łyżki, a łyżka do niego. Łomaścić żur mogomy łojym, szpyrkom ze przybronoconom cebulom. Mogomy tyż zrobić żur „z muzykom”, to taki lepszy, w kerym bydzie pływać jajco, knobloszka abo inkszy wuszt pokroty.

Żur nojlepij samkuje łodgrzony i czuć go „malizną”, to tyż dobrze jest go uwarzyć na dwa dni. Życza Wom smacznego.

Tekst i grafika: Ewa Prochaczek

REKLAMA

## NAJLEPSZE burgery w okolicy!

**R**estauracja Wega kojarzy się zarówno z pysznym, polskim jedzeniem, jak i ze specjalami kuchni europejskiej. Ostatnio jednak szef kuchni zrobił ukłon również w kierunku amatorów typowo amerykańskich dań i spotkań z przyjaciółmi popołudniową i wieczorową porą. W menu znalazł się przysmak milionów ludzi na całym świecie, czyli **prawdziwy burger** z mięsa wołowego w asyście kruchej sałaty, soczystego pomidora, grillowanej cebuli i ogórka konserwowego, podawany z frytkami i dwoma sosami do wyboru. Na wszystkich, którzy nie wyobrażają sobie burgera bez sera czeka cheeseburger, a dla miłośników chrupiącego bekonu po-



lecamy bacon burger'a. Oprócz burgerów, pojawiły się także pyszne przystawki np. pikantne skrzydelka, zapiekane sery, pieczone ziemniaki, frytki i krążki cebulowe. Nowe menu doskonale sprawdzi się w trakcie spotkań z przyjaciółmi, które można okrasić orzeźwiająjącym mohito, pina coladą i innymi kolorowymi drinkami.

Restauracja Wega to miejsce, gdzie miło spędzisz czas z przyjaciółmi, zorganizujesz rodzinną imprezę okolicznościową, wesele, zjesz niedzielny obiad z rodziną i dobrą kolacją ze znajomymi. Dlatego nie pozostaje nam nic innego, jak zaprosić Was do odwiedzenia tego jeszcze pyszniejszego miejsca na kulinarnej mapie Śląska.



RESTAURACJA  
**WEGA**

Orzesze-Gardawice,  
ul. Katowicka 5  
(tuż przy „Wiślanie”)  
tel: 32 221 40 48

[www.restauracja-wega.pl](http://www.restauracja-wega.pl)  
f/Restauracja WEGA

## » List do redakcji

**W ostatnim numerze gazety rozpoczęliśmy filozoficzno-kulinarny spór na temat dodawania śmietany do śląskiego żuru. Sprawa okazała się interesująca dla Czytelników. Oto jedna z ciekawszych wypowiedzi.**

**Szanowni Państwo!**

Illekróć przyglądam się jakiemuś przepisowi, zadaje sobie pytanie: „Czy potrawa ta będzie budować moje zdrowie, czy też trzeba mieć układ trawienny jak kombajn, by coś takiego strawić?”

Jest tak dlatego, że niestety, należą do tej grupy pacjentów, której medycyna akademicka nie była w stanie pomóc, więc zdesperowana, musiałam wziąć sprawę swojego zdrowia w swoje ręce.

Zainspirowana słowami Hipokratesa: „Pożywienie powinno być lekarstwem, a lekarstwo pożywieniem”, zainteresowałam się dietetyką. Mimo iż jestem Ślązaccą wychowaną na Śląskiej kuchni, odkryłam, że ta kuchnia zdrowia mojego nie zbuduje. Dlaczego? Bo jednym z błędów, jaki powieliła się w tej kuchni to łączenie nabiału z mięsem. Tak przynajmniej twierdzi lek. Jadwiga Kempisty, autorka książki „Leczenie żywieniem”. Sądzę więc, że ma rację Babcia pana Jerzego Filara, która nie darowałaaby panu Adamowi Lewandowskiemu śmietany (nabiał) w żurze (ugotowanym na wywarze mięsny z solidną ilością boczku i kiełbasy). Ja natomiast dodaję do żuru śmietanę, bo... gotuję żur wegetariański. :)

Z wyrazami szacunku  
Maria Tyman

REKLAMA

# SANTINI



Ulubione perfumy możesz  
kupić o **90 % TANIEJ!**  
Wysoka jakość i trwałość  
rozlewanych perfum

Wytnij, przyjdź, skorzystaj z **10%**  
zniżki na zakupione perfumy

Galeria C.H. AUCHAN Mikołów (obok wejścia na halę) | butik czynny w godzinach: 11.00-20.00

REKLAMA

# Sjesta w Sjeście

**C**hyba nie trzeba wyjaśniać, jak trafić do „Sjesty”. Wiatrak w Śmiłowicach przy drodze 44, tuż obok stadionu Strażaka, należy do najbardziej charakterystycznych punktów Mikołowa. Znajdą to miejsce

miłośnicy turystyki pieszej i rowerowej. „Sjesta” leży na skraju lasu, porzeczanego ścieżkami rekreacyjnymi. Wstąpiliśmy do „Sjesty” właśnie po dwugodzinnym spacerze przez las, do Halemby

i z powrotem. Chciało nam się jeść, pić i odpoczywać. Jako fundatorowi i organizatorowi tej wycieczki, coś mi się od życia należało, więc

zamówiłem dla siebie wielką karkówkę z grilla w zalewie piwnej. Mój kolega uderzył w patriotyczną nutę i zamówił najbardziej staropolskie danie, jakie można sobie wyobrazić, czyli gęś w towarzystwie kaszy gryczanej. Reszta ekipy, której trzon stanowiły kobiety i dzieci, nie poszła tym śladem. Dla juniorów zamówiliśmy specjalnie dedykowany im zestaw, czyli rosół z zielonym naleśnikiem, słodkie pierożki i spaghetti bolognese. Panie, jak to panie, zaczęły marudzić, że są na diecie i chcą czegoś lekkiego. Dostały sa-



\*\*\*  
**hotel Sjesta**  
Restauracja

Mikołów, ul. Gliwicka 158A  
www.sjestahotel.pl  
www.facebook.com/SjestaHotel  
tel: 32 226 78 72  
Monika Stodołowicz,  
manager tel: 530 435 149

łatkę, grzanki z grilla skropione tymiankową oliwą i do tego makaron. Po obiedzie przyszedł czas na lekki deser. Trafiliśmy w dobrym momencie, bo okazało się, że w „Sjeście” w niedzielę od godz. 13.30 animator-

ka organizuje dla dzieci gry i zabawy. Jednym słowem, na jakiś czas mieliśmy juniorów z głowy. Dorosli mogli więc zająć się sobą i zamówić coś dorosłego do picia.

Jan Ostoja

▶ O regionalnej kuchni pisze **KRZYSZTOF GILECKI**, laureat naszego styczniowego konkursu na najlepsze tłumaczenie tekstu z polskiego na śląski.

## Nasze jodło, abo nasz kust



śniodanie była mlyka, grysek na mlyku, abo ryż na mlyku, kawa zbożowo ze mlykym, abo kakszale tyz ze mlykym do tego chlyb, abo zymly ze marmeladom, masłym a b o margarinom. Do szkoły były sznioty pomazane szpyrkom, ni kierz godali szpekym abo tustym, we byfju był colki bonclok szpyrki. Na łobiod tyz grysek na gynsto ze skurziom i cukrym, abo nudle na gynsto ze masłym i cukrym, matka piykła tyz ajerkuchy, no warzyła tyz ańtopf, gymizy zupy, zupy na zieberkach do kierych ciepala colkie uwarzone kartofle,

abo i barszcz tyz ze kartoflami. We piontek przeważnie był żur ze katoflami, abo katofle i słony ślydz ze beczi, czasym brateringi z kartoflami. A we niedziela nudelzupa, kłuski, modro kapusta i łowiynzio rolada ze zółzom, abo sztamfowane katofle i świńskie kotlety, ku tymu ciaperkapusta. Bez lato jak w lesie były jagody to matka warzyła kłuski na parze i jedli my je ze jagodami - jagody warzyła i zafyrlała monkom, była z tego słodko zółza.

No ale jak to pado filozof, wszystko płynie, wszystko się miyni, dzisioj tyn kust je trocha inkszy.

Wczora była sobota, na sniodanie jedli my ciymny chlyb z masłym, knoblochym/czo-skym do tego bioły syr, szinka wyndzono i tomaty, do tego bonkawa, tera kawa pijymy przy sniodaniu.

Na łobiod mode katofle oszkyrtane ze skorki, mizeria i upieczone jajca, po poledniu byli my na urodzinach, do kawy był kołocz ze syrym, potym pieczone miynso ze chleby i wuszt ze grilla. Do picio gorzoła, zelter, zowt łowocowy i coca.

Dzisioj niedziela, na sniodani warzone frankurterki, zymft, keczup i chlyb.

Na łobiod nudelzupa ze kockotka, kłuski (biole), modro kapusta i rolada świńsko i kompot ze wiepszkow. Piyrwy rolady były zowdy ze miynsa łowiynzowego, ale po chorobie szalonych krow gospodynie zaczęły,

robić rolady ze świńskiego miynsa abo piersi kurczaka/kockotka. Bonkawa wypili my bez niczego, zresztą dzisioj sie jusz niy godo bonkawa, bo inkszej kawy (zbożowej) jusz sie niy pije, przinajmi w mojj familiji.

REKLAMA



Zapraszamy na pokazy nowych opatentowanych produktów firmy



- 1. Nowa linia naczyń Z-Line**
- Gotowanie bez wody, tłuszczu, soli
  - Potrawy zachowują naturalny aromat, smak, witaminy, a także właściwości odżywcze.

- 2. Wyciskarka do owoców i warzyw**
- Większa wydajność w stosunku do sokowirówek - więcej soku, mniej odpadów.
  - Wyciśnięty sok jest jednorodny - nie rozwarstwa się.
  - Sok wolniej się utlenia.
  - Można go dłużej przechowywać.
  - Dzięki niskiej prędkości wyciskania sok nie traci witamin i minerałów, zachowuje naturalny smak i kolor.



- 3. Pojemniki próżniowe vacSy**
- 3-5-krotnie dłuższy okres przechowywania
  - Żywność zachowuje swoje naturalne witaminy i minerały, a także kolor, smak i zapach.

Mikołów ul. Rynek 8  
(wejście od ul. Św. Wojciecha obok kredytów chwilówek)  
tel. 602 136 474, 608 443 870

Dla czytelników „Naszej Gazety”  
RABATY OD 10 DO 20 %

**S**toleć niydowno pod ksiyngarniom, na pocszocotku szaufynstra. Śmiola sie do mie gryfno frelka ze łokladek ksionzek pt. „Ewa gotuje”, a tych ksionzek było chyba ze piyńc, abo i wiyncy. Tera nastala tako moda, co wszyscy gotujom, warzom, pyrszczom, abo jeszcze inaczej kuchmarzom. Kaj wleziesz do hipermarketu abo kaufhauzu, to mosz ksionszki „Kuchnia polska”, „Kuchnia staropolska”, „Kuchnia Kresowa” i jeszcze inksze: włosko, środoziemno morsko, francusko i wszystkich niy do sie porachować, we te-

lewizorze tyz, kaj nie cykniesz to abo Ewa gotuje, a jak niy Ewa to Makłowicz, Okrasa, abo Pascal, lukato Magda to wyskakuje ze koźdej lodówki, tych kuchorzy celebrytof to tyz sie niy do porachować, na koniec jeszcze musza spomnieć o szefie Amaro, kiery dostał gwiozdka Michelina, no i ło kuchorzu ślonskim Remigiuszu Rączce.

A tera przynda do naszego jodła, a konkretnie do mojjgo jodła.

Piyrwy jak byleć bajtym to tyn kust był bardzo słotki i mlyczny, mono bez to co było nos duzo bajtli we familiji. Na



# Prezydent Miasta Świętochłowice

ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż wolnego lokalu mieszkalnego nr 9  
usytuowanego w segmencie nr 5 budynku mieszkalnego nr 3-5  
przy ul. Jordanowskiej w Świętochłowicach wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu



W budynku przy ul. Jordanowskiej nr 3-5 zawiązała się Wspólnota Mieszkaniowa. Udział Gminy na dzień 13 kwietnia 2016r., wynosi: 230/1000.

Sprzedaż lokalu mieszkalnego pozostającego własnością Gminy Świętochłowice nastąpi wraz ze sprzedażą udziału w wysokości 62/1000 we współwłasności:

1) części wspólnych budynku i urządzeń, które nie służą wyłącznie do użytku właścicieli lokali, 2) gruntu obejmującego działkę oznaczoną w obrębie Świętochłowice numerem ewidencyjnym: 957/187 o powierzchni 896 m<sup>2</sup>, dla której Sąd Rejonowy w Chorzowie - Wydział VI Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą: KW Nr KA1C/00012528/8. Łączna powierzchnia użytkowa lokalu mieszkalnego wynosi: 53,38 m<sup>2</sup>. Lokal usytuowany jest na drugim piętrze, składa się z dwóch pokoi, przedpokoju, kuchni, spiżarki, łazienki z toaletą. Lokal sprzedawany jest wraz z pomieszczeniem przynależnym- piwnicą o powierzchni użytkowej 16,33 m<sup>2</sup>.

Lokal mieszkalny wyposażony jest w instalacje: wodno-kanalizacyjną, gazową, elektryczną, centralne ogrzewanie (własne etażowe gazowe).

Lokal mieszkalny można oglądać po uprzednim telefonicznym skontaktowaniu się z Administracją Domów Mieszkalnych nr 2 przy ul. Wallisa 2, tel. 32/2453-361.

**Przetarg odbędzie się w dniu 20 maja 2016 roku o godzinie 11.00 w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach przy ul. Katowickiej 54.**

**Cena wywoławcza sprzedaży nieruchomości lokalowej wynosi: 123 000 zł.**

**Wadium w wysokości 14 000 zł należy wpłacić gotówką w kasie Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach (pokój 5.) lub winno wpłynąć na konto nr 54 1050 1373 1000 0022 8149 7178 Urzędu Miejskiego prowadzone przez ING Bank Śląski O/Świętochłowice najpóźniej do dnia 16 maja 2016r. (za datę wpłaty wadium przyjmuje się datę uznania środków na rachunku bankowym UM).**

**Postąpienie - nie mniejsze niż 1% ceny wywoławczej.**

Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości, a wadium wpłacone przez pozostałe osoby zwraca się nie później niż przed upływem 3 dni od dnia odwołania lub zamknięcia przetargu. Osoba, która wygrała przetarg jest zobowiązana, przed zawarciem aktu notarialnego, do wpłaty ceny nabycia nieruchomości. Miejsce i termin zawarcia umowy sprzedaży zostaną podane w pisemnym zawiadomieniu najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu.

**Wadium nie podlega zwrotowi**, jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie stawi się bez usprawiedliwienia w miejscu i terminie ustalonym do zawarcia umowy sprzedaży, podanym w zawiadomieniu. W takim przypadku organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy. Koszty związane z nabyciem nieruchomości tj. koszty opłaty notarialnej i koszty opłaty sądowej ponosi nabywca.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i osoby prawne, jeżeli wpłacą wadium w określonej wysokości i w wyznaczonym terminie oraz przedłożą komisji przetargowej w dniu przetargu:

- 1) dowód tożsamości, a w przypadku podmiotów gospodarczych - aktualny wypis z właściwego dla danego podmiotu rejestru,
- 2) oryginał dowodu wpłaty wadium,
- 3) oświadczenie o zapoznaniu się ze stanem prawnym i technicznym nieruchomości.

**Prezydent Miasta Świętochłowice może odwołać przetarg z uzasadnionej przyczyny.**

Ogłoszenie o przetargu dostępne jest również w Internecie pod adresem: [www.swietochlowice.pl](http://www.swietochlowice.pl) w BIP. Dodatkowe informacje można uzyskać w siedzibie Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54, w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami pokój nr 118, tel. (32) 3491-931.



**Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach rozstrzygnął konkurs „Zielone Czeki 2016”. Decyzją Kapituły przyznano 14 „Zielonych Czeków” - 5 nagród zespołowych i 2 nagrody indywidualne oraz dyplom honorowy i 10 dyplomów uznania.**



## Zielone czeki rozdane

**N**agrody „Zielone Czeki” przyznawane są z okazji „Dnia Ziemi” od 1994 roku. Wśród wyróżnionych są osoby wyróżniające się w działalności proekologicznej na terenie województwa śląskiego. Do tegorocznej edycji konkursu wpłynęło 40 zgłoszeń. Laureaci wyłaniani są w sześciu kategoriach:

### LAUREACI

#### Kategoria:

#### INNOWACJE I TECHNOLOGIE

Nie wyłoniono laureata nagrody głównej „Złotego czeku”

#### Dyplom uznania:

- Piotr Komraus - za innowacyjny program ograniczania strat wody, który pozwolił na zaoszczędzenie 372 tys. m<sup>3</sup> wody w ciągu 5 lat istnienia firmy Aqua-Sprint Wodociągi Siemianowickie.
- Bogusław Berka - za zastąpienie węgla i oleju opałowego paliwem gazowym w procesie suszenia zbóż na terenie obiektu w Bojanowie spółki AGROMAX.

#### Kategoria:

#### PROGRAMY I AKCJE PROEKOLOGICZNE DOTYCZĄCE OCHRONY PRZYRODY

#### Zielony Czek:

- dr hab. prof. UŚ Tomasz Pietrzykowski - za unikalną działalność społeczną w dziedzinie poprawy standardów prawnej ochrony zwierząt w Polsce

popartą wiedzą merytoryczną na najwyższym poziomie,

- zespół: Maja Głowacka, Bogdan Ogrodnik - za opracowanie i przeprowadzenie autorskich programów Badamy Poznajemy, Chronimy, Program czynnej ochrony przyrody w lasach nadleśnictwa Rybnik oraz program Przyrodnicze Katowice; członkowie zespołu są założycielami Pracowni Edukacji Żywej.

#### Kategoria:

#### PRACE NAUKOWO-BADAWCZE

#### Zielony Czek:

- dr inż. Krzysztof Klejnowski - za długoletnią pracę naukową na rzecz ochrony powietrza, badania właściwości fizyko-chemicznych cząstek stałych w atmosferze, publikacje popularyzujące wiedzę na temat zanieczyszczenia powietrza w województwie śląskim oraz zaangażowanie od 2003 roku w prace Komisji do Spraw Ocen Oddziaływania na Środowisko, a od 2009 roku w pracach Regionalnej Komisji do Spraw Ocen Oddziaływania na Środowisko.

#### Dyplom uznania:

- Dariusz Tłałka za badania i prace naukowe nad paprotnikami na obszarze województwa śląskiego i terenach przyległych; nominowany to odkrywca 5 nowych gatunków paprotnika, autor i współautor 28 publikacji naukowych, badania prowadzi społecznie i nie jest związany z żadną jednostką naukową,

#### Dyplom honorowy:

- dr Andrzej Tyc za długoletnią pracę naukową na rzecz ochrony przyrody regionu oraz zaangażowanie w kolejnych kadencjach Wojewódzkich Rad Ochrony Przyrody oraz Regionalnej Ochrony Przyrody Województwa Śląskiego.

#### Kategoria:

#### EDUKACJA EKOLOGICZNA DZIECI I MŁODZIEŻY

#### Zielony Czek:

- zespół: Ewa Cornik, Katarzyna Wojtal, Jarosław Wesołek - nominowani to nauczyciele przedmiotów matematyczno-przyrodniczych, którzy z wielkim zaangażowaniem i zaangażowaniem społecznym edukują ekologicznie dzieci i młodzież w obszarach: organizacja powiatowych konkursów ekologicznych, opracowanie i organizacja cyklicznych zajęć otwartych dla uczniów z regionu, kreowanie systemu edukacji proekologicznej nauczycieli i uczniów poprzez uczestnictwo w wykładach i akcjach Centrum Edukacji Prosumenckiej przy Politechnice Śląskiej.

#### Dyplom uznania dla zespołu:

- Robert Mańczyk, Dariusz Heppner, Bogdan Kubat, który od kilku lat prowadzi akcję „Młodzie-

żowe spotkania z przyrodą”, w której udział wzięło 500 dzieci ze szkół i przedszkoli.

#### Kategoria:

#### PUBLICYSTYKA EKOLOGICZNA

Nie przyznano nagród.

#### Kategoria:

#### DZIAŁANIA POPULARYZATORSKIE I PROMOCJA POSTAW PROEKOLOGICZNYCH

#### Zielony Czek:

- zespół: Maria Staniszevska, Halina Stolarczyk, Aleksandra Józewicz za wskazywanie zielonej alternatywy działań podejmowanych przez każdego z nas oraz rozwiązań systemowych, które temu sprzyjają, za budowanie świadomości, że działania proekologiczne nie są trudne.
- zespół: Piotr Kohut, Józef Michałek za promocję oraz rozpowszechnianie idei Redyku Karpackiego w Beskidach oraz za zaangażowanie w program OWCA plus.

#### Dyplomy uznania:

- zespół: Alicja Czerwińska, Michał Kisio, Marcin Niesyt - dyplom uznania za organizację i udział w akcjach ulicznych, informacyjnych warsztatach dotyczących zdrowego żywienia w ramach Stowarzyszenia Otwarte Klatki,



- Łukasz Fuglewicz - dyplom uznania za animację interdyscyplinarnych działań łączących przyrodę, kulturę i aktywność fizyczną.

#### NAGRODA SPECJALNA:

- Zespół: Czesław Śleziak, Grzegorz Pasięka za działania popularyzatorskie wśród przedsiębiorców poprzez organizację szkoleń, konferencji, seminariów na tematy związane z ochroną środowiska, a także publikacje w wydawnictwach ekologicznych.



## Jak chronić się przed smogiem?

**K**ilka dni temu w Katowicach odbyła się debata „Smog w województwie śląskim - jak uchronić mieszkańców przed tym zjawiskiem?”, w której uczestniczyli eksperci z zakresu zanieczyszczenia powietrza, ekologii i zmian klimatycznych,

a także lekarze, samorządowcy i aktywiści. W jej trakcie marszałek województwa Wojciech Saługa zapowiedział powołanie zespołu, który ma przygotować założenia do uchwały antysmogowej. Jego członkowie będą także odwiedzać gminy i prowadzić akcję edukacyjną.

- *Najwyższy czas przekonać wszystkich - samorządy i mieszkańców do walki o zdrowie nasze i kolejnych pokoleń. Trze-*

*ba zacząć działać od podstaw, bo efekty tej pracy nie przyjdą z dnia na dzień, a skutki przekładają się na długość i jakość życia - przekonywał marszałek Wojciech Saługa.*

W trakcie debaty poruszono tematy dotyczące, m.in. skutków zanieczyszczenia powietrza wpływających na zdrowie i życie ludzi, technik efektywnego i nieuciążliwego dla środowiska palenia węglem w domowych

kotłach i programów wsparcia walki z niską emisją. Zdaniem ekspertów rozwiązaniem nie jest wyłącznie zakaz opalania węglem, ale przestrzeganie norm jakości węgla i standardów emisyjnych kotłów.

- *Od wielu lat dostrzegamy problem niskiej emisji i staramy się z nim walczyć. W ciągu pięciu lat wydaliśmy 480 mln na walkę z niską emisją. -* powiedział prezes Wojewódzkiego

Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach Andrzej Pilot.

Smog jest przyczyną wielu przewlekłych chorób, ataków serca, nowotworów, zawałów i udarów. Polska ma najbardziej zanieczyszczone powietrze w Unii Europejskiej, ale najbardziej liberalne zasady. Alarm smogowy ogłaszany jest dopiero wtedy, gdy stężenie pyłów przekroczy poziom, który

w większości krajów europejskich jest praktycznie nieosiągalny. Według raportu Najwyższej Izby Kontroli w najbliższych latach negatywne skutki zanieczyszczenia powietrza odczują w szczególności mieszkańcy województw małopolskiego i śląskiego (Gliwice, Zabrze, Sosnowiec i Katowice). Smog obecnie jest przyczyną śmierci ok. 40 tysięcy Polaków rocznie i 430 tys. Europejczyków.

# Burza i Trójka grają dalej

**W** ostatni weekend kwietnia siatkarki Burzy Borowa Wieś i siatkarze UKS-u Trójki Mikołów walczyli w turniejach półfinałowych o awans do drugiej ligi. Siatkarze z Mikołowa zostali mistrzami Śląska w tej klasie rozgrywek i dlatego też byli organizatorami turnieju, w którym oprócz nich grały: Wena Kostrzyna nad Odrą, SPS Głogówek i BTS Bolesławiec. Siatkarkom Burzy, jako wicemistrzynie Śląska, przyszło grać we Wrocławiu, gdzie rywalkami były rezerwy Impelu Wrocław oraz UKS 06 Katowice-Południe. Oba zespoły spisały się bardzo dobrze, awansując do turniejów finałowych, które rozegrane zostaną w dniach 13-16 maja.



## UKS TRÓJKA MIKOŁÓW

Pierwszym rywalem gospodarzy turnieju męskiego była Wena Kostrzyn nad Odrą. W pierwszym secie mikołowianie wyszli na parkiet mocno stremowani, co odbiło się na ich grze. Przez większą część tej partii prowadzili kostrzynianie i dopiero kilka dobrych akcji w końcówce seta, pozwoliło Trójce go wygrać do 23. W secie drugim i trzecim na parkiecie dominowali już tylko mikołowianie, nie pozwalając zawodnikom Weny złapać oddechu. Rezultatem były szybkie zwycięstwa do 14 i do 13.

W drugim meczu mikołowianie zmierzyli się z SPS-em Głogówek i ten mecz mógł im już zapewnić awans do dalszych gier. Ta świadomość w jakimś stopniu sparaliżowała ich poczynania, ale sobie z tym poradzili. Podobnie jak w pierwszym meczu, pierwszego seta wygrali do 23, w dwóch następnych poszło lepiej i po wygraniu ich odpowiednio do 20 i 21, mogli się już czuć finalistami.

W ostatnim spotkaniu turnieju podopieczni Konrada Nieboja po wygraniu pierwszego seta do 18, przegrali kolejne trzy do 22, ale pokazali, że w dalszej rywalizacji nie są bez szans.

UKS Trójka Mikołów grała w tym turnieju w składzie: Michał Jaworski, Jan Mach, Karol Jurkowski, Łukasz Kopczyński, Artur Czernik, Tomasz Strejczyk, Wojciech Bilgoń, Michał Kotarski, Daniel Tabor, Karol Undas, Paweł Sosna, Grzegorz Niedźwiedzki, Michał Nowak, i Konrad Nieboj. Trener: Konrad Nieboj.

## BURZA BOROWA WIEŚ

Siatkarki Burzy miały do rozegrania tylko dwa mecze, gdyż w grupie wrocławskiej startowały tylko trzy zespoły. Dla mikołowianek bardzo ważny był pierwszy mecz z UKS-em 06 Katowice-Południe, gdyż zwycięstwo praktycznie zapewniało awans. Nasze siatkarki stanęły na wysokości zadania, wygrały 3:0 (25:19, 25:20, 25:17) i po porażce z gospodyniami 0:3 mogły się cieszyć z awansu do finałów.

We Wrocławiu pod pieczę Janusza Hajduka grały: Aleksandra Guz, Martyna Kasperek, Aleksandra Kozielec, Agnieszka Krzyżaniak, Anna Machulec, Agata Pasięka, Daria Piątek, Kinga Sikora, Luiza Skiba, Angelika Tomanek, Iwona Więzik, Paulina Zbyl i Monika Zozgórnik.

Tadeusz Piątkowski

## Pod patronatem „Naszej Gazety”



# Niegościnnie Lwy

Pierwsza część długiego weekendu w Łaziskach upłynęła pod znakiem piłki ręcznej w wykonaniu „wcześniej urodzonych handbalistów”. Z całej Polski i nie tylko (były dwie drużyny niemieckie) zjechali szczypiorniści, którzy sportowy wyczyn mają już za sobą, by na parkiecie hali sportowej MOSiR-u w Łaziskach jeszcze raz spróbować swoich sił w ramach XXVII Międzynarodowego Turnieju Piłki Ręcznej im. Jana Olszówki.

**W**ystartowało w nim osiem drużyn: Masters Warszawa, Saline Bochnia Boys, „Lwy Jasia”, TSV Schoneberg (Niemcy), „Przyjaciele Freda” Kraków, Pogoń Zabrze Stars, OFC Kickers Offenbach (Niemcy) i Śląsk Wrocław. W sobotę w dwóch grupach grali systemem „każdy z każdym”, w niedzielę, w zależności od lokaty w grupie walczyli już o miejsce w turnieju. Jak zwykle, w łaziskiej hali nie zabrakło dawnych gwiazd, jak choćby Zygryda Kuchty, Jerzego Garpieła, Engelberta Szolca czy Zbigniewa Gawlika. Mecze jak mecze, jedno lepsze, drugie trochę mniej, bo nie zawsze wystarczało sił na szybkie bieganie do kontry czy oddanie mocnego rzutu. Ale „starej gwardii” nie można było odmówić dwóch rzeczy: techniki i serca do walki. Od nich tech-

niki mogłyby się uczyć całe zastępy zawodników grających w różnych ligach, a serce do walki, to mieli i mają. Wyniki gier eliminacyjnych sprawiły, że „mały finał” stał się wewnętrzną sprawą drużyn niemieckich, a w finale miały się spotkać „Lwy Jasia” i Śląsk Wrocław.

Pierwszy dzień turnieju dał się we znaki zawodnikom, więc przy zestawianiu składów w meczach finałowych, trenerzy posilkowali się „pożyczkami” młodszych zawodników z innych teamów. W meczu o siódme miejsce krakowscy „Przyjaciele Freda” skreślili i oddali punkty Warszawianom bez walki. Piąte miej-

sce przypadło młodszej ekipie zabrzańskiej Pogoni, której kroku nie dotrzymani „wcześniej urodzeni” szczypiorniści z Bochni, w konfrontacji drużyn niemieckich w meczu o trzecie miejsce lepsza okazała się OFC Kickers Offenbach, a w finale „Lwy Jasia” okazały się mało gościnnie i odprawiły z kwitkiem wrocławski Śląsk.

Najlepszym bramkarzem turnieju został Roman Krakowski (Saline Bochnia Boys), najskuteczniejszym był Krzysztof Grela (Śląsk), najlepszym zawodnikiem - Jakob Hamann (TSV Schoneberg), a MVP turnieju wybrano Krzysztofa Płonkę („Lwy Jasia”).

Tadeusz Piątkowski

## WYNIKI

o VII miejsce: Masters Warszawa - „Przyjaciele Freda” 10:0 (wo)  
o V miejsce: Saline Bochnia Boys - Pogoń Zabrze Stars 18:27  
o III miejsce TSV Schoneberg - OFC Kickers Offenbach 12:22  
Finał: „Lwy Jasia” - Śląsk Wrocław 26:19

## REKLAMA

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Mikołowie serdecznie zaprasza wszystkich chętnych do udziału w akcji



# WYROLUJMY NUDE



bezpłatne zajęcia nauki jazdy na rolkach

w okresie od 4 maja do 29 czerwca 2016r.

Miejsce: **PLAC HARCERSKI**

Termin i godzina: **ŚRODA 17:00**

**SOBOTA 11:00**

Szczegóły akcji w regulaminie na stronie:

[www.mosir.mikolow.eu](http://www.mosir.mikolow.eu)



## Przeplłynęli Odrę

**O**dra, druga rzeka w Polsce, na terenie naszego kraju ma 742 kilometry długości. Dwadzieścia kilometrów więcej, a konkretnie 762 kilometry i 650 po-

konali mikołowski pływacy podczas szóstej edycji 24 Godzinnego Mikołowskiego Maratonu Pływackiego, który odbył się na pływalni Aqua Plant 9 i 10 kwietnia. Na starcie sta-

nęło 125 uczestników, którzy pobili dotychczasowy rekord maratonu, wynoszący 680,575 km. Padł kolejny rekord indywidualny. 18-letnia Roksana Kolber przeplłynęła 50 kilometrów. Poniżej kilka statystycznych ciekawostek tego maratonu:

### Najstarszy uczestnik

- Andrzej Olszówka - 38 000m

### Najstarsza uczestniczka

- Bogumiła Osmalak - 2 500m

### Najmłodszy uczestnik

- Wiktor Myszor - 1 250m

### Najmłodsza uczestniczka

- Martyna Trzensiok - 2 025m

### Najliczniejsza rodzina z Mikołowa

- rodzina Myszorów - 10 650m

Tap

Pod patronatem „Naszej Gazety”

# Orzeski etap prawdy

**W** wyścigach kolarskich etapy mają różne nazwy: sprinterski, „królewski” (bardzo trudny w górach), kryterium czy „etap prawdy”, czyli jazda indywidualna na czas. Do tej kategorii należały zawody pod nazwą „Prolog Orzesze - jazda indywidualna na czas” zorganizowane przez Fundację Aktywni.

Zawody te inauguruje szosowy kalendarz imprez kolarskich na Śląsku. Stąd też na starcie zjawili się wielu cyklistów nie tylko z naszego regionu, ale i z całej Polski. O ile w pierwszych edycjach tych zawodów startowali kolarze - amatorzy, jeżdżący dla przyjemności, to teraz na zawody przyjeżdżają kolarskie zespoły. W kwietniową sobotę startowali cyklisty z całego Śląska, a także z Krakowa, Zakopanego, Opola, Warszawy, Torunia, a także z czeskiego Bohumina i słowackiej Čadcy, był też zawodnik z Białorusi. W sumie na starcie stanęło 231 cyklistów i cyklistek, którzy rywalizowali na 19-kilometrowej trasie, biegnącej w większości przez tereny leśne, drogą o dobrej nawierzchni. Aura startującym kolarzom sprzyjała, gdyż nie było upału ani wiatru, pod koniec zawodów przyszło trochę chmur i spadła temperatura, ale generalnie na warunki nie można było narzekać. Zawody rozgrywa-



ne były w sześciu kategoriach mężczyzn i czterech kobiet. W kategorii mężczyzn 19-kilometrową trasę najszybciej pokonał Adam Ostojski, uzyskując czas 24 minut, 49,91 sekundy. W kategorii pań Katarzyna Polakowska do pokonania tej trasy potrzebowała 29 minut oraz 52,58 sekundy.

- W Orzeszu startowałam po raz pierwszy i muszę powiedzieć, że zawody te zapamiętam na zawsze. Trasa świetnie przygotowana pod czasówkę. Bez przewyższeń, na dobrej nawierzchni, osłonięta od wiatru. Na dodatek zawodnikom sprzyjała aura, więc i o dobry wynik nie było trudno. Jeśli nic się nie wydarzy, w przyszłym roku na pewno zjawię się w Orzeszu - powiedziała po wyścigu najszybsza „białogłowa” na trasie, Katarzyna Polakowska z Rząski.

Organizator wyścigu, Tomasz Mrowiec: *Cieszę się faktem przyjazdu zawodników z całej Polski. Z mojej strony podziękowania dla głównego sponsora - firmie Force Components z Orzesza, Miastu Orzesze, drugiemu Szczepowi Harcerskiemu „Polana” oraz wszystkim wolontariuszom za pomoc w organizacji imprezy.*

Tadeusz Piątkowski

## KLASYFIKACJA OPEN MĘŻCZYZN

1. Adam Ostojski
2. Sebastian Druszkiewicz
3. Marek Wojnarowski

## KLASYFIKACJA OPEN KOBIEC

1. Katarzyna Polakowska
2. Krystyna Sabaj
3. Daria Radczuk

## Cykliści otwarli sezon

**O**d lat mikołowski amatorzy turystyki rowerowej otwierają sezon Mikołowskimi Rodzinnymi Rajdami Rowerowymi. XII edycja tego rajdu odbyła się w niedzielę, 24 kwietnia. Na trasę rajdu z placu przy Domku Parkowym wyruszyło 96 cyklistów. Tradycyjnie na półmetku (w tym roku przy Karczmie na Wzgó-

rze, miały miejsce konkursy i zabawy rowerowe (oczywiście z nagrodami) i tradycyjnym grilowaniem. Najliczniejszą reprezentacją w rajdzie miała Szkoła Podstawowa, a najbardziej „gromadną” rajdową rodziną została rodzina Nowackich. Teraz czas na samodzielne eskapady, a kolejny rajd odbędzie się jesienią w ramach akcji „Polska na rowery”. Tapi



REKLAMA



**SOMIR-BIKE**  
CENTRUM ROWEROWE

autoryzowany przedstawiciel:

**GIANT** | **KROSS**

ROWERY | AKCESORIA | SERWIS



Mikołów ul. Rajcy 6 (naprzeciw DH Zgoda)  
tel. 32 226 44 93 | tel. 666-230-444 | www.somir-bike.pl  
Zapraszamy: pn-pt 9.00-17.00 | sobota 9.00-13.00

## Sprintem przez sportowe areny

### PIŁKA NOŻNA

W rozegranych meczach ligowych na szczelbu Śląskiego Związku Piłki Nożnej, drużyny powiatu mikołowskiego uzyskały rezultaty:

### IV LIGA

Polonia Łaziska przegrała z Granicą Ruptawa 1:3, pokonała GKS Radziechowy 5:1, GKS II Tychy 1:0, Gwarka Ornontowice 4:1, Krupińskiego Suszec 3:1.

Gwarek Ornontowice uległ rezerwom ROW-u Rybnik 0:3, zremisował z Granicą Ruptawa 1:1, przegrał z GKS-em Radziechowy 0:1, Polonią Łaziska 1:4, GKS-em II Tychy 0:2.

### V LIGA

AKS Mikołów przegrał z Unią Bieruń Stary 0:1, zremisował z MKS-em Łędziny 1:1, uległ Piastowi Bieruń Nowy 3:5, pokonał Pogoń Imielin 3:1.

Orzeł Mokre uległ Naprzodowi Zawada 1:2, Przyszłości Rogów 1:5, pokonał Polonię Marklowice 2:1, Jastrzębia Bielszowice 1:0.

### KLASA „A”

Fortuna Wiry pokonała Siódmkę Tychy 9:3, przegrała z Czaplą Kryry 0:3, przegrała z LKS-em Rudołtowie 0:1, LKS-em Studzienice 0:2.

Sokół Orzesze przegrał z Czaplą Kryry 1:2, pokonał LKS Rudołtowie 3:1, LKS Studzienice 4:2, przegrał z ZET-em Tychy 2:3.

LKS Gardawice wygrał z Josieńcem Rostawice 6:2, przegrał z LKS-em Frydek 2:3, pokonał drugi zespół Iskry Pszczyna 2:1, uległ Siódmce Tychy 1:2.

Gwarek II Ornontowice pokonał Ruch Kozłów 1:0, Carbo Gliwice 2:0, przegrał z Naprzodem Żernica 0:1, z Sokołem Łany 1:4.

Strażak Mikołów uległ Śląskowi Świętochłowice 1:2, pokonał Hetmana Katowice 3:2, zremisował z rezerwami AKS-u 2:2, pokonał 1.FC Katowice 2:1.

Kamionka przegrała z rezerwami Siemianowiczanki 2:3, z Kolejarem Katowice 0:14, ze Stadionem Śląskim 2:4, z rezerwami AKS-u Mikołów 0:4.

AKS II zremisował z Hetmanem Katowice 2:2, uległ Stadionowi Śląskiemu 0:2, zremisował ze Strażakiem 2:2, pokonał Kamionkę Mikołów 4:0.

### KLASA „B”

Polonia II Łaziska zremisowała z Czarnymi Piasek 2:2, uległa KS-owi Warszo-

wice 0:3, ZET-owi II Tychy 0:1, Zniczowi Jankowice 1:5.

LKS Woszycy uległ Zniczowi Jankowice 1:2, LKS-owi Wisła Mała 2:4, pokonał LKS Krzyżowice 3:2, przegrał z LKS-em Mizerów 2:3.

Burza Borowa Wieś pokonała Start Sierakowice 4:0, uległa Startowi Kleszczów 3:4, Naprzodowi Świbie 3:5.

LKS Bujaków pokonał Pogoń Ziemiećce 3:1, przegrał ze Startem Sierakowice 1:2, pokonał Start Kleszczów 3:1, Quo Vadis Makoszywo 2:0.

### TENIS STOŁOWY

W drugiej lidze tenisa stołowego rozpoczęła się druga runda rozgrywek.

W lidze pań AKS Mikołów uległ Halemiance 4:6, zremisował z Victorią II Chrościce 5:5, Skarbkim Tarnowskie Góry 5:5 i zakończył rozgrywki na 14 miejscu.

W lidze mężczyzn Sokół Orzesze zremisował z rezerwami Polonii Bytom 5:5, pokonał LZS Kujakowice 6:4, AZS Nysa 6:4, kończąc rozgrywki na drugim miejscu.

AKS Mikołów uległ Naprzodowi Borucin 4:6, pokonał LUKS Węgierska Górka 8:2, przegrał z UKS-em Dąbrowiak Dąbrowa Górnicza 4:6 i zakończył rozgrywki na ósmym miejscu.

### KARATE

19 kwietnia w mikołowskiej hali sportowej MOSiR rozegrano XII Mistrzostwa Polski w Karate Fudokan. Wystartowało 180 zawodników z 24 klubów, którzy walczyli o medale w 40 konkurencjach. Zawody były również eliminacjami do Mistrzostw Europy, które odbędą się w Rumunii. W mistrzostwach bardzo dobrze wypadli karatecy mikołowskich klubów Stowarzyszenie Satori i UKS Satori, którzy wywalczyli 17 medali: 4 złote, 4 srebrne i 9 brązowych. Złote: Krystyna Gawlik, Patryk Żmijewski, Joanna Koczenasz dwukrotnie; srebrne: dwukrotnie Róża Prokopowicz, Ewa Gieratowska, Grzegorz Sperol; brązowe: drużyna kata, Łukasz Kampa, dwukrotnie Paulina Król, Adrian Brejnak, Krystyna Gawlik, dwukrotnie Mateusz Ignaczak, Oliwia Wójcicka. W klasyfikacji drużynowej na trzecim miejscu uplasowało się Stowarzyszenie Satori, a na szóstym - UKS Satori.

Tapi



# AKUKU

**Akademia Kreowania  
Uzdolnień Każdego Urwisa**

**Mikołów, ul. Katowicka 63, tel: 732-747-464**

**www.krainakreatywnosci-akuku.pl**



- **WAKACYJNA OPIEKA  
NAD DZIECKIEM**
- **ZAJĘCIA ADAPTACYJNE  
DLA DZIECKA  
PRZEDSZKOLNEGO**
- **ĆWICZENIA  
OGÓLNOROZWOJOWE**

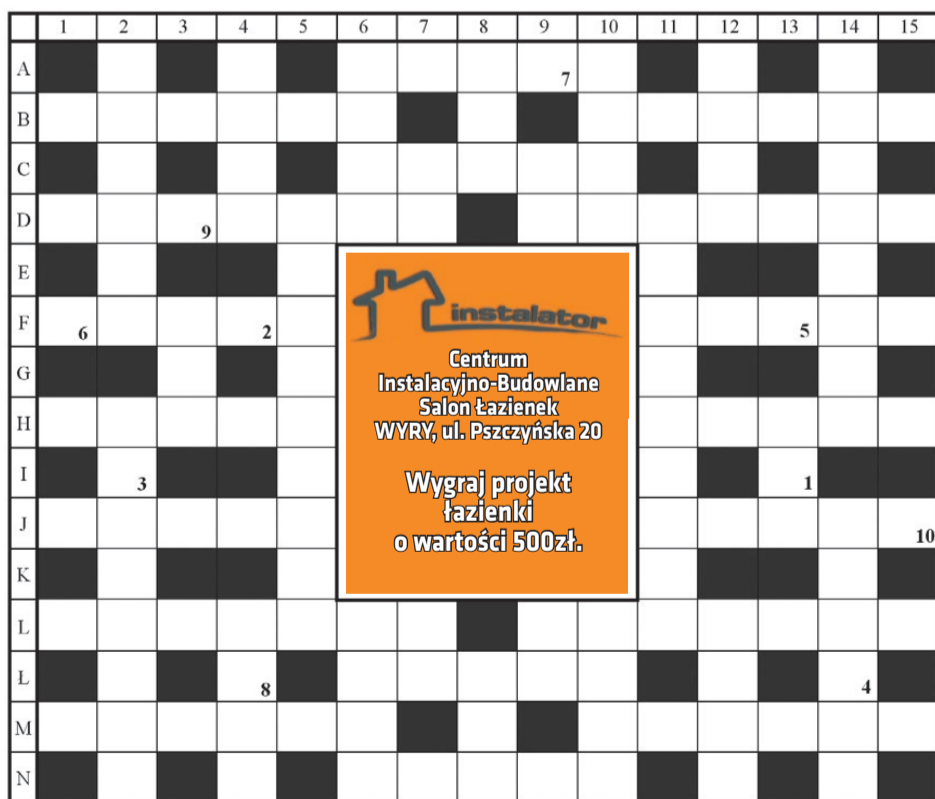
- **URODZINKI  
DLA DZIECI**
- **IMPREZY  
OKOLICZNOŚCIOWE**
- **ABONAMENTY  
OBIADOWE**

**EKOLOGICZNY PLAC ZABAW  
DZIECIĘCY OGRÓDEK WARZYWNY  
ROGATE RANCZO**



**Fundacja Integracji i Kreatywności Akuku  
prosi o wsparcie w budowie minii zoo Rogate Ranczo**  
Nr konta bankowego:  
Bank Zachodni WBK 94 1090 2011 0000 0001 3196 4582

## KRZYŻÓWKA



**Poziomo:** A6 - Obok muszli klozetowej w damskiej toalecie, B1 - Dokładka lub powtarzanie klasy, B10 - Niedokrwiłość, C6 - Rekrutacja, zaciąg, D1 - Niekształtna, niezgrabna postać, D9 - Nad Sawą w Chorwacji, F1 - Ozdobna tkanina na piersi sukni lub koszuli, F11 - W mit. gr. rzeka, przez którą Charon przewoził dusze zmarłych, H1 - Zielona część marchewki, H11 - Kraj nad Nilem, J1 - Henrik, norweski dramatopisarz, np. Nora, Dzika kaczka..., J11 - Górzysta wyspa gr. na Morzu Jońskim, L1 - Żak, słuchacz szkoły wyższej, L9 - Mecz treningowy, szkoleniowy, Ł6 - 1/16 funta, M1 - KO w boksie, M10 - Jednostka masy równa 50 kg, N6 - Główna tętnica.

**Pionowo:** 2A - Każda jest dobra, by osiągnąć cel, spóśb, 2H - Ptak morski, 3F - Gumiak lub baletka, 4A - Miara długości, 4L - Człowiek podły, łobuz, 5D - To, co robisz w tym momencie, teraz, 6A - Puła, stawka w grze, 6L - Znak na pięciolini, 8A - Rodzi żołędzie, 8Ł - Ma l.a. 58, 10A - Poprzedniczka Frani, 10L - Narzędzie pracy tynkarza, 11D - Najczęściej występujące nazwisko w społeczności Zakopanego lub larwa motyla, 12A - Długowieczne drzewo iglaste, 12L - Treść przysięgi, formuła przyrzeczenia, 13H - Gatunek wierzby, 14A - Główna część telewizora, 14J - Skórzana lub parczana uзда bez wędzidła, zakładana zwierzęciu w celu uwiązania w stajni.

Wśród osób, które do 30 maja nadeślą prawidłowe rozwiązanie krzyżówki rozlosujemy projekt łazienki o wartości 500zł. Nagrodę zrealizować można w terminie 30 dni od daty ogłoszenia wyników. Laureatem poprzedniej krzyżówki jest Stefan Karwat z Mikołowa. Nagrodę wysłamy pocztą. Gratulujemy!

# Dax

PRODUCENT  
**STOLARKI ALUMINIOWEJ**  
MATERIAŁY BUDOWLANE I WYKOŃCZENIOWE

# DOBRE CENY!

# OD PIWNICY AŻ PO DACH

MATERIAŁY KONSTRUKCYJNE  
TECHNIKA ZAMOCOWAŃ  
DACHY



STOLARKA  
FARBY I LAKIERY  
SUCHA ZABUDOWA

BRAMY I OGRODZENIA  
CHEMIA BUDOWLANA  
KOSTKA BRUKOWA  
NARZĘDZIA

[www.dax-firma.pl](http://www.dax-firma.pl)

ORZESZE-GARDAWICE, UL. KATOWICKA 3

tel. 32 44 19 920